

Politie valt binnen bij dagblad De Morgen  
■ pag. 3 ■

- Tapie-story deel 2
- EK atletiek: Oranje verguld
- Roda JC verliest in slotfase
- Revanche Hein Vergeer
- Het Weekende van de rallysprint

## Staatssecretaris De Koning akkoord: BTW voor alle levensmiddelen zeven procent

**HAAG** - Staatssecretaris Koning van Financiën gaat ermee akkoord dat alle levensmiddelen onder hetzelfde lage BTW-tarief komen te vallen. Maar dan moet dat tarief wel omhoog van de huidige 6 naar 7 procent. Koning had liever een algemeen BTW-tarief voor alle consumentengoederen invoerd, maar daarvoor is geen meerderheid in het parlement te vinden. Wel voor het brengen van alle levensmiddelen onder het lage tarief. Vandaag vergadert de vaste Kamercommissie voor Financiën met Koning over onder meer de BTW-tarieven.

'droog' biscuitje dat onder het lage tarief valt, terwijl hetzelfde biscuitje met chocola of suiker erop met 20 procent btw wordt belast.

Koning gaat er nu mee akkoord dat alle levensmiddelen onder het lage tarief komen te vallen. Maar om de schatkist hier geen nadeel te laten ondervinden, moet dit algemene tarief wel van 6 naar 7 procent worden verhoogd. De invoering moet echter soepel worden uitgevoerd, vanwege de administratieve rompslomp die de verandering met zich meebrengt voor de levensmiddelenbranche. Koning stelt zich voor een periode van drie maanden in te lassen tussen de publicatie van de nieuwe wetgeving en de feitelijke invoering. Een en ander zou per 1 januari 1988 zijn beslag kunnen hebben.

## Inval in villa Van Tonningen

**VELP** - Naar eerst nu bekend is geworden heeft de politie afgelopen vrijdag een inval gedaan in de villa van de weduwe Rost van Tonningen in Velp. Een woordvoerder van de politie zei hierover niets te kunnen medelen.

De weduwe Rost van Tonningen was enige dagen afwezig toen de politie haar huis doorzocht. Volgens de weduwe zijn er grote hoeveelheden brieven, documenten en een geweten vuurwapen in beslag genomen.

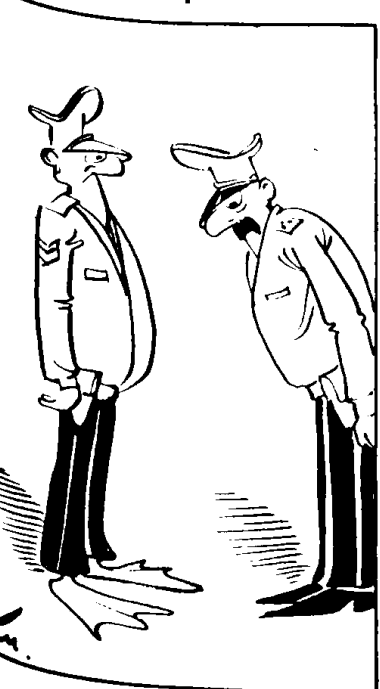
## Het weer

Wisselend bewolkt met kans op een enkele regen- of sneeuwbuui. Middagtemperatuur ongeveer 2 graden. Matige noordwestenwind.

**Dinsdag t/m vrijdag:** Af en toe zon en vrijwel droog. Lichte nachtvorst en middagtemperaturen van circa 3 graden.

**VANDAAG:**  
zon op: 07.40 onder: 18.08  
maan op: 05.17 onder: 11.38  
**MORGEN:**  
zon op: 07.38 onder: 18.10  
maan op: 06.17 onder: 12.53

## Waterpolitie wil bij landpolitie



● **ZUID-LIMBURG** - Zelden is Zuid-Limburg zo massaal overspoeld door wintersportliefhebbers als afgelopen week. De uitgezette loipes in het Mergelland en ook op de Brunssummerheide kenden een topdrukke (zie foto). De dikke sneeuwlaag zorgden echter ook voor overlast. Veel wegen raakten door stuifneeuw onberijdbaar en moesten voor het verkeer worden afgesloten.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

● Zie verder pag. 5

## NA VIERJARIGE ZOEKACTIE Leiders Action Directe opgepakt

Van onze correspondent **PARIS** - Met felicitaties van president Mitterrand aan premier Chirac en van premier Chirac aan de Franse politie is gisteren de arrestatie begroet van vier historische leiders van de terreurgroep Action Directe.

De aanhouding van het viertal na een ononderbroken zoekactie van vier jaar werd gezien als een groot succes voor de Franse politie, die tot nu toe machteloos leek te zijn als het ging om de opsporing van daders van aanslagen. Een speciale eenheid van de Franse politie viel zaterdagavond rond half negen een afgelegen boerderij binnen bij het dorpje Vitry-les-Loges op 30 km afstand van Orléans. Daar verbleef het viertal al sinds drie jaar. Door een tip was de politie hen drie dagen eerder op het spoor gekomen. Het duurde nog tot zaterdagavond voor de politie er volkomen zeker van was dat met name de 36-jarige Jean-Marc Rouillan, die beschouwd wordt als de politieke en militaire leider van Action Directe, zou kunnen worden ingerekend. Bij de inval vielen geen gewonden hoewel de politie een deur liet springen en er schoten werden afgevuurd toen de vier hun verblijfplaats via het raam probeerden te verlaten.

## Vrouwen

Onder de arrestanten bevinden zich twee jonge vrouwen, Nathalie Menigon (29) en Joëlle Aubron (26), die er beiden van verdacht worden op 17 november jl. de president-directeur van het autobedrijf Renault, Georges Besse voor zijn huisdeur te hebben doodgeschoten.

Het origineel van de verklaring, waarin de verantwoordelijkheid voor de aanslag op Besse werd opgeëist, is teruggevonden in de boerderij, waar ze zich verborgen hielden. Dat geldt eveneens voor de actetas van de vermoorde president-directeur.

De vierde arrestant was Georges Cipriani, de lijfwacht van Rouillan. Hij wordt verdacht van verschillen de bankovervallen, die werden gepleegd om de kas van Action Directe te spekken.

In de boerderij werd een groot aantal documenten, wapens en naar de politie zegt 'veel geld' in beslag genomen. Bij de gevonden papieren zat een lijst van namen van personen, die voor ontvoering of een aanslag in aanmerking kwamen. Volgens

gens Rouillan zou een van de vertrekken van de boerderij hebben moeten dienen als 'volkstribunaal', waaruit werd opgemaakt dat Action Directe het plan had om op korte termijn een 'persoonlijkheid' te ontvoeren.

## Ontvoerd meisje na twaalf dagen bevrijd

**HILVERSUM** - Politieagenten hebben gistermiddag het tienjarige Larense meisje Valérie Albeda Jelgersma uit een huis in Etten-Leur bevrijd. Valérie zat daar opgesloten sinds ze twaalf dagen geleden uit het huis van haar ouders in Laren was ontvoerd door twee gewapende en gemaskerde mannen.

Zij is de dochter van de directeur van de levensmiddelen-groothandel Unigro. De ontvoerders hadden telefonisch van de ouders een losgeld van 5 miljoen Duitse marken geëist. Dat losgeld is echter niet betaald. Door uit te zoeken waar de telefoontjes vandaan kwamen, wist de politie Valérie's verblijfplaats en de daders te achterhalen.

De politie heeft in totaal zes verdachten gearresteerd. De 37-jarige hoofdverdachte werd aangehouden voor de deur van zijn woning waar hij Valérie gevangen hield. In de woning van enkele van de verdachten vond de politie vuurwapens. Het meisje heeft twaalf dagen op een bed doorgebracht met een linnen om haar nek die vastzat aan de muur.



## Gezondheidstoestand slachtoffer beredigend

## Huis spat uiteen na gasontploffing

Van onze verslaggever

**NUTH** - Een gasontploffing heeft een alleenstaande woning in het gehucht Grijzebruggen bij Nuth zaterdagmorgen letterlijk uit elkaar doen spatten. De 41-jarige bewoner werd met ernstige brandwonden naar het Heerlense ziekenhuis overgebracht. Een politiewoordvoerder noemde zijn gezondheidstoestand, die eerst kritiek leek, gisteren bevredigend. De woning brandde geheel uit. Het op een ruïne lijkende huis werd reeds in de loop van zaterdag met de grond gelijk gemaakt.

● Zie verder pag. 5

● **Kardinaal Glomp** te midden van kinderen in Poolse klederdracht.

## KARDINAAL GLEMP IN BERINGEN

Van onze correspondent **BERINGEN** - Vele honderden Polen, bezorgden kardinaal Glomp van Polen, zaterdag in Belgisch Limburg een hartelijke ontvangst. De Poolse priester ontmoette er, in het kader van een bezoek van een week aan België, de Poolse gemeenschap.

Op het soldatenkerkhof in Lommel hield de kardinaal bij de Poolse graven een gebedsroeping. Bij de bevrijding van België in september 1945, sneuvelde vele honderden Poolse soldaten. Daarna werd in Beringen, samen met 19 Poolse priesters, een mis opgedragen die werd opgeluisterd door plaatselijke Poolse folkloriegroepen. Kardinaal Glomp ontving aan het eind van zijn bezoek aan Belgisch Limburg een mijnlamp. 'Als brandend licht van liefde en als symbool van de Belgische mijnen, waar ook duizenden Polen werkten'. Kardinaal Glomp had later enkele minuten in stilte voor de binnen- en buitenlandse mijnwerkers in Belgisch Limburg.

(ADVERTENTIE)

## De GRUMA Carnavalsschlager

Nobelstraat 48, Heerlen. Tel. 045-713616

2 kilo gekruide gehakt met gratis 1 kilo uien **9.48** Mini-frites eigen merk van 2.69 voor **1.69**

Aanbiedingen geldig: ma. 23-2, di. 24-2 en wo. 25-2.

## EVEN NAAR JAC. HERMANS



## MAXI-KOFFER ARIEL VOOR EEN MINI-PRUS.

Normaal pak Ariël 2 kilo **869** zolang de voorraad strekt. Ariël, koffer 5 kilo **1599**

Dat is omgerekend 575 voordeel.

MINI-PRUS & MAXI-KEUS Jac. Hermans

(ADVERTENTIE)

## bouw beurs

Een totaal pakket aan producten, materialen en diensten op bouwgebied

Internationale thema-presentaties

MA. 23 t/m ZA. 28 FEB. DAGELIJKS 9.30-17.30 UUR

IKM 87 - Internationale Keukenmanifestatie

JAARBEURS UTRECHT/HOLLAND

## Limburgs Dagblad 2 weken gratis

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Postc. + plaats: \_\_\_\_\_ (i.v.m. controle bezorging)  
Tel.: \_\_\_\_\_  
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna  
☐ een abonnement met automatische betaling per maand  
☐ een kwartaalabonnement  
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan: Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN

Juist dat wat u interesseert staat elke dag weer net iets uitvoeriger in deze krant.

U heeft het bewijs in handen.



limburgs agblad



Idoen



Boze Kok: genoeg strafmaatregelen, maar te weinig banen

## Lubbers: scherpere sancties tegen onwillige werklozen

leen het bezighouden van zo'n jongen..."

Kok wees erop dat er ook nu al sancties gelden voor mensen die weigeren een passende baan te aanvaarden of zich niet aan de regels houden. „Het ontbreekt niet aan strafmaatregelen, maar aan scholingsmogelijkheden en aan

banen voor werklozen," aldus Kok.

### Afslanking

In hetzelfde interview zegt Lubbers het niet uitgesloten te achten dat de afslanking van de departementen niet helemaal bin-

nen drie jaar kan worden gerealiseerd. „Niemand kan garanderen dat de afslanking overal in de voorgeschreven periode wordt gehaald. Misschien treedt er hier en daar een vertraging op en duurt het een jaar langer. In bijzondere gevallen wellicht zelfs twee jaar langer," aldus de premier. Lubbers ziet de afslan-

kingsoperatie overigens als een mooie gelegenheid voor ministers om hun departement eens door te lichten. Niet dat ambtenaren niet hard genoeg werken, maar omdat bepaald werk niet wezenlijk is."

„Waar ik wel eens bang voor ben is dat voor de afslanking een dienst wordt uitgekozen waarbij het eigenlijk niet zo verstandig is daar een groot kruis doorheen te zetten. Met de stille wens dat de samenleving en de politiek er tegen te hoop zullen lopen," Lubbers acht het mogelijk dat Brinkman met die gedachte in het achterhoofd heeft aangekondigd dat het Openluchtmuseum in Arnhem zou worden gesloten.



### Intimidatie

Journalisten in een democratisch land hebben een informatieplicht op zich genomen opdat activiteiten van en rond de overheid regelmatig op hun rechtmatigheid getoetst kunnen worden. Voor de burger is dat een van de schaarse – en dus uiterst waardevolle – onafhankelijke controlemodellen die hem ter beschikking staan.

Het is daarom verontrustend te constateren dat in België pogingen ondernomen worden om de waakhond van de democratie een muilkorf om te doen. Het middel daartoe is naakte intimidatie: de klopp op de deur en de gebiedende hand op de schouder.

De Britse overheid heeft onlangs ook al invallen laten plegen in de kantoren van de staatsomroep BBC en in het huis van een journalist om er achter te komen wie informatie over de – niet door het parlement goedgekeurde – bouw van een spionagesatelliet geleek had.

In België lijkt justitie deze verwerpelijke methodes keurig gevolgd te hebben. De politie heeft daar huiszoekingen verricht bij journalisten van het dagblad De Morgen en op de redactiebureaus in Gent. Hoofdredacteur Paul Goossens werd zelfs vastgehouden, omdat hij zich in terechte verontwaardiging verzette tegen het openen van kasten. De Belgische justitie probeert langs deze kwakelijke weg aan de weet te komen wie informatie over een fraude-onderzoek bij een internationaal tennistoernooi zou hebben doorgespeeld.

Dergelijke methodes, die men eerder zou verwachten in een totalitaire staat of een bananenrepubliek, blameren een democratische regering. Persvrijheid is een essentieel grondrecht voor de bevolking van een vrij land. Noitoe affaires als Watergate, RSV ABP, en 'Irangate' zouden zonder die persvrijheid verborgen kunnen blijven. Het is daarom aan iedere burger en iedere oprecht democratische politicus om zich resoluut te verzetten tegen dit soort beschamende praktijken.

RB

## Belgische politie jaagt op bewijsmateriaal fraudeverhalen

# Beroering over inval bij krant 'De Morgen'

van onze correspondent

BRUSSEL – Journalisten en politici hebben verontwaardigd gereageerd op de inval door de Belgische politie in de kantoren van de linkse Vlaamse krant De Morgen. Op zoek naar documenten die de krant heeft gebruikt bij een serie verhalen over belastingfraude deed de gerechtelijke politie zaterdag huiszoeking bij redacteuren thuis en op de redactie in Gent. Hoofdredacteur Paul Goossens werd zelfs gebodigd weggevoerd omdat hij weigerde mee te werken.

Goossens sprak van „praktijken die buitensporig zijn in een dictatuur". Volgens hem is de actie „op het hoogste politieke niveau" beraamd, maar dat werd dit weekend door premier Martens en minister van Justitie Jean Gol niet stelligst ontkend. Karel Van Miert, voorzitter van de Socialistische Partij, had het over „een schending van de persvrijheid" en zijn Franstalige christendemocratische collega Deprez noemde de inval „ontoelaatbaar". Volgens Van Miert doet de justitie er beter aan de fraudeurs te pakken, „dan degenen die hun praktijken aan het licht brengen".

Het Belgische Verbond van Beroepsjournalisten veroordeelde de actie, die als een aantasting van de democratie werd omschreven. Maar ook de Belgische premier Wilfried Martens en minister van Justitie Jean Gol lieten blijken niet gelukkig te zijn met de actie. Volgens beiden is over het politie-optreden geen enkel overleg geweest tussen de gerechtelijke politie in Brussel en de regering. „De actie is een eigen initiatief geweest van de gerechtelijke politie," aldus Martens. De liberale minister Gol, verantwoordelijk voor het vervolgingsbeleid, zei het nieuws van de actie pas via de radio te hebben gehoord. Hij noemde de huiszoeking „niet in proportie" tot de gezochte informatie.

De Morgen publiceerde enkele weken geleden uitvoerig over een mogelijke belastingfraude door de organisatoren van het grote ECC-prof-tennistoernooi in Antwerpen. Dat 'European Community Championship', dat al vijf jaar wordt gehouden, staat bekend om de exorbitant hoge prijzen. Zo gaat de winnaar met ongeveer een miljoen gulden naar huis en is er ook een trofee in de vorm van tien gouden, met diamanten belegde racket ter waarde van 2,5 miljoen gulden, dat de prijzinkast van Ivan Lendl siert.

De Morgen kreeg via een inspecteur van de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) een document in handen, waaruit zou blijken dat de organisatoren – het Brusselse Pro ServCity 2 – ongeveer 120 miljoen frank (6,6 miljoen gulden) aan inkomsten niet aan de belasting hadden opgegeven.



## Ruding: verlaging belasting nu nog niet mogelijk

DEN HAAG – Minister Ruding (Financiën) verwacht niet dat dit jaar de financiële meevallers in de rijksbegroting al zodanig zullen zijn, dat de belastingen verlaagd kunnen worden. Wel ziet hij een mogelijkheid voor verlaging van de sociale premies. Ruding zei dit gisteren voor de AVRO-radio.

De laatste weken doen allerlei geruchten de ronde over meevallers van twee à drie miljard gulden. Volgens Ruding staan daar echter ook tegenvallers tegenover, vooral door veel meer uitbetaalde investeringspremie. Daarom is belastingverlaging volgens hem nog niet mogelijk. Ruding is niet tegen verlaging van

de lasten voor de burgers, „maar dan via premieverlaging. Daarmee kun je ook het verschil tussen bruto- en nettolonen verkleinen en werken aan verbetering van de koopkracht en aan loonmatiging".

De minister leverde ernstige kritiek op PvdA-leider Wim Kok. Volgens Ruding draagt deze zich als een draaitol in de discussie over de koppeling tussen lonen en uitkeringen. Ruding verweet Kok dat deze eerst sprak over mogelijke belastingverhoging om de koppeling te herstellen, maar dat hij later sprak over lastenverlichting. Deze uitspraken zijn Kok op een stroom van kritiek komen te staan.

## ECT-directie wil lonen inhouden bij geen werk

ROTTERDAM – De directie van het Rotterdamse containersoverslagbedrijf Europe Container Terminus (1.400 werknemers) zal vanaf vanavond geen loon meer betalen aan werknemers voor wie als gevolg van de door de Vervoersbond FNV aangekondigde verrassingsacties geen werk is, tenzij de bond voor vanavond kwart over elf schriftelijk laat weten alsnog af te zien van de acties. Aldus zaterdag woordvoerder H. Schut namens de ECT-directie.

Volgens Schut lopen er als gevolg van de dreigende acties nauwelijks nog schepen binnen bij de ECT. „Dat betekent geen werk, geen inkomsten voor het bedrijf en dus kunnen er geen lonen worden uitbetaald." De maatregel treft vooral de havenwerkers aan de kades. De Vervoersbond FNV is woedend over de aangekondigde maatregel. De bond vreest dat het conflict hierdoor zal escaleren.

spraken gemaakt, maar erg harde afspraken staan niet in het in Parijs uitgegeven communiqué, aldus de bewindsman.

Hij sloot overigens niet uit dat die concrete afspraken over de twee hoofdpunten van de bijeenkomst, de wisselkoersen en met name de koers van de dollar en het te voeren economisch beleid, wel zijn gemaakt. De eerstkomende dagen zullen de test zijn. Dan zal blijken wat er op de wisselmarkten gaat gebeuren en of met name de Verenigde Staten op die markten zullen interveniëren.

Reactie Ruding op bijeenkomst Groep van Zeren:

## Bij blijvend lage dollar zijn tegenvallers reëel

zienlijk lager dan waarmee in de miljoenennota rekening werd gehouden. Voor Ruding een reden te meer om niet te snel eventuele meevallers te gaan verdienen, omdat het niet zeker is of je die meevallers ook houdt. Hij wees erop dat

een dollarkoers die tien Nederlandse centen lager ligt de schatkist ongeveer 500 miljoen gulden kost. Ook een olieprijs – waarvan de aardgasprijs is gekoppeld – van een dollar lager levert een nadeel van 500 miljoen gulden op.

Het resultaat van die bijeenkomst vertoont volgens Ruding, die ook voorzitter is van het Interim Comité – het beleidsbepalende orgaan van het Internationale Monetair Fonds –, een gemengd beeld. Er zijn wel goede principe-af-

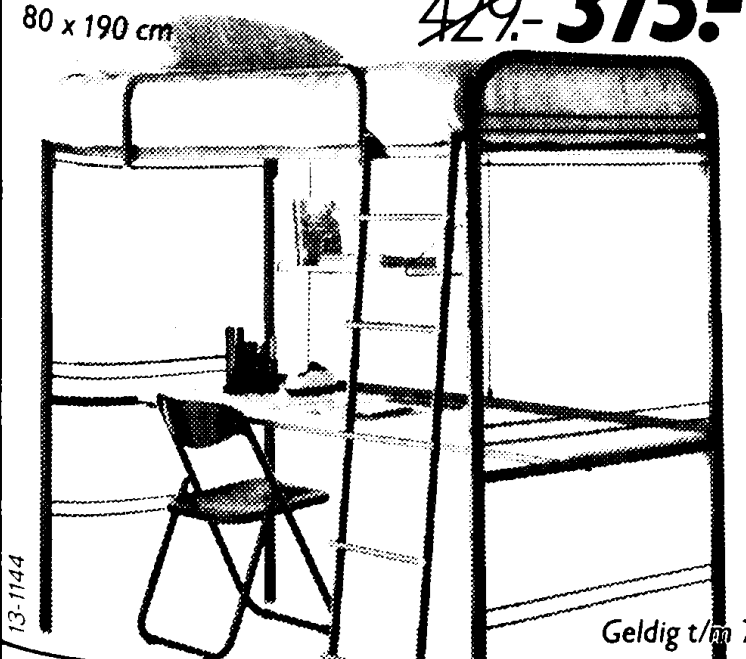
## Bloedige aanslag

BRUZALEM – Bij een bomaanslag in Jeruzalem zijn gisteren 18 gewonden gevallen, onder wie 12 leden van de Israëlische grenspolitie. Het ziet er naar uit dat de aanslag was gericht tegen de beruchte grenspolitie, beter bekend als de 'groene baretten'.

De 'groene baretten' zijn een speciale eenheid van de Israëlische politie, waarbij zowel joden, Arabieren als Druzen werkzaam zijn en die moet zorgen voor de grensbewaking en voor het handhaven van de orde. Twee groepen hebben zich verantwoordelijk gesteld voor de aanslag: het Democratisch Front voor de Bevrijding van Palestina en Force 17, een elite-eenheid van de PLO.

(ADVERTENTIE)

Combi-bed!  
Hoogslaper in rood, wit of zwart. Wit schrijfbord.  
Exclusief matras en stoel.



Geldig t/m 7 maart.  
VROOM & DREESMANN  
100 JAAR ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZON

PRUSTREFFER

## Bouterse roept Surinamers op tot zuiniger leven

PARAMARIBO – De Surinaamse legerleider Bouterse heeft de bevolking opgeroepen zuiniger te leven. Hij wil hebben dat de Surinamers zuinig omspringen met benzine en niet meer met vakantie naar het buitenland gaan. Dat betekent volgens waarnemers dat de benzine op de bon gaat en geen vreemde valuta meer over de grens mag worden meegenomen.

De toespraak van de legerleider kwam nadat duizenden Surinamers vrijdag voor de vierde achtereenvolgende dag de straat waren opgegaan. Zij eisten eten en het aftreden van Bouterse. De militaire politie trad hardhandig op tegen de betogers. De legerleider zegde in zijn toespraak voor radio en televisie toe dat in september een referendum wordt gehouden over de nieuwe grondwet, die volgens hem eind maart klaar is. Het was voor het eerst dat Bouterse een maand vaststelde voor het referendum. Hij herhaalde dat er voor maart 1988 verkiezingen zullen komen.

## D66: meevaller gebruiken voor lagere BTW bouw

DEN HAAG – D66 wil 850 miljoen gulden uit de op handen zijnde meevaller voor de schatkist besteden aan het overhevelen van de bouwactiviteit van het hoge naar het lage BTW-tarief van 6 procent. Dit zei D66-fractieleider Van Mierlo gisteren voor de AVRO-radio. Door deze overheveling zou een hoop zwart werk gewit kunnen worden. D66 zal in het debat over de sociaal-economische situatie, medio maart, voorstellen de meevaller verder te gebruiken voor bodemsanering en enkele grote milieuprojecten.

## Andy Warhol overleden

NEW YORK – De Amerikaanse kunstenaar Andy Warhol, die bekendheid kreeg als de 'koning van de pop-art', is gisteren op 58-jarige leeftijd overleden. Dit heeft een woordvoerder van het ziekenhuis van de universiteit van New York meegedeeld. Warhol overleed aan een hartaanval na een galblaasoperatie.

(ADVERTENTIE)

## Begin van de week voordeel maandag - dinsdag - woensdag

## Gebakken pastei

200 gram

## Malse biefstuk

kilo

## Witlof

kilo

Schunck voordeelmarkt

Slechts 3 dagen geldig Promenade Heerlen

### Begoen

De joodse dissident Isak Begoen hoopt een 16 jaar oude droom te kunnen vervullen: een toekenning te krijgen naar Israël te emigreren. Hij zei dit gisteren in een vraaggesprek met de Israëlische radio. De 54-jarige Begoen werd afgelopen vrijdag vrijgelaten uit de gevangenis van Tsjistopol, ruim drie jaar nadat hij werd veroordeeld wegens tegen de staat gerichte activiteit.

### Vernietigd

Volgens de secretaresse van Oliver North heeft deze medewerker van de Nationale Veiligheidsraad in november grote hoeveelheden documenten vernietigd die te maken hadden met het toen net zich ontrollende Iran-Contra-schandaal. De secretaresse heeft dat, volgens de Washington Post van gisteren, verteld aan Lawrence Walsh, de jurist die zich in opdracht van het Witte Huis buigt over de vraag of zich rond de Iran-affaire strafbare feiten hebben afgespeeld. Walsh kreeg de bekentenis in ruil voor vrijwaring van vervolging.



**1962 - 1987**  
**Proficiat**  
 pap en mam  
 Balota-Wolkers  
 met julie 25-jarig  
 huwelijk  
 Rob, Wilma,  
 Suzanne en Michel

**Landbouw**  
 AGRA-BOUW Kallen voor  
 bouwen, isoleren, ventile-  
 ren enz. Kerkrade. Tel. 045-  
 464545.  
 ONDERDELENBANK  
 Schinnen, tel. 04493-2715.  
 KALKSLIB, alle soorten  
 drijfmest, champignon-  
 mest. Gratis mestilo. Pust-  
 jens 06-52107893, auto tel.

†  
 Zoals een blad van de bomen nederdaalt,  
 zo gaat een leven uit dees aard,  
 de vogels zingen verder.  
 (Mörke)  
 Plotseling is hij van ons heengegaan; hij was zo om-  
 nisbaar en zorgzaam voor ons allen,  
**Victor Winteraeken**  
 echtgenoot van  
**Jessie Custers**  
 in de leeftijd van 71 jaar.  
 Hoensbroek: **J. Winteraeken-Custers**  
 Hoensbroek: **Harrie en Wilma**  
**Winteraeken-Simons**  
 Marijke  
 Eindhoven: **Han Winteraeken en Phil Bruls**  
 Hoensbroek: **Pieter Winteraeken**  
**Familie Winteraeken**  
**Familie Custers**  
 6431 GK Hoensbroek, 20 februari 1987  
 Op de Acker 20  
 De plechtige eucharistieviering zal worden gehou-  
 den op woensdag 25 februari om 11.00 uur in de pa-  
 rochiekerk H. Stefanus in Dieteren, waarna de be-  
 grafenis zal plaatsvinden op het r.-k. kerkhof al-  
 daar.  
 Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot  
 schriftelijk condoleren.  
 Maandag om 18.45 uur is er rozenkransgebed,  
 waarna aansluitend de avondmis, in de parochie-  
 kerk Onze Lieve Vrouw van de H. Rozenkrans te  
 Treebeek.  
 Dinsdag om 19.00 uur is er een avonddienst tot in-  
 tentie van de overledene in de H. Stefanuskerk in  
 Dieteren.  
 De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum  
 Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen; gelegenheid  
 tot afscheid nemen maandag en dinsdag van 18.00  
 tot 19.00 uur.  
 Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving  
 te zenden, deze aankondiging als zodanig beschou-  
 wen.

†  
 Na een werkzaam en liefdevol leven, met een grote  
 inzet voor anderen, delen wij u mede dat van ons is  
 heengegaan, onze lieve en zorgzame vader, schoon-  
 vader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en  
 neef  
**Hendrik Joseph**  
**(Hein) Habets**  
 weduwnaar van  
**Gretha Dassen**  
 Hij overleed op 78-jarige leeftijd, gesterkt door het  
 h. olieel.  
 Wij bevelen hem in uw gebed aan.  
 Wiel en Lambertine Habets-Mühlberg  
 Keet Habets  
 Joep Bemelen  
 Marie en Hub Bessems-Habets  
 May en Lenie Habets-Bessems  
 Mien en May Dorscheidt-Habets  
 Piet Habets en Enny Laven  
 Hein Habets  
 Nel en Peter Offermans-Habets  
 Joé Habets  
 Joep en Gerlie Habets-Hermans  
 Frans Habets  
 Berthie Habets  
 en al zijn kleinkinderen  
 en achterkleinkind  
 Familie Habets  
 Familie Dassen  
 6466 XB Kerkrade-West, 21 februari 1987  
 Dahliastraat 53  
 De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op  
 woensdag 25 februari a.s. om 11.00 uur in de pa-  
 rochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide, waarna begra-  
 fenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.  
 Bijeenkomst in de kerk.  
 Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er  
 geen condoleren.  
 Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis  
 van dinsdag 24 februari om 19.00 uur in voornoem-  
 de kerk.  
 Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium  
 van de Lückerkliniek te Chèvremont, dage-  
 lijks van 18.00 tot 19.30 uur.  
 Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.  
 Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
 lieven deze annonce als zodanig te willen beschou-  
 wen.

†  
 Met grote verslagenheid geven wij kennis van het  
 overlijden van ons lid  
**Hein Habets sr.**  
 Bijna 53 jaar lang was hij lid van onze vereniging.  
 Hij zal in onze herinnering blijven voortleven.  
 Bestuur en leden  
 kruisboogschutterij  
 St.-Sebastiaan  
 Bleijerheide

†  
 Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens  
 haar leven heeft gegeven, berichten wij u dat he-  
 den, vrij onverwacht, van ons is heengegaan, voor-  
 zien van het h. olieel, in de leeftijd van 74 jaar, onze  
 zus, schoonzus, tante, groottante en nicht  
**Liesje Geilenkirchen**  
 Kerkrade: Fam. Muller-Geilenkirchen  
 Linne: Fam. Mols-Geilenkirchen  
 M. Geilenkirchen-Dols  
 Kerkrade, 20 februari 1987  
 Corpadres: 6466 BX Kerkrade  
 Kampstraat 176  
 De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben  
 op woensdag 25 februari a.s. om 11.00 uur in de pa-  
 rochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Kerkrade-  
 de-Gracht, waarna de begrafenis op de begraaf-  
 plaats bij deze kerk plaatsvindt.  
 Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er  
 geen condoleren.  
 Tot intentie van de dierbare overledene zal een  
 avondmis worden opgedragen in de kapel van het  
 bejaardencentrum Vroenhof, Vroenhofstraat 97,  
 Kerkrade, op dinsdag 24 februari om 18.30 uur.  
 Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
 lieven deze annonce als zodanig te willen beschou-  
 wen.

**Enige en algemene kennisgeving**  
 †  
 In dankbare herinnering aan wat zij voor ons is ge-  
 weest, geven wij met droefheid kennis dat heden,  
 na een geduldig gedragen lijden, van ons is heenge-  
 gaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in  
 de leeftijd van 75 jaar, mijn goede moeder, schoon-  
 moeder en oma  
**Mia Lemmens**  
 weduwe uit het eerste huwelijk van  
**Bèr Horn**  
 weduwe uit het tweede huwelijk van  
**Jozef Gizmajer**  
 Sittard: **Frans Horn**  
**Lammi Horn-de Jonge**  
**Nicole en Frank**  
**Familie Lemmens**  
**Familie Horn**  
**Familie Gizmajer**  
 6136 JT Sittard, 22 februari 1987  
 W. Goossensstraat 24  
 De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op  
 woensdag 25 februari a.s. om 14.00 uur in de pa-  
 rochiekerk van de H. Bernadette te Baandert-Sittard.  
 Aansluitend zal de crematieplechtigheid plaatsvin-  
 den om 15.30 uur in het crematorium Nedermas,  
 Voutershof 1 te Geleen.  
 Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot  
 schriftelijk condoleren vanaf 13.40 uur.  
 De dierbare overledene zal bijzonder worden her-  
 dacht tijdens de avondmis van dinsdag a.s. om 19.00  
 uur in bovengenoemde kerk.  
 Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium  
 van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30-  
 19.00 uur.

†  
 Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft bete-  
 kend, geven wij u kennis dat heden, zacht en kalm,  
 van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacra-  
 menten, in de leeftijd van 52 jaar, mijn lieve vrouw,  
 onze zus, schoonzus, tante en nicht  
**Elly Wessels**  
 echtgenote van  
**Joseph Bisschops**  
 Sittard: **J. Bisschops**  
**Familie Wessels**  
**Familie Bisschops**  
 6136 EM Sittard, 20 februari 1987  
 Baandert 49  
 De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-  
 fenis, zal plaatshebben op woensdag 25 februari a.s.  
 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Berna-  
 dette te Baandert-Sittard.  
 Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot  
 schriftelijk condoleren vanaf 10.10 uur.  
 De dierbare overledene zal bijzonder worden her-  
 dacht tijdens de avondmis van dinsdag a.s. om 19.00  
 uur in bovengenoemde kerk.  
 Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium  
 van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30  
 tot 19.00 uur.  
 Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
 lieven deze annonce als zodanig te willen beschou-  
 wen.

†  
 Met ontsteltenis hebben wij kennis genomen van  
 het overlijden van onze gewaardeerde medewer-  
 ster en collega  
**Elly**  
**Bisschops-Wessels**  
 Wij zullen haar missen.  
 Bestuur, directie en medewerkers  
 van de provinciale vereniging  
 het Limburgse Groene Kruis Sittard

†  
 Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien  
 van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van  
 70 jaar, mijn dierbare echtgenoot, mijn goede en  
 zorgzame vader, behuwdvader, lieve opa, broer, be-  
 huwdbroer, oom en neef  
**Piet Simons**  
 echtgenoot van  
**Mia Savelsberg**  
 Wij bevelen hem in uw gebeden aan.  
 De bedroefde familie:  
**Mia Simons-Savelsberg**  
**Rita Somers-Simons**  
**Math. Somers**  
**Ramon Somers**  
**Familie Simons**  
**Familie Savelsberg**  
 6466 HT Kerkrade (West), 21 februari 1987  
 Willemstraat 10  
 De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op  
 woensdag 25 februari om 10.00 uur in de parochie-  
 kerk van St.-Martinus te Spekholzerheide, waarna  
 aansluitend crematie te Heerlen.  
 Voor vervoer is gezorgd.  
 Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf  
 9.30 uur gelegenheid is tot schriftelijke condolance.  
 Dinsdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt  
 de overledene bijzonder herdacht in voornoemde  
 kerk.  
 Piet is opgebaard in het mortuarium van de Lück-  
 erheidekliniek, St.-Pieterstraat 145 te Kerkrade-  
 Chèvremont; gelegenheid tot afscheid nemen da-  
 gelijks van 18.00 tot 19.30 uur.  
 Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
 lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**Zekerheid**  
 voor 'n waardig  
 afscheid  
 Een stijlvolle en zorgvuldige begeleiding.  
 Moderne opbaar- en ontvangruimten.  
 Tevens verzorging van complete koffietafel.  
 Ruime parkeerplaats op eigen terrein.  
 Begrafenis- en crematieverzekeringen.  
 Koopsommen en wilsbeschikkingen.  
**Begrafenis- en crematieverzorging**  
**'HEERLEN e.o.' v.h. CROMBACH**  
 Ollsmolenstraat 30 - Postbus 2755 - 6401 DG Heerlen  
 Tel. 045-714427. DAG EN NACHT BEREIKBAAR  
 J.S. Post, geldp. uitvaartverzorgers.

†  
 Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is ge-  
 weest, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, mijn  
 lieve man, onze goede en lieve vader, schoonvader, opa, broer,  
 schoonbroer, oom en neef  
**Pierre Budé**  
 echtgenoot van  
**Lya Spronken**  
 Hij overleed op de leeftijd van 67 jaar, voorzien van het h. sacrament  
 der zieken.  
 Beek: **L. Budé-Spronken**  
 Rotterdam: **Marleen Romme-Budé**  
**Ton Romme**  
**Arnaud, Pieter, Mathijs**  
 Maastricht: **Anja Budé**  
 Elsloo: **Eric Budé**  
**Marja Budé-Gorissen**  
**Andrea, Marco, Léon, Ignas**  
 Den Haag: **Mirjam Verlint-Budé**  
**Ronald Verlint**  
**Reindert, Luuk**  
 Beek: **Olga Pleumeekers-Budé**  
**Jack Pleumeekers**  
**Jocelyn**  
 Maastricht: **Gaby Budé**  
**Mick Maruanaja**  
 Maastricht: **Cécile Budé**  
**Ben Visschers**  
**Familie Budé**  
**Familie Sproncken**  
 Beek (L), 21 februari 1987  
 Stationsstraat 96  
 De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 25 fe-  
 bruari om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouwe van de Wonderdadi-  
 ge Medaille te Beek, waarna aansluitend de begrafenis op het kerkhof  
 de Nieuwe Hof zal plaatshebben.  
 Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot per-  
 soonlijk condoleren.  
 Dinsdagavond om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.  
 De overledene is opgebaard in de rouwkamers van uitvaartcentrum  
 Daemen & Zn., Pr. Mauritslaan 5, Beek. Bezoek dagelijks van 18.00  
 tot 18.45 uur.

†  
 Met diepe droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze  
 oud-directeur, de heer  
**Pierre Budé**  
 Hij was voor ons een groot voorbeeld in ijver en werkracht.  
 Zijn diepmenselijke relatie tot ieder van ons zullen wij als onvergete-  
 lijke waarde in ons hart bewaren.  
 Personeel van  
**Budé Beek BV**  
**Hout- en bouwmaterialen**

†  
 Vol droefheid, maar vervuld van dankbaarheid voor wat hij voor ons  
 en het bedrijf is geweest, geven wij kennis van het stil heengaan van  
 de heer  
**Pierre Budé**  
 Zijn jarenlange, stimulerende leiding zullen wij node missen.  
 Zijn warme menselijkheid hierbij, zal ons steeds in herinnering blij-  
 ven.  
 Directie  
**Budé Beek BV**

†  
 Met groot verdriet hebben wij kennis genomen van het overlijden  
 van onze oud-voorzitter en vriend  
**Pierre Budé**  
 Als geest van het licht en van de liefde gaat wonen en werken in ons  
 hart, dan zullen we ook de vruchten van trouw en overgave en vrede  
 plukken.  
 Je vrienden van de Bridgeclub Beek

†  
 Wegens het overlijden en de begrafenis van de heer  
**P.H. Budé**  
 zal ons bedrijf op woensdag 25 februari a.s.  
 de gehele dag zijn gesloten.  
**Budé Beek BV**  
**Stationsstraat 100,**  
**Beek L.**

†  
 In de zaterdag jl. geplaatste overlijdensadvertentie  
 van  
**Josepha Wilhelmina**  
**Toonen**  
 weduwe van  
**Hugo Hoofwijk**  
 \* 27-4-1903 \* 20-2-1987  
 was abusievelijk vergeten de kruisjes te vermelden  
 achter de namen van de al eerder overleden:  
 Susteren: **H. Hoofwijk**  
**J. Hoofwijk-Vaessen**

**Goeiemorgen maandag**  
 hartverwarmend  
 onze dagen van  
**NR- en ER- en v.v. koken**  
**Nofit - Kiddy - Baby's**  
**Rouwenberg en Zandstra**  
 6466 HT Kerkrade (West), 21 februari 1987  
 Willemstraat 10  
 De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op  
 woensdag 25 februari om 10.00 uur in de parochie-  
 kerk van St.-Martinus te Spekholzerheide, waarna  
 aansluitend crematie te Heerlen.  
 Voor vervoer is gezorgd.  
 Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf  
 9.30 uur gelegenheid is tot schriftelijke condolance.  
 Dinsdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt  
 de overledene bijzonder herdacht in voornoemde  
 kerk.  
 Piet is opgebaard in het mortuarium van de Lück-  
 erheidekliniek, St.-Pieterstraat 145 te Kerkrade-  
 Chèvremont; gelegenheid tot afscheid nemen da-  
 gelijks van 18.00 tot 19.30 uur.  
 Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-  
 lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†  
 Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is ge-  
 weest, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, mijn  
 lieve man, onze goede en lieve vader, schoonvader, opa, broer,  
 schoonbroer, oom en neef  
**Pierre Budé**  
 echtgenoot van  
**Lya Spronken**  
 Hij overleed op de leeftijd van 67 jaar, voorzien van het h. sacrament  
 der zieken.  
 Beek: **L. Budé-Spronken**  
 Rotterdam: **Marleen Romme-Budé**  
**Ton Romme**  
**Arnaud, Pieter, Mathijs**  
 Maastricht: **Anja Budé**  
 Elsloo: **Eric Budé**  
**Marja Budé-Gorissen**  
**Andrea, Marco, Léon, Ignas**  
 Den Haag: **Mirjam Verlint-Budé**  
**Ronald Verlint**  
**Reindert, Luuk**  
 Beek: **Olga Pleumeekers-Budé**  
**Jack Pleumeekers**  
**Jocelyn**  
 Maastricht: **Gaby Budé**  
**Mick Maruanaja**  
 Maastricht: **Cécile Budé**  
**Ben Visschers**  
**Familie Budé**  
**Familie Sproncken**  
 Beek (L), 21 februari 1987  
 Stationsstraat 96  
 De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 25 fe-  
 bruari om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouwe van de Wonderdadi-  
 ge Medaille te Beek, waarna aansluitend de begrafenis op het kerkhof  
 de Nieuwe Hof zal plaatshebben.  
 Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot per-  
 soonlijk condoleren.  
 Dinsdagavond om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.  
 De overledene is opgebaard in de rouwkamers van uitvaartcentrum  
 Daemen & Zn., Pr. Mauritslaan 5, Beek. Bezoek dagelijks van 18.00  
 tot 18.45 uur.

†  
 Met diepe droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze  
 oud-directeur, de heer  
**Pierre Budé**  
 Hij was voor ons een groot voorbeeld in ijver en werkracht.  
 Zijn diepmenselijke relatie tot ieder van ons zullen wij als onvergete-  
 lijke waarde in ons hart bewaren.  
 Personeel van  
**Budé Beek BV**  
**Hout- en bouwmaterialen**

†  
 Vol droefheid, maar vervuld van dankbaarheid voor wat hij voor ons  
 en het bedrijf is geweest, geven wij kennis van het stil heengaan van  
 de heer  
**Pierre Budé**  
 Zijn jarenlange, stimulerende leiding zullen wij node missen.  
 Zijn warme menselijkheid hierbij, zal ons steeds in herinnering blij-  
 ven.  
 Directie  
**Budé Beek BV**

†  
 Met groot verdriet hebben wij kennis genomen van het overlijden  
 van onze oud-voorzitter en vriend  
**Pierre Budé**  
 Als geest van het licht en van de liefde gaat wonen en werken in ons  
 hart, dan zullen we ook de vruchten van trouw en overgave en vrede  
 plukken.  
 Je vrienden van de Bridgeclub Beek

†  
 Wegens het overlijden en de begrafenis van de heer  
**P.H. Budé**  
 zal ons bedrijf op woensdag 25 februari a.s.  
 de gehele dag zijn gesloten.  
**Budé Beek BV**  
**Stationsstraat 100,**  
**Beek L.**

†  
 In de zaterdag jl. geplaatste overlijdensadvertentie  
 van  
**Josepha Wilhelmina**  
**Toonen**  
 weduwe van  
**Hugo Hoofwijk**  
 \* 27-4-1903 \* 20-2-1987  
 was abusievelijk vergeten de kruisjes te vermelden  
 achter de namen van de al eerder overleden:  
 Susteren: **H. Hoofwijk**  
**J. Hoofwijk-Vaessen**

**Enige en algemene kennisgeving**  
 †  
 Geen enkele zucht  
 geen enkele schreeuw  
 geen enkele greep  
 Alles is voorbij  
 Onze kleine meid is er niet meer  
**Merle Verberne**  
 19-2-87  
 Gerard, Lies en Aeron  
 Verberne-Embregts  
 6464 HY Kerkrade, P. Zeyenistr. 19  
 Het afscheid wordt in besloten familiekring gehou-  
 den in de kapel van het St.-Josephziekenhuis,  
 Kerkrade, op dinsdag 24 februari a.s. om 10.30 uur,  
 waarna Merle wordt begraven op het kerkhof te  
 Abdisbosch.

†  
 Na een leven getekend door liefde, een  
 hulpvaardigheid, is, toch nog onverwacht,  
 heengegaan, onze lieve en zorgzame  
 schoonmoeder, oma, overgrootmoeder,  
 schoonzus, tante en nicht  
**Wanda Krawczyk**  
 weduwe van  
**Karl Weber**  
 Zij overleed op 78-jarige leeftijd, voorzien  
 h. sacrament der zieken.  
 Wij bevelen haar in uw gebed aan.  
 Australië (Portl.): **P. Weber**  
**N. Weber-Thomas**  
 Dordrecht: **G. Boonstoppel-Weber**  
**H. Boonstoppel**  
 Simpelveld: **A. Cassin-Weber**  
**A. Cassin**  
 Schaesberg: **K. Weber**  
 Voerendaal: **M. Weber**  
**E. Weber-Benning**  
 Nieuwenhagen: **M. Weber-Weber**  
**P. Weber**  
 Schaesberg: **St. Weber**  
**P. Weber-van Dijk**  
 Meeressen: **J. Krawczyk-de Schwa**  
**en al haar klein- en**  
**achterkleinkinderen**  
**Familie Krawczyk**  
**Familie Weber**  
 6371 CH Schaesberg, 20 februari 1987  
 Aartshertogenstraat 61  
 De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de  
 fenis, zal plaatsvinden op woensdag 25 febr-  
 uari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. B-  
 te Schaesberg-Kakert.  
 Bijeenkomst in de kerk.  
 Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven,  
 geen condoleren.  
 Moeder wordt bijzonder herdacht in de av-  
 ond mis van dinsdag 24 februari a.s. om 19.00 uur  
 in voornoemde parochiekerk.  
 Zij die geen kennisgeving mochten ontvan-  
 gen, lieven deze annonce als zodanig te willen be-  
 schouwen.

**Enige en algemene kennisgeving**  
 †  
 Een beetje  
 Sterven doe je niet ineens  
 maar af en toe 'n beetje,  
 en alle beetjes die je stier  
 't is vreemd, maar die oer  
 Het is je dikwijls zelf oom  
 je zegt: 'Ik ben wat moe'  
 maar op een keer dan be-  
 aan je laatste beetje toe  
 Na een moedig gedragen strijd nemen wij m-  
 pijn afscheid van mijn lieve man, onze go-  
 zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon,  
 zoon, broer, zwager en oom

**May Broers**  
 echtgenoot van  
**Fiensy Steiner**  
 op de leeftijd van 55 jaar.  
 Brunssum: **Fiensy Broers-Steiner**  
 Voerendaal: **Anita Vos-Broers**  
**Jan Vos**  
**Manon**  
 Voerendaal: **Marion Broers**  
**Kek Meijer**  
**Familie Broers**  
**Familie Steiner**  
 6443 XE Brunssum, 21 februari 1987  
 Brunhildestraat 45  
 De plechtige eucharistieviering zal worden  
 den op dinsdag 24 februari om 11.00 uur in de  
 chiekerk H. Vincentius à Paulo in Brunssum  
 na de begrafenis zal plaatsvinden op de al-  
 begraafplaats in Brunssum.  
 Samenkomst in de kerk.  
 Daar waar overtuigd zijn van uw medeleven  
 geen condoleren.  
 Avondmis tot intentie van de dierbare over-  
 maandag om 19.00 uur in bovengenoemde k-  
 Gelegenheid tot afscheid nemen van May  
 rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenh-  
 Brunssum, heden, maandag, van 17.30 tot  
 uur.

†  
 Zoals hij heeft geleefd,  
 zo is hij ook gestorven.  
 Bedroefd om zijn onverwachte heengaan,  
 dankbaar voor hetgeen hij voor ons beteke-  
 ven wij kennis van het overlijden, in de leeft-  
 61 jaar, van mijn lieve man, onze goede en  
 me pappa, schoonpappa, opa, schoonzoon,  
 en oom  
**Leonard Plucinski**  
 echtgenoot van  
**Rieki Rademakers**  
 In besloten familiekring hebben wij op zate-  
 februari jl. voorgoed afscheid genomen van  
 dierbare herinneringen aan hem zijn groot-  
 Langs deze weg willen wij iedereen bedankt  
 de steun, in welke vorm dan ook.  
 Uit aller naam:  
**Rieki Plucinski-Rademakers**  
**kinderen en kleinkinderen**  
**Familie Plucinski**  
**Familie Rademakers**  
 Brunssum, 22 februari  
 Molenstraat 58

**NAAIMACHINES**  
 Wegens het niet doorgaan van een bestelling  
 met spoed worden verkocht een partij volautomatische  
 zig-zag naaimachines geheel compleet, fabriek  
 met 5 jaar garantie op alle onderdelen.  
 Adviesverkoopprijs f 548,-  
 Nu f 249,- per stu  
 Geschikt voor rechtstikken, zigzaggen, knop-  
 aanzetten, knoopsgaten maken, ritsluiting  
 inzetten, blindzoomstreek, overloekstreek en  
 stretchstreek voor rekbare stoffen.  
**BARONIE**  
**NAAIMACHINES**  
 Groot-/kleinhandel - import/export  
 Eigen servicedienst door geheel Limburg  
 Ook voor particulieren  
 Inlichtingen 076-870070 (tussen 8.00 - 17.00 uur)  
 Vervolg familieberichten  
 zie pagina 10



## 'Top' present bij uitvaart Wim Bogers

Van onze verslaggever

HEERLEN - De uitvaartdienst van drs. Wim Bogers afgelopen zaterdag werd - zoals verwacht - een bijeenkomst waarbij vele topmensen uit de overheid en het bedrijfsleven de laatste eer kwamen bewijzen aan de voormalige leider van het DSM-concern.

Drie oud-premiers (Piet de Jong, Jelle Zijlstra en Dries van Agt), commissarissen der Koningin (Kremers, Vonhoff), minister Gerrit Braks (namens de regering), staatssecretaris René van der Linden, EG-topman Frans Andriessen, Heerlens burgervader Piet van Zeil, de adjunct van koningin Beatrix (mevrouw majoor Polman) plus tientallen directeurs van grote Nederlandse bedrijven gaven in de Heerlense Paneratuskerk acte de presence tijdens de plechtige uitvaartdienst.

Geheel in stijl van de overledene werden tijdens de mis - o.a. door mgr. Castermans, hulpbisschop van Roermond - woorden gesproken waarin de droefenis van het moment 'omgebogen' werd naar vertrouwen in de toekomst. Enkele weken voor zijn dood zei Bogers nog: "Dit leven en mijn nieuwe leven liggen in elkaars verlengde".



● **LINKS BOVEN:** Een lange stoet van prominenten op weg naar het kerkhof (vmlb). Hans van Lier (met bril), voorzitter van de raad van bestuur van DSM en als zodanig de opvolger van Bogers in deze functie, gouverneur Kremers, commissaris der Koningin in Groningen Henk Vonhoff, minister Braks en Piet van Zeil, burgemeester van Heerlen.

● **RECHTS BOVEN:** Troostende woorden bij de laatste rustplaats.

Foto's: DRIES LINSEN

## Mergelland prachtig sneeuwlandschap Zuid-Limburg leek wintersportcentrum

MERGELLAND - Winterporters uit het hele land hebben in het weekeinde Mergelland in Zuid-Limburg 'bezet'. Rustige dorpen als Epen, Slenaken en Vijlen leken zaterdag en zondag op drukke wintersportcentra. Skiliefhebbers maakten van de ideale omstandigheden optimaal gebruik. Vooral de hooptijd was het ook voor de recrea die, een week voor carnaval, spraken van een extra-topdag. Die drukte was overigens verwacht, want de VVV's in het Mergelland werden vorige week, toen duidelijk werd dat Limburg nog wel enkele dagen ideaal wintersportgebied zou blijven, overstelpt met aanvragen voor informatie, waarbij ook weekendarrangementen zeer in trek waren.

De hele Nederland was men afgeakt naar het Mergelland. Dat alles onder het motto: Betaalbaar, ideale omstandigheden en 'even weg in eigen land'.

De drukte werd nog verhoogd door dat veel mensen profiteerden van de matige koude. Ideaal wandel-

weer dus en het had er dan ook alle schijn van dat vrijwel alle Mergellanders gistermiddag besloten hadden tot een massale wandeling in een soms sprookjesachtig landschap.

Ook op de Brunssummerheide in Oostelijk Zuid-Limburg was het ook een drukte van jewelste. Met bussen lieten enkele honderden 'wintersporters' zich naar o.a. het zoekerscentrum Schrieversheide brengen. Van daaruit was het langlaufen gebazen op door het recreatieschap uitgezette lange loipes. Zoekerscentrum Schrieversheide, gelegen aan de rand van de heide, gold als 'après-ski-etablissement' bij uitstek. De warme chocolade ging er in als zoete koek en menig langlaufer kocht een ansichtkaart als bewijs even op wintersport-vakantie te zijn geweest in eigen land.

### Ongemakken

De sneeuw zorgde natuurlijk ook voor ongemakken. De startbanen van het vliegveld Beek moesten in allerijl schoongeveegd worden evenals de directe omgeving van het vliegveld waar de sneeuw tot anderhalve meter hoog lag. De dorpen St.-Geertruid en Mheer raakten in de nacht van zaterdag op zondag geïsoleerd. Veel auto's raakten vast in de sneeuw. Op het streekvervoer in het Mergelland werd een beroep gedaan om kleinere bussen in te zetten omdat vele wegen moeilijk berijdbaar waren. De Bemelerweg werd voor alle busverkeer gesloten. Op diverse andere plaatsen moesten wegen voor alle verkeer worden gesloten.



● Pony's trekken door een ongerept sneeuwlandschap.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

### Tweede Kamerlid PvdA op drukke forumavond in Meerssen

## Wöltgens: „Beleid meer richten op werkloosheid”

MEERSEN - „Nederland is niet af. Nu de economie wat meer vaart heeft gekregen, wordt de schijn gewekt dat we het ergste hebben gehad. Het beeld zal echter iets van zijn glans verliezen. De werkloosheid daalt dit jaar minder en 1987 wordt voor de werkloosheid als een verloren jaar beschouwd. Althans dat blijkt uit recent uitgelekte cijfers. Alleen gaat het goed met het financieringsstekort. De bekende succesformule van de huidige regeringspartijen." Aldus Tweede Kamerlid Thijs Wöltgens

(PvdA) tijdens een forumavond in Meerssen. Het wordt volgens Wöltgens ook de sfeer waarin het CDA en VVD hun verkiezingscampagnes houden. Ze zullen er alles aan doen om de nieuwe cijfers pas na de Statenverkiezingen bekend te maken. „Het is toch merkwaardig dat het financieringsstekort als het belangrijkste wordt afgeschilderd", zei de financiële specialist van de PvdA. „Wanneer we het ABP zouden verkopen en ons aardgas aan bijvoorbeeld Shell, dan was er geen financie-

ringstekort meer. Amerika, als aanjager van de wereldhandel, zit in de problemen en valt nu weg. Nadelig voor de economie in Europa. Het gekke is dat Nederland kampt met de hoogste werkloosheid, maar de grootste belegger is in de VS".

Wöltgens: „Het beleid moet meer gericht worden op de bestrijding van de werkloosheid. Er is een bron van ongelijkheid. We moeten er voor waken dat door de groep langdurige werklozen een tweedeling in onze gemeenschap ontstaat. Beleggers en pensioenfondsen investeren voor miljarden in de VS, terwijl hier in de sfeer van milieu, stadsvernieuwing en rioleringsvreselijk veel te doen is. Ook zijn de gelden die uitgekeerd zijn in het kader van de Wet op de Investeringsregeling (WIR) in veel gevallen weggegooid geld geweest. Het had kritischer bekeken moeten worden".

Verder vindt het Tweede Kamerlid dat je meevallers niet direct moet gebruiken om je financieringsstekort te verlagen. Vooral in een situatie waarin de werkloosheid niet daalt. „Het is toch absurd wat er binnen het onderwijs allemaal gebeurt. De vergrijzing neemt toe. Er moeten voorzieningen voor de bejaarden komen. In ziekenhuizen ontstaan idiote toestanden. Daar moet de regering iets aan doen".

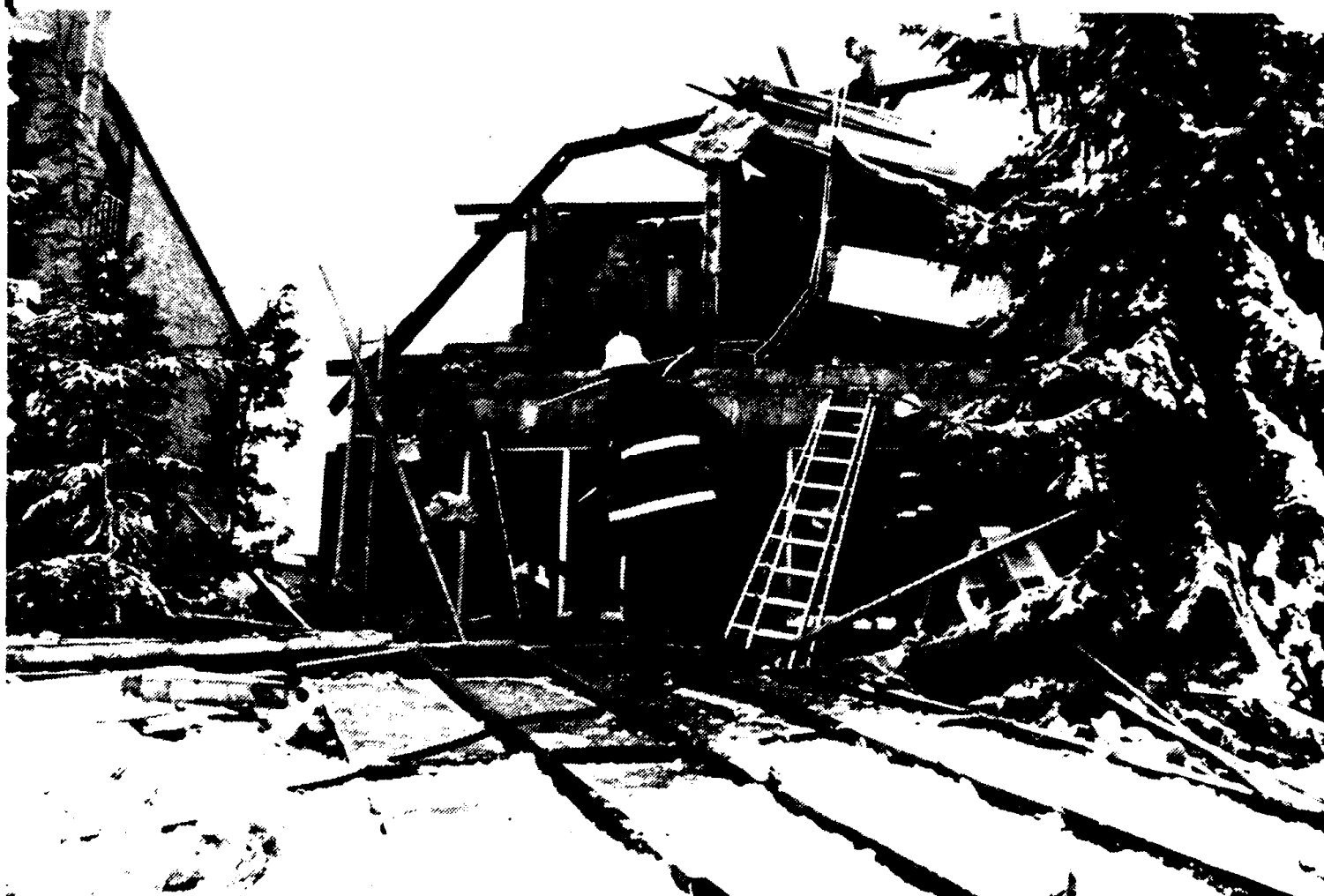
Voorzitter Willems van de Vereniging geen uitbreiding vliegveld Beek overhandigde Wöltgens een motie waarin gevraagd werd de norm, die thans is vastgesteld van 50 decibel voor onrechtmatige geluidsoverlast, als zodanig in de vergadering van vandaag (maandag, red.) te bekrachtigen zodat hier geen misverstanden meer over bestaan.

## Grijze grubbentrilde op grondvesten

deren van de burelen het trottoir nog sneeuwrij. Op het moment van de ont-ploffing waren ze daar juist weg. Rui-

ten van enkele om-liggende woningen sneuvelen als ge-volg van de enorme luchtdruk, overgor-dijnen werden in

tuinen aan de overkant teruggevonden en het bijna compleet dak lag in de voortuin. De zwaar gewonde bewoner werd door vier omwonenden uit zijn huis gehaald. Er is nog even overwogen hem naar het brandwondencentrum in Beverwijk te brengen, maar dat bleek bij nader onderzoek niet noodzakelijk.



● Een brandweerman bekijkt vanaf het dak dat door de geweldige klap tegen de grond vloog de resten van het uit elkaar gespatte huis.

(ADVERTENTIE)

DEESDIEG  
24 fibberwaar

AUW  
WIEVERBAL  
i KIRCHROA.

Nit verkleide dame  
hant jenne itrit!

Aavank 20.00 oer  
litrspries f 5,00

(ADVERTENTIE)

De extra's van vandaag en morgen:

maandag 23 februari 1987

dinsdag 24 februari 1987

Dikbeveesde ribjes  
(spare-ribjes)

Nu 3 pond = 1 1/2 kilo

10.00

Ook in kleinere  
hoeveelheden  
verkoopbaar voor  
dezelfde  
aktie-kiloprijs.

Jan Linders  
winkelen met verstand







## Verkeerslessen op Kerkraadse scholen

## Uniek verkeersproject op ADC en Heyendal



Burgemeester E. Coenen legt een bloemstuk namens de gemeente Nuth.

## Gevallen en stoottroepen herdacht

wordt door het Comité Oud-Stoottroepen Nuth deze herdenking georganiseerd voor alle gevallen van het regiment en vooral voor de op 18-jarige leeftijd op Bangka gesneuvelde Leo Crijns uit Nuth. Hij was op

dat moment de jongste stoottrooper.

Na de h. mis ging het in stoet naar het monument voor het gemeentehuis waar verschillende vertegenwoordigers van het Comité Oud Stoottroepen Nuth, Kring Zuid Limburg, Zeven RS en de Bond van Oud Stoottroepen een bloemstuk of krans legden. Burgemeester E. Coenen-Vaessen bracht namens de gemeente Nuth eerbetoen aan de gesneuvelden met een bloemstuk.

KERKRADE - 'Verkeersveiligheid, daar werken we met zijn allen aan.' Dat is een uniek verkeersproject, dat als eerste en als enige in samenwerkingsverband op de Kerkraadse scholen St. Antonius Doctor College en Mavo Heyendal gehouden zal worden.

Inmiddels zijn op de bovenbouw van het St. Antonius Doctor College al de verkeerslessen ingevoerd. In de week van 14 september sluit een grote expositie het eerste lespakket af. Beide scholen zijn inmiddels met de Veilig Verkeer Nederland-afdeling Kerkrade om de tafel gaan zitten en besloten is de actie een blijvend karakter te geven.

## Expositie

Het Ministerie van Verkeer- en Waterstaat, rijks- en gemeentepolitie, Veilig Verkeer Nederland en Volvo Nederland zijn met het distributiecentrum Stichting School & Bedrijf in november 1986 in zee gegaan en hebben scholen benaderd. De grote expositie wordt via een enorme vrachtwagen verplaatst (in september wordt een en ander opgezet in de gymzalen van het ADC) en daarom kunnen over heel Nederland maar een beperkt aantal scholen meedoen.

„Door een grootscheepse voorlichtingscampagne de laatste tijd, is het in ons land veel veiliger geworden. Dat neemt niet weg, dat hier jaarlijks nog ruim 1.600 doden en 50.000 gewonden in het verkeer vallen. De groep jongeren tussen 15 en 24 jaar is hiervan een beangstigend groot deel. Vandaar is een goede onderwijsbegeleiding beslist geen overbodige luxe”, aldus de organisatie.

Naast een lespakket, waar deze maand ook op Heyendal mee gewerkt gaat worden, kunnen leerlingen hun ideeën over verkeersveiligheid opsturen en in aanmerking komen voor een Volvo Nederland Traffic Safety Award. Hieraan is bezoek aan de fabriek van deze autogigant en een fors geldbedrag verbonden.



## NIETS IS ONS TE DOL

● „Niets is ons te dol”. Dat moeten de leden van de Schaesbergse Vastelaovends Verein hebben gedacht toen zij besloten zich in het carnavalstenu te hijsen en de lange latten onder te binden. Ze begaven zich, natuurlijk bedoeld als promotie-spotje voor carnaval, naar de Schaesberg-

se ski-baan. Compleet met prins Wim II en president Ton Pagen werden er aardige ski-kunstjes getoond. Uiteraard werd er gebulderd van het lachen, maar dat is een eigenschap die geen enkel lid van welke willekeurige raad van elf dan ook vreemd is.

## Kerkradenaren vernielen rolluiken

KERKRADE - Vier Kerkradenaren zijn zondagochtend in alle vroegte door de Kerkraadse politie aangehouden, nadat ze onder invloed van alcohol bij een win-

kel/woonhuis de rolluiken hadden vernield en een auto op zijn zijkant hadden geduwd. De daders variëren in leeftijd van 16 tot 19 jaar. Toen de politie de vier wilde meenemen meende een 20-jarige man zich met de zaak te moeten bemoeien. Hij werd ook meegenomen omdat hij „de politie had gehinderd in de ambtelijke uitoefening.” Alle vijf werden ze zondagmiddag weer huiswaarts gestuurd.

## Voetsporen wezen politie de weg

## Dader in kippenhok

BRUNSSUM - Een twintigjarige Brunssummer die zaterdagochtend in alle vroegte bij zes auto's een poging ondernam in te breken is dank zij zijn eigen voetsporen in de sneeuw door de Brunssummer politie in de kraag gegrepen.

Tegen kwart voor vier ondernam de Brunssummer een poging tot auto-inbraak in de buurt van een flatgebouw in Brunssum-Noord. Omwonenden waarschuwden de politie. Toen de man even later bemerkte dat hij door agenten was gesignaleerd, zette hij het op een lopen. Maar door de voetafdrukken die hij in de verse sneeuw had achtergelaten, konden de agenten de man in een kippenhok, vele honderden meters verderop, aanhouden. Uit de zes auto's die hij 'onder handen' had gehad, is niets gestolen. Maar ze liepen wel allemaal, vanwege de vernielzucht van de man, aanzienlijke schade op.

## Man vluchtte richting voetgangerstunnel Vrouw van handtas beroofd

HEERLEN - Een onbekende man heeft zaterdagavond tegen kwart over zeven een 50-jarige dame van haar handtas beroofd. De man vloog op haar af toen zij over de spoorwegovergang aan de Stationstraat in Heerlen liep.

Hoewel zij weerstand bood wist de man de tas van haar af te nemen. Hij vluchtte in de richting van de voetgangerstunnel. Later

die avond werd de tas daar leeg teruggevonden.

De dader is ongeveer 18 jaar oud, heeft een slank postuur, droeg donkere kleding (donkerblauw jack) en heeft donker - vermoedelijk gekruld - haar. De handtas was zwart en in de beurs zat 85 gulden en een zogenoemd kienpotje met ongeveer 60 gulden. De politie vraagt getuigen zich te melden bij de recherche van de politie Heerlen (045-712511).

## BLINDEGELEIDEHOND KOST BIJ BECKERS BIJNA 13 MILLE

## Heerlenaren 'maken honden geschikt' voor gehandicapten

HEERLEN - „Je moet wel een echte dierenvriend zijn wil je het met honden 35 jaar uithouden. Vaak kopen mensen impulsief een viervoeter zonder te beseffen waar ze aan begonnen zijn.” De 49-jarige Jo Beckers, woonachtig aan de Uterweg te Heerlen, is iemand die een half leven lang zijn honden ziet als een onderdeel van zijn eigen leven. Samen met zijn vrouw Enny leidt hij honden op voor de gehandicapte mens, of ze nou blind zijn of door of aan een rolstoel gebonden. Niet beroepsmatig, maar als hobby. En dat vergt een enorm doorzettingsvermogen en... een hoop energie. Want Jo Beckers heeft ook nog een volledige dagtaak bij het VSL.

„Begonnen ben ik als 15-jarige jongen met een half jaar oude bouwvier, tegen de wil van mijn ouders” vertelt Jo Beckers. „Het fascinerde mij om het dier iets te leren. Ik kreeg de hond gratis, eigenlijk een klein dier met een schofthoogte van 62 cm. Het kostte mij tweeneenhalf jaar om hem tot politiehond op te leiden. Mijn tweede exemplaar was speurhond. Van lieverlede begon ik mij te verdiepen in de psychologie van een hond. In het begin was mijn grootste fout om van mezelf uit te gaan en niet vanuit het instinct van het dier. Juist dat laatste is essentieel. Een hond heeft nog altijd het roedelinstinct, de groep en de leiding daarin is belangrijk. Zo begrijpt een hond de bestraffing van slaan niet, dit gaat dwars tegen zijn natuur in. Mijn bestraffing geschiedt met de handen; dat wil zeggen: ik grijp hem in zijn nekvel totdat hij op zijn rug gaat liggen en daar heb ik het onderwerpsteken. Bij het leerproces komt straf op de tweede plaats, bedroefder is de beloning. Hierdoor komt de hond graag naar je toe. Door het voordeel (de beloning) is hij eerder geneigd het leerproces te accepteren”.



● Enny en Jo Beckers met bouwvier Anjo en poedel Pascha.

Jo en Enny weten waarover ze praten. Het opleiden van honden voor specifieke taken vergt een lange en moeizame tijd. Jo zoekt, als er vraag is, de hond zelf uit. Hiervoor heeft hij een even simpele als doeltreffende methode ontwikkeld. „Als ik bijvoorbeeld bij een kennel een nest puppies aantref, doe ik het volgende: midden in de groep laat ik een sleutelbos of een zakdoek vallen; hondjes met een overmatige schrikreactie vallen direct af. Zij die met het voorwerp gaan spelen tonen een zekere mate van zelfstandigheid, hieruit maak ik mijn keuze”.

Geschied voor opleiding zijn vooral herders (ook bastaarden),

Labradors en Golden Retrievers. De laatste twee genieten vooral in de Verenigde Staten de voorkeur vanwege hun rustig karakter. „Wij beginnen met de 'opvoeding' van de hond. Dit neemt in de regel ongeveer een jaar in beslag. Opvoeden wil in dit verband zeggen: hem een maatschappelijk en sociaal gedrag aanleren zoals het zich rustig gedragen bij visite. Na deze periode begint de training. Deze duurt ongeveer zes maanden. Het verschil met bijvoorbeeld het Koninklijke Geleidenhondenfonds te Amstelveen, waar zestig honden per jaar een opleiding krijgen, is dat wij onze afnemers vanaf het begin bij het proces betrekken. Op deze manier leren zij met de hond omgaan en het dier

went ook aan zijn toekomstige baas. In Amstelveen duurt de technische opleiding ook zes maanden, met dien verstande dat de honden eerst een jaar in een gastgezin ondergebracht worden tegen een kleine vergoeding. Hierna krijgen de toekomstige eigenaren een korte trainingscursus van veertien dagen om met de hond te oefenen.”

## Kosten

Een blindegeleidehond kost bij het echtpaar Beckers 12.700 gulden. En dat is hetzelfde bedrag wat iemand ook kwijt is bij het instituut. „Een forse som”, beaamt Jo Beckers, „maar gezien

het aantal uren dat ik er samen met mijn vrouw insteek, is dit wel begrijpelijk. De aankoop wordt overigens vergoed door de bedrijfsvereniging; de kandidaat zal hiertoe eerst een keuring moeten ondergaan waarbij een vereiste is dat hij of zij het gezichtsvermogen volledig kwijt is. Enkele jaren geleden stond ik voor de keus: moet ik er mijn beroep van maken of blijf ik het als hobby zien. Na overleg met mijn gezin en gezien de verfijnde en geavanceerde ontwikkeling in de elektronische apparatuur voor de blindenzorg heb ik hiervan afgezien. Over tien jaar zullen naar mijn overtuiging dit soort honden tot het verleden gaan behoren. Het is bijna niet meer bij te benen met het steeds drukker wordende verkeer. De honden raken hierdoor vaak de kluts kwijt”.

## Primeur

Enkele jaren geleden zorgde Jo voor een Europese primeur. Hij was de eerste die een hond opleidde een gehoorgestoorde mevrouw uit Noord-Brabant. Dit was een bijzondere uitdaging voor ons. We hebben ons eerst moeten verdiepen in de specifieke problemen van de auditiefgestoorde, alvorens met de training te kunnen beginnen. Je moet zo'n hond op zijn auditief geheugen gaan trainen die voor zijn baasje van belang kunnen zijn. We hebben een poedel genomen. Dit soort bleek voordelen te hebben ten opzichte van grote honden. Je moet de hond namelijk dag en nacht in de buurt hebben; ook in de slaapkamer. Een poedel heeft het voordeel dat hij geen haren verliest en bereikt in de regel een vrij hoge leeftijd. Wij zijn nog enkele malen gaan kijken in Son, de woonplaats van die mevrouw. Ik moet zeggen: het gaat uitstekend”.

De tweede hond die aan de Uterweg zijn opleiding kreeg voor gehoorgestoorde mensen vond geen aftrek. Het is een poedel van 3½ jaar en luistert naar de naam Pascha. De bedrijfsvereniging kon in verband met de algemene bezuinigingen hiervoor geen gelden beschikbaar stellen. Zij is nu bestemd voor de jongste dochter van de familie Beckers die overigens geen mankementen aan haar gehoor heeft. Anjo, de 12½ jaar oude bouwvier, een BB-reddingshond behoort al geruime tijd tot het inventaris van de woning. Zij zal niet meer van eigenaar veranderen.



● Mgr E. Vroemen (rechts) luistert toe tijdens de preek van pater Hub Louis.

## Mgr Vroemen vierde gouden priesterfeest

VOERENDAAL - Het gouden priesterfeest van mgr Eugene Vroemen, emeritus bisschop van Malawi, dat gisteren in de kerk van de H. Laurentius zijn hoogtepunt vond, stond geheel in het teken van vreugde en dankbaarheid. Vreugde over het feit vijftig jaar priester te mogen zijn en dank voor het werk dat door de bisschop in de missie van Malawi werd verricht.

Rond mgr Vroemen namen op het stemmig versierde priesterkoor maar liefst dertien mede-Montfortanen plaats die allen bij de plechtige eucharistieviering concelebreerden. Pater Wijnen en pater Van de Velde waren twee van hen; beiden vierden eveneens hun gouden priesterjubiläum. In zijn preek memoreerde pater Hub Louis het vruchtbare en zware werk van Vroemen die tweentwintig jaar missionaris en dertien jaar bisschop was in het diocesis Chikwawa in Malawi. Ter afsluiting volgde in restaurant Diogenes een zeer drukbezochte receptie.

## SIGARET WAARSCHIJNLIJK NIET GEDOOFD

## Spiritus gemorst; woning uitgebrand

HEERLEN - Het reinigen van een bandrecorder met een scheutje spiritus heeft voor de bewoners van een huis aan de Rozestraat in de Heerlense wijk Nieuw-Einde uiteindelijk betekend dat een groot deel van hun huis in vlammen opging.

Even voor negen uur zaterdagavond brak er brand uit in de woonkamer van het pand. De bewoners waren op het moment van de brand niet

thuis. Uit onderzoek en hun verklaringen bleek dat zij de bandrecorder met spiritus hadden schoongemaakt. Vermoedelijk is daarbij gemorst en is de spiritus op de bank van het bankstel terecht gekomen. Na het reinigen hadden beiden op de bank nog een sigaret gerookt waarna zij de woning verlieten. Naar alle waarschijnlijkheid was een van de sigaretten niet goed gedoofd.



DEN HAAG - Vrouwen krijgen dezelfde mogelijkheden als mannen voor het werken in ploegendiensten, voor nacht- en zondagsarbeid en voor overwerk. Daardoor wordt de integratie van vrouwen in bedrijven bevorderd. Dat bleek onlangs uit een brief van minister De Graaf van sociale zaken en werkgelegenheid aan de Tweede Kamer.

Overwerk komt nu nog eenzijdig terecht op de schouders van de mannen, waardoor vrouwen door leiding en collega's niet als volwaardige arbeidskrachten worden gezien. Daarom zal voor vrouwen nu ook over-

## Vrouw en man gelijk in nacht- en zondagsarbeid

werk in combinatie met nachtarbeid worden toegestaan. Vrouwen die in ploegdiensten werken kunnen ook overwerk verrichten binnen de voor hen toegestane wettelijke normen van 10 uur per dag en 55 uur per week. Voor vrouwen die niet in ploegdiensten werken, wordt het moge-

lijk ook 's nachts arbeid te verrichten in die gevallen waarin dat ook voor mannen is toegestaan. Voorts zal het algemene verbod op zondagsarbeid voor vrouwen uit de Arbeidswet 1919 verdwijnen. Vorig jaar is de Arbeidswet 1919 zodanig gewijzigd dat vrouwen in de

industrie in ploegdiensten konden gaan werken. Daarbij is er van uitgegaan dat nacht- en zondagsarbeid door vrouwen buiten een ploegdienst nauwelijks voorkwam. Hiervoor was dan ook geen regeling getroffen. Doordat vrouwen steeds meer in 'mannerberoepen' zijn te

vinden en door veranderende patronen in de werktijden, blijkt het wettelijk vrouwen ruimere mogelijkheden voor nacht- en zondagsarbeid te geven.

Bij de eerder doorgevoerde wetswijziging werd de mogelijkheid ploegenarbeid door vrouwen te combineren met overwerk, onwenselijk gevonden. Vrijwel altijd hebben vrouwen naast werk ook een huishoudelijke taak. De dubbele belasting is niet weggenomen, maar in de praktijk blijkt het niet kunnen combineren van ploegdienst en overwerk de integratie van vrouwen in bedrijven te belemmeren.

# Mode-ontwerpers trekken zich niets aan van winter Tropen zon straalt boven voorjaars- en zomer mode

Buiten een prachtig winters landschap. De sneeuw valt gestaag en de temperatuur houdt zich netjes onder het vriespunt. Maar dat alles weerhoudt ons er niet van om - gehuld in warme kleding - toch al eens een oog te werpen op de etalages van mode-zaken. Want, zodra de winter voorbij is, gebeurt het dan echt. Het kon immers niet uitblijven. Niet voor niets hebben miljoenen in donkere bioscoopzalen stiltejes tranen zitten wegpinken bij het zien van de film *Out of Africa*. Een 'tearbreaker' van dit kaliber moest z'n sporen wel achterlaten. En niet alleen in de zakdoeken van de toeschouwers.

creaties mag zelfs de kuit bedekt houden. In beide gevallen ziet men er up-to-date uit.

Maar wie echt modieuze voor de dag wil komen, schaft dit voorjaar tenminste één safaripak aan: een hooggesloten jasje met epauletten op de schouders en vier grote harmonicazakken in kaki-groen of -bruin met daarover een brede leren ceintuur, bij voorkeur van reptielhuid. Het jasje wordt dan gedragen op een keurig wit blouseje en een wijde plooirok met voorsluiting tot op de kuit. Wil men het beeld van de Out-of-Africa-look helemaal compleet hebben, dat zet men er ook nog een hoed in de vorm van een tropenhelm bij of een grote zonnehoed, die speciaal voor deze nieuwe trend op de markt komen.

### Hippietijdperk

In het verlengde van de 'jungle-kleding' ligt de jaren-zestig-trend. Een stijl waarvoor enerzijds Rambo model lijkt te hebben gestaan en anderzijds de Flower Power-periode. A la Rambo zijn de stoere, groen/bruin gevlekte camouflagejassen, die bij voorkeur gedragen worden op wijde stadsbermuda's of op strakke jeansbroeken. De herwaarderding van het hippietijdperk leidt tot een mix-en-match-trend, die zich weinig aantrekt van grenzen en waarbinnen kledingstukken uit allerlei landen op de evenaar en de Kreeftkeerring samengaan. Jasvrouwen uit India op rokken uit Latijns-Amerika en dat alles met dessins, die op de primitieve kunst uit donker Afrika lijken. In kleuren, die de hitte van de verschroefde aarde uitstralen: bruin, groen, beige, zwart, rood, brique, okergeel en paars.

Totaal anders is de sophisticated-lijn. Uitgebalanceerd, zakelijk, soms zelfs een beetje sober, maar met een tendens naar perfectie. Strakke rokken, waarvan de zoom rond de knieën aarzelt in combinatie met getailleerde jaszjes; eenvoudige japonnen of sluike tricotpakjes. Wit, zwart en grijs zijn in deze trend toonaangevende kleuren, hetzij uni, hetzij in combinatie met elkaar in kleine ruitjes, strepen of stipjes. Wit is overigens komende zomer ook de kleur van de romantiek. Van kleding, die herinneringen oproept aan het 'goede landje' van weleer, aan gezonde boerinnen en bedeesde Engelse kostschoolmeisjes. Aan Alice in Wonderland-typetjes met linten in het haar, in jurkjes met potmouwen. Het wit mag hooguit worden onderbroken door een enkel bloemetje of streepje, zoals we dat van huishoudtextiel kennen, maar liever niet.

Voor de meer sportieve types onder ons blijft de frisse marinestijl nog even gehandhaafd: veel tricotcombinaties in blauw/wit en rood/wit, compleet met matrozenkragen en koperen knopen.

De stoffen verschillen al naar gelang de stijl van de kleding. Linnen en linnenmengingen nemen een belangrijke plaats in, evenals bedrukte katoen. Voor de wat klassieker modellen zijn voornamelijk gladde stoffen gekozen: wollen gabardine, soepele tweeds, crêpes en zijde en voor de romantische katoen, broderie, batist en stoffen in wafel-, piqué- of damastweefsel. De



● Een luipaard stond model voor de stof van deze jurk, de lengte is boven de knie gehouden, de schouders opgevuld en rondom de heupen is de stof gedrapeerd.

tricotstoffen en dan de dunnere varianten blijven dit voorjaar ook hoog op de lijst van favoriete stoffen staan.

### Jurken

De jurk komt helemaal terug. Na een tijd, waarin dit kledingstuk het heeft moeten afleggen tegen de combinaties, staat de japon weer in het middelpunt van de belangstelling. En dan vooral de jeugdige modellen met eenvoudige kraagloze bovenlijfjes, mouwloos of met een korte mouw en een wijde rok. Of modellen met simpele schouderbandjes en een strak bovenlijfje. Jurken om lekker in te flaneren op warme zomervonden. Maar ook bedeesde kostschooljurkjes met een verlaagd aangezet, wijde rok, een ronde of vierkante hals, vrij decent en hooggesloten, alsmede poppenige jurken met potmouwen, aangezette stroken en ruches. Heel anders zijn de tubevormige tricotjaponnen tot op de knie,

soms met een colletje, eventueel met een rits en zonder mouwen. Of de good-old-chemisier, de doorknoopjurk, die al enkele seizoenen niet meer uit het modebeeld is weg te denken.

### Broeken

De broek wordt weer wat strakker. Wie voor comfort kiest, kiest uiteraard een bandplooibroek, maar wie er echt modieuze wil zien perst zich, net als in de

(ADVERTENTIE)

### SLANK en GEZOND

Honderden cliënten bewijzen dat instituut La Belle Hélène dames echt en perfect doet afslanken

### DANK ZIJ THERMO FYSISCHE METHODE

- puur natuurlijk
- gezondheidsbevorderend
- uit Zwitserland
- bij geautoriseerd TFM-instituut La Belle Hélène

#### Wij garanderen u:

- vernieuwing van uw totale figuur
- gericht afslanken van elke probleemplaats: taille, buik, heupen, bovenarmen, dijen enz.
- bestrijding van sinaasappelhuid
- op u afgestemd advies en begeleiding
- uw huid wordt weer strak en het weefsel stevig
- geen spuiten, capsules, pillen, wikkels en andere onzin

Bel nu voor gratis advies ☎ 045-711879

Bel nu voor uw afspraak



maandag t/m donderdag 10.00-20.00 u  
vrijdag 10.00-16.00 u  
HEERLEN, Sarolestraat 14  
Tel. 045-711879 of 714379

(ADVERTENTIE)

**Afslanken waar u wilt.**  
043-214110  
04490-25644  
**BODY BALANCE**

Het kan belangrijk zijn dat zwangere vrouwen zich ver houden van lawaai en bijvoorbeeld geen disco's bezoeken. Niet ongeboren kind in haar schoot hoort het geluid van buiten het lichaam van de moeder veel scherper dan tot nu toe verwacht werd. Het verkeren van de moeder in een harmonische omgeving kan op het ongeboren kind invloed hebben.

De Groninger huisarts mevrouw S. Damstra-Wijnga is na onderzoek tot deze conclusie gekomen. Zij acht het op grond van dit onderzoek zelfs niet uitgesloten dat een baby na de geboorte de stem van de moeder duidelijk herkent. Het onderzoek van mevrouw Damstra, dat zij tot nu toe bij slechts één zwangere vrouw heeft uitgevoerd, maar dat ondersteund wordt door allerlei tests bij dieren, is gepubliceerd in het blad *Huisarts en Wetenschap*. Mevrouw Damstra vindt het resultaat van haar meting zo belangrijk dat ze een vervolgonderzoek wil om te achterhalen hoe het kind na de ge-

## Kind herkent stem moeder na geboorte

boorte reageert op de stem van de moeder, die het al van voor de geboorte kent. Mevrouw Damstra heeft bij haar onderzoek gebruik gemaakt van een klein 'dasspeel'-microfoonje dat hoog in de schede van de aanstaande moeder werd ingebracht. Het microfoonje bevond zich dus heel dicht bij het kind in de baarmoeder. Het was verbonden met een cassette recorder. Tijdens het onderzoek werden omgevingsgeluiden die vanuit de buitenwereld tot het ongeboren kind doordrongen in verschillende situaties geregistreerd.

### 'Schrikken'

„De geluiden van buiten kwamen veel sterker door dan ik verwachtte”, aldus mevrouw Damstra. „Bij het afdraaien van het bandje

bleek de stem van de aanstaande moeder binnenin niet alleen goed te verstaan, maar ook goed herkenbaar ondanks achtergrondgeluiden zoals geruis van bloedvaten en darmgerommel. Bepaalde lage tonen, zoals bijvoorbeeld het geluid van een mannenstem, kwamen ook opmerkelijk duidelijk door. De uitkomst van het onderzoek klopt met de ervaring van veel zwangere vrouwen, dat hun ongeboren kind kan 'schrikken' van plotselinge harde geluiden in de omgeving. In het verleden zijn er wel vaker onderzoeken op dit gebied gedaan, maar dan werd de microfoon op de buik van de moeder geplaatst.” Het onderzoek dat nu is gedaan geeft veel meer de reële situatie weer. De Groninger arts, die juist haar huisartsenpraktijk aan

het afbouwen is, heeft het onderzoek puur uit belangstelling gedaan en beoogt er voornamelijk geen promotie-onderzoek mee. „Ik kwam er ineens op toen ik vorig jaar terugkeerde van een congres Bevalen en opstaan over de zogenaamde haptonomische zwangerschapsbegeleiding.” De haptonomie baseert zich op de ontwikkeling van de tastzin en het gevoel in al haar aspecten. In deze ontwikkeling speelt de huid als tastzintuig en de aanraking van de huid een grote rol.

Mevrouw Damstra: „Een zwangerschap wordt tegenwoordig veel intenser beleefd dan vroeger. Een harmonische omgeving kan net zo belangrijk zijn voor de toekomst van het ongeboren kind als het nalaten van roken en drinken door de moeder. Met een harmonische omgeving wordt niet alleen het vermijden van plaatsen met veel lawaai bedoeld, maar ook het vermijden van schreeuwen en ruzie door de moeder.”

jaren zestig, weer in een strakke pantalon met aansluitende pijpen. Bij voorkeur tot halverwege de kuit. De zomermode biedt op broekengebied echter meer. Zo zijn er ook bandplooibroeken met iets toelappende pijpen met een omslagje net op of net boven de enkels, bermuda's tot op de knieën en soepel vallende broekrokken. Opvallend is vooral de tailleband van de pantalons, die in de meeste gevallen breed is en soms zelfs opgesneden, zodat een randje boven de ceintuur uitkomt. Een echte must voor komende zomer is de gebreide broek, een variant op de voeloze mailot, die strak om de benen sluit en niet verder reikt dan tot halverwege de kuit. Deze broeken worden gecombineerd met lange, rechte truien tot over de heupen.

kitty van gerven

(ADVERTENTIE)

### BORSTPROTHESEN



een kwestie van:

- vertrouwen
- deskundig advies
- goede sortering

maak vrijblijvend 'n afspraak

**Jocelyne**

(045) 252515 - Brunssum



● 'Ik ben géén verkapt huwelijksburo...'

## 'Wie wil met mij soldaatje spelen?'

Bernadette Habets (47) uit Hoensbroek heeft een 'gat in de markt' ontdekt. Twee weken geleden is ze gestart met de nieuwe 'Hobbylijn'. Een telefoonlijn die mensen met dezelfde hobby's bij elkaar kan brengen. Eerlijk als ze is, geeft ze toe dat hier, zij het indirect, Mona (van het weekblad *Story*) - ofwel haar vriendin Loek - weer eens raad wist. „In Alkmaar bestond de hobbylijn al langer en zij vond het hoog tijd worden dat dit een landelijk gebeuren werd. 'Doe het toch meld', zei ze, 'Jij bent daar het uitgelezen type voor.' Zelf vond ik het allemaal wel erg snel gaan. Ze belde me vrijdag op, woensdag zaten we al in Alkmaar om te kijken hoe het daar werkte en de week daarna zat ik zelf al aan de telefoon. Maar ze heeft wel gelijk, ik ben idealistisch ingesteld en vind het heerlijk als ik iets kan bijdragen tot het geluk van



## 250e opvolgster van Aletta Jacobs

GRONINGEN - Honderdacht jaar na Aletta Jacobs, de eerste vrouw die aan de Rijksuniversiteit Groningen de doctorsbol in ontvangst mocht nemen, promoveerde aan dezelfde universiteit de 250e vrouw tot doctor. Het was mr. Els Wesseling-van Gent uit Leidschendam, die in de aula van de RUG haar proefschrift over 'Het civiele geding' met succes verdedigde.

Mevrouw Wesseling studeerde rechten aan de VU in Amsterdam en werkte een aantal jaren als advocaat in Amsterdam. Momenteel is zij bij het ministerie van justitie als secretaris verbonden aan de Staatscommissie Herziening Rechterlijke Organisatie. Zij was medewerkster bij de vakgroep Burgerlijk Recht van de RUG, waar zij de laatste twee jaar een onderzoek verrichtte, dat uitmondde in de pro-

motie van gistermiddag. Het gaat om de gevolgen die de integratie van kantongerechten in de rechtbank voor het burgerlijk procesrecht hebben. Sinds vorige week is zij ter-plaatsvervanger bij de arrondissementsrechtbank in Utrecht.

Na de promotie bood de rector-nificus van de RUG, prof. dr. Bleumink, mevrouw Wesseling boekje aan: 249 Vrouwen van Aletta Jacobs. Het is door drs. Inge de Wesseling geschreven en gaat over de vrouwelijke gepromoveerden aan de universiteit 1879 en nu. Het bevat vier grafische schetsen van vrouwen na Aletta Jacobs in Groningen, moe- vonden en drie interviews recent aan de RUG gepromoveerde vrouwen. Onder hen de 250e, dr. Wesseling-van Gent.

zellig te winkelen of een terrasje pikken. Natuurlijk ook voor schou- burg en bioscoopbezoek, tenoo- stellingen of gewoon een kaartje leg- gen of samen uit eten. Anderen w- len liever zelf een kookclubje opric- ten. Ook muziekbeoefenaars behoe- ren tot het wensenpakket. Verder zoekt men partners voor tennis en wandelen.

„Ik werd laatst gebeld door een dame die iemand nodig had om te dansen... 'Hij moet wel zilver heb- ben', zei ze. Het duurde enkele se- conden voordat ik begreep wat ze daar precies mee bedoelde. Ze is nu ook een meneer, die wil 'soldaatje spelen'. Hij zoekt mannen van 20-30 jaar om 100 uur per jaar mee te oel- nen en samen aanvallen te simuleren. Ik ben dus een bemiddelaarster. „Koppelaarster” doet de dochter des huizes even een duit in het zakje.

### Klankbord

„Zelfs revalidatieklinieken hebben nu gebeld omdat juist hun patiënten behoefte hebben aan een zinnige vrijetijdsbesteding.” gaat Bernadette onverstoort verder. „Ik ben ervan overtuigd dat de Hobbylijn in een dringende behoefte voorziet. Er is ontzettend veel eenzaamheid onder de mensen. Soms fungeer ik louter als klankbord. Ook dat moet kunnen. Het ligt in de bedoeling dat elke provincie in Nederland binnen nu en twee maanden haar eigen hobbylijn krijgt. Dan kunnen we gegevens uitwisselen. Als hier bijvoorbeeld iemand vraagt naar alle documentatie over Wim Kan, bel ik even mijn collega in de Randstad.” Het aantal ure telefonische bereikbaarheid - nu nog maar zeven - zal in de toekomst uitgebreid worden. „Nu al ben ik er hele dag mee bezig. Het laat je gewoon niet los. Ik merk dat ik voor anderen dingen durf te vragen en doen die ik voor mezelf nooit zou durven. De Hobbylijn is het nieuwe doel in mijn leven. Mijn advies aan iedereen: 'Weg met die drempelvrede. Als je thuis blijft zitten, ben je zeker alleen.' Niet geschoten is altijd mis...”

De Hobbylijn is bereikbaar op maandag van 9.00-12.00 uur, don- derdag van 18.00-20.00 uur en zo- nterdag van 10.00-12.00 uur, ☎ 045-218561. Niet alleen alleenstaande hobbyis- ten, ook echtparen zijn welkom en de bemiddelingskosten bedragen f 15,- per half jaar.



Nederland 1

09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden  
10.13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden  
10.30 Howard's way. Dertienjarige Engelse serie over een jonge Engelse familie. Afl. 12. Lynne maakt niet langer geheim van haar relatie met Charles Frere en ook haar moeder doet niet moeilijk over haar verhouding met Ken.  
10.40 Eastenders. Engelse serie over lief en leed rond Albert Square in Londen. Afl. 12. Lou Beale maakt zich zorgen over Mark, haar zoon. Hij zou zich niet meer met het Cotton moeten inlaten, want die mag voor geen cent.  
10.50 De film van Ome Willem. Kinderprogramma met Edwin Rutten en Joke Dassen. Vandaag: Augustus op het huis.  
11.00 Zeg 's AAA. Comedyserie. Afl. 1. Koos Dobbeltstein en Jopie gaan naar de notaris voor hun B.V. Mien doet er op dat Koos een nieuw pak koopt. (HrH.) (TT)  
11.05 Jem. Amerikaanse tekenfilmserie over twee concurrerende poppeken.  
11.15 Lucky Luke. Tekenfilmserie. Afl. 18. Escorte.  
11.20 Sonja promotiepraatje  
11.30 Journaal  
11.47 De Smurfen. Tekenfilmserie. Afl. 1. Hoe smurf je een dief?  
11.50 Het Programma. Hanneke Kappen en Maurice de Hond laten met voorbeelden zien wat je met een computer kunt doen in het dagelijks leven.  
12.05 Ontdek de Nederlandse flora. Serie programma's over wilde planten en hun relaties.  
12.30 Ça va? Cursus Frans voor beginners. Les 15: Television et cinéma.  
12.40 De tovenaars van Oz. Tekenfilmserie. Afl. 10: De waterval.  
12.45 De baas in huis. Amerikaanse comedyserie. Afl. 2: Waar er twee kijven, Tony's schoonmaakwoede houdt niet op bij de deur van Angela's kamer. Angela ziet hem liever gaan.  
12.50 V.A. V.A. V.A.  
12.55 Journaal  
13.00 Zeg 's AAA. Comedyserie. Afl. 16: Het pak van Jopie is wel erg opvallend. Mien vraagt zich zelfs af of hij het niet in een feestwinkel heeft gekocht. (TT)  
13.05 Sonja op maandag. Praatprogramma gepresenteerd door Sonja Beekman vanuit de Brakke Grond in Amsterdam.  
13.15 Acht het Nieuws. Actualiteitsmagazine.  
13.20 Kir Royal. Vijfdelige Duitse satirische serie over geld en schandalen, roddel en sensatie in de Beierse hoofdstad. Afl. 1: Sterverslaggever Baby Schimmerlos begeeft zich in de dure hotels om zijn lezers te laten smullen van zijn roddels. In die kringen is één drankje zeer geliefd: Kir Royal.  
13.25 Carmiggelt. Simon Carmiggelt vertelt zijn verhaal Geheim uit de bundel: Mag 't een ietseje meer zijn?  
13.30 Het Leids Cabaretfestival 1987. Kort sfeerbeeld van het nieuwste theaterprogramma van de prijswinnaar van 1986: Mon Cherie en de Heerlijkken.  
13.40 Journaal  
13.45-13.54 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

09.00 Lief mij nu. Les 7.  
09.30 Leer de wereld kennen. Les 6.  
10.00-11.30 Tel en taalverhaal. Les 3.  
10.30-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden  
10.40 Dag, dag! Les 7.  
10.50-15.00 Het volk van Menno. Les 3.  
11.00 Dag doktor. Serie over gezondheid. Afl. 16: Een dagje dokter.  
11.05 Nederlands -Taal, Tekens en Regels. Afl. 16: Werkwoordspelling: voltooid deeldwoord.  
11.15-18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden  
11.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.  
11.45 Jeugdjournaal (TT)  
11.50 Journaal  
12.12 Kwartsag. Del and Alex. Amerikaanse tv-film over een driehoeksvrouw.  
12.27 MacGyver. Amerikaanse serie. Afl.: MacGyver houdt stand. MacGyver wordt met nog een aantal anderen in gijzeling gehouden door een stel gewapende autoieven.  
12.35 Droomvakanties. Exotisch programma rond de winnaars van de wereldreiswedstrijd uit het Veronica-blad.  
12.35 Ijsjag. Vanaf de Thialf ijsbaan te Heerenveen. Met o.a. ploegbaanvervolg van 10 km, 100 m. sprint met drie ridders naast elkaar en een kopkeoers met landeams en skijoring.  
12.40 Klasgenoten. Koos Postema plaatst een bekende Nederlander weer in de schoolbanken met al zijn klasgenoten uit die tijd. (TT)  
12.50 Journaal  
12.55-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden  
13.05-13.35 Doelgericht ondernemen. Les 10.

Duitsland 1

09.10-09.40 Sesamstrasse. Kinderprogramma.  
09.45 ARD-Ratgeber. Informatief programma met toeristische tips. 1. Korting op hotelprizen. 2. Hoe te bezuinigen op ski-abonnementen. 3. Toeristische nieuws.  
10.00 Nieuws  
10.05 Das Erbe der Guldenburgs. Tv-serie. Afl.: Het snelle geld. (HrH.)  
10.50 Musikantenstadl. Volksmu-



● V.l.n.r.: YVONNE PELASULA, SYLVIA HOLSTIJN en HANS CORNELISSEN in de Nederlandse comedyserie "Zeg 'ns AAA" - Nederland 1, 16.13 en 20.28 uur.

ziekprogramma. (HrH.)  
12.25 Bilder aus der Wissenschaft  
12.55 Persoverzicht  
13.00 Nieuws  
13.15-13.30 •• Teletekstoverzicht  
13.30 •• Teletekstoverzicht  
15.00 Nieuws  
16.00 Höchste Zeit. Hitchcock für Liebhaber und Eilige.  
17.15 Der kleine Vampir. Kinder-serie. Afl.: Unruhe im Keller.  
17.45 Nieuws  
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.  
18.25 Kontakt bitte. Duitse tv-serie. Afl.: Hobby: Modelleisenbahnen.  
19.00 Remington Steele. Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Oldtimer.  
19.57 Programma-overzicht  
20.00 Nieuws  
20.15 Zärtlich ist die Nacht (Tender is the night). Zesdelige Amerikaanse serie naar de gelijknamige roman van F. Scott Fitzgerald. Met in de hoofdrollen o.a. Peter Strauss, Mary Steenburgen en John Heard. Afl. 6: De liefde voor haar oude vriend Tommy geeft Nicole weer zelfvertrouwen. Dick beslist dat hij haar voorgoed kwijt is en stemt toe in een scheiding.  
21.14 Ein Platz an der Sonne. Bekendmaking van de weekwinnaars.  
21.15 Ein Strahl von Hoffnung. Amusementsprogramma.  
21.45 Bitte umblättern. Amusementsprogramma.  
22.30 Tagesthemen  
23.00 Wodzeck  
Duitse speelfilm uit 1983 van Oliver Herbrich met o.a. Detlef Kügöw, Ariane Erdelt en Johannes Haba. Wodzeck leeft in het Roergebied. Hij zoekt in deze kille mechanische wereld tussen fabriek en disco een beetje liefde. Wanneer hem dat wordt ontnomen eindigt het met een moord. Daarna voelt hij geen angst meer en geen verlangen.  
20.00 Nieuws  
20.25-00.30 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45-13.30 Zie Duitsland 1  
15.40 •• Teletekstoverzicht  
15.56 Programma-overzicht  
16.00 Heute  
16.04 Glauben aus dem Herzen. Documentaire serie over het geloof. Afl. 8: Mutter Gottes con Tinos. (HrH.) Aansl.: Heute-Schlagzeilen  
16.35 Die Schilppiraten. Serie naar de verhalen van Arthur Ransome. Met: Henry Dumbleby, Richard Walton, Caroline Downer e.a. Afl. 4: Verrijkt in het Nebel des Wattenmeeres.  
17.00 Heute  
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal magazine.  
17.15 Tele-illustrierte. Actuele thema's, sport en amusement.  
17.50 SOKO 5113. Duitse politiserie met Werner Kreindl, Heinz Baumann, Wilfried Klaus e.a. Afl.: Waffennarren. (Ca 18.15 onderbreking voor Heute-Schlagzeilen)  
18.56 Programma-overzicht  
19.00 Heute  
19.30 Erben der Liebe  
Vierdelige tv-serie naar de roman 'Mistral's daughter' van Judith Krantz. Met in de hoofdrollen Stacy Keach, Stefanie Powers, Lee Remick, e.a. Maggy Lunel reist naar Parijs om daar haar geluk te zoeken. In een kunstenaarscafé leert zij Julien Mistral, een onbekende kunstschilder kennen. Al gauw is zij zijn liefdesmodel.  
21.10 Ratschlag für Kinogänger.  
21.15 WISO. Sociaal-economisch

magazine.  
21.45 Heute-Journal  
22.10 Denkmal. Culturele quiz van en met Helmut Greulich en Monika Moos.  
22.15 Priester: wir sind Utopia. Serie naar de gelijknamige novelle van Stefan Andres. Met: Michael König, Alexander Radszun, Jürgen Holtz, e.a.  
23.00 Heimat, die ich meine... Tweedelige tv-film van Peter Beauvais. Met: Ruth Hoffmann, Arthur Jaschke, Maria Wachowiak, e.a. Na veel tevergeefse pogingen krijgt de van oorsprong Duitse familie Lukaszek toestemming om van Polen naar Duitsland te verhuizen. Vooral de grootouders willen als Duitsers onder de Duitsers leven. Hun kleinkinderen moeten echter veel meer opgeven. Gezamenlijk overwinnen zij de problemen in hun nieuwe vaderland.  
00.20-00.25 Heute

Duitsland 3/WDF

07.55 Wer rastet, der rostet. Ochtendgymnastiek met Eberhard Gien-ger. (8)  
08.10 Schooltelevisie  
09.10 Sesamstrasse. Kinderprogramma.  
09.40-12.00 Schooltelevisie  
16.35 Teletekstoverzicht  
17.00 Schooltelevisie  
18.00 Telekolleg II. Cursus psychologie. Afl. 8: Gedragsverandering.  
18.30 Sesamstrasse. Kinderprogramma.  
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.  
19.45 Räumprogramm van de regionale studio's  
20.00 Nieuws  
20.15 Lindenstrasse. Duitse familie-serie met Raimund Gensel, Selma Baldursson, Sibylle Waury e.a. Afl.: Fest mit Haken. (TT)  
20.45 Globetrotter. Zielort Miami.  
21.15 Hinter den Schlagzeilen: Grenzgängerin. Een feministe in een mannenkerk. Reportage.  
22.45 Thema des Monats  
23.45 Filmfestspiele Berlin. Actuele reportage van het Berlijnse Filmfestival.  
00.00-00.05 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.30 Telekolleg II. Cursus Psychologie. les 8: Gedragsverandering.  
09.00-10.50 Schooltelevisie  
17.00 Biologie. Informatieve serie. Afl.: Evolutie van de mens.  
17.30 Telekolleg II. Cursus Psychologie. les 8 (HrH.)  
18.00 Sesamstrasse. Kinderprogramma.  
18.29 Die Leute vom Domplatz. Serie met Joost Siedhoff, Christiane Pauli, Andreas Schulz e.a. Afl. 7: Zwischen Kaiser und König.  
18.58 Schlagzeilen  
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.  
19.26 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.  
19.30 Formel eins. De ARD-hitparade met Stefanie Tücking.  
20.15 Industrierwelt im Umbruch. Fabrik der Zukunft.  
21.00 Neues um Neun  
21.15 Nach Ladenschluss. Consumentenrubriek van Manfred Trebess.  
22.45 Pop-Souvenirs. (12). Oude hits gepresenteerd door Peter Krauss.  
23.30-23.35 Nieuws

België/TV 1

14.00-16.00 Schooltelevisie

17.00 Schooltelevisie  
17.55 Nieuws  
18.00 Tik tak. Kinderprogramma. Afl. 108. (HrH.)  
18.05 Plons. Kleuterserie. Afl.: Plons en de teddybeer. (HrH.)  
18.10 De kleinste zwerfver. (The littlest hobo). Amerikaanse jeugdsérie over de belevenissen van een Duitse schep. Vandaag: Napoleon.  
18.35 Merlina. Vlaamse jeugdsérie. Afl.: Valentijnsdag. Met: Lea Couzin, Mieke Bouve, Jan Reusens e.a. (HrH.)  
19.00 Kort verhaal. Roemeense korte film. Humoristische kijk op de wereldgeschiedenis vanaf het ontstaan van het heelal.  
19.10 Uitzending door derden. Programma van Het Vrije Woord.  
19.40 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht  
19.45 Nieuws  
20.10 Paradijs verdaagd (Paradise postponed). Engelse serie van Alvin Rakoff, naar het gelijknamige boek van John Mortimer. Afl.: Door voor vrede. Met: Michael Horden, Jill Bennett e.a. 1979: Leslie is kandidaat voor de verkiezingen van 1979 en wil zijn zoon Nick thuis houden. Charlotte dreigt daarop met een scheiding. 1985: Fred probeert Dorothy aan de praat te krijgen, maar ze zwijgt. 1982-1984: Charlotte begint tijdens een diner over de vredesbeweging en Leslie probeert de situatie te redden.  
21.05 Gezondheid. Maandelijks gezondheidsmagazine. Vandaag: hartklachten. Presentatie: Karen de Visscher, Dr. Toon Goossens, Paul Peyskens en Piet de Valkeneer.  
21.35 Terugblik. Een zanger kijkt terug op een kwart eeuw chanson. Dit keer... Gerard Cox.  
22.25-22.45 Nieuws en Coda: 'En wat dan?' van Jotie t'Hooff.

België/TV 2

18.45 Leven met reuma. Afl.: Spondylitis en reaktieve artritis. (HrH.)  
19.15 Zonen en dochters (Sons and Daughters). Australische serie. Met: Rowena Wallace, Pat McDonald e.a. Afl.: Gordons bezoek aan Woombai verstoort Angela's rust.  
19.40 Mededelingen en programma-overzicht  
19.45 Nieuws  
20.10 Kwidam. Videospelletje met Marleen Gordts.  
20.20 Extra time. Gevarieerd sportmagazine.

**Radio 1**  
7.03 Hier en nu. 7.15 Het levende woord. 7.22 Lichte muziek. 7.33 Hier en nu. 8.32 Maandagmorgen Magazine. Met om 9.30, 10.30 en 11.30 Nieuwsoverzicht Hier en Nu!  
12.05 Boer en buid. 12.30 Nieuwsoverzicht Hier en Nu. 12.32 Over koppen gesproken. 12.50 Moment. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.05 Hier en nu. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 19.02 Veronica Sport. 20.02 Club Veronica Trend. 21.02 KRO's Jazz Connection. 22.02 Goal. 22.50 Beweging grensgangers. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 0.02 AVRO's Nachtdienst. 0.02 Auto? AVRO aan!

**Radio 2**  
7.02 Een goede morgen met Ron Brandsteder. 8.03 TROS Goede Ouw. Club. 10.03 Op volle Toeren Bingo Zeven op een rij. 11.03 Te gast bij Herman Emmink. 12.03 Andre van Raad een lied. 13.05 TROS. 13.15 Raad een lied. 14.03 In muziek uit duizenden. 15.03 Met muziek het hele land door. 15.58 EO-Mettedaag hulpverlening. 16.03 Open huis. 17.03 Ronduit-Kom eren uit. 18.50 De wolkenwagen. 19.00 Zie radio 1.

**Radio 3**  
7.03 Dit is de AVRO-Maandag. 9.03 Arbeidsduizend. 11.03 Muziek met Meta. 12.03 Hollands Glorie. 14.03 Toppop Radio-1. 16.03 Toppop Radio-2. 18.03 De Avonturen. 19.02 De zwerfende hemel. 20.02 Vraag het Visser. 22.02-23.55 Candlelight.

**Radio 5**  
9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Sex in Nederland. 10.00 Hoor Harel! 11.00 Een dat op maandagmorgen. 12.05 Het voorbeeld van de twijfel. 13.10 Anderzout in de pap. 14.00 Niet voor de

Het zout in de pap.

**Radio 5**  
9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Sex in Nederland. 10.00 Hoor Harel! 11.00 Een dat op maandagmorgen. 12.05 Het voorbeeld van de twijfel. 13.10 Anderzout in de pap. 14.00 Niet voor de

poes. 14.05 Creatief taalgebruik. 14.25 Binnenste buiten. 14.45 Chips die je niet kunt eten. 15.00 Leef-tijd-genoeg en Vrouwen boven. 16.00 Luchtmus. 16.30 NOS Kindermagazine. 17.00 Wat een taal! 17.25 NOS Cultuurmagazine. 17.45 Overheidsvoorziening. 17.46 VROM-taal. 18.10 Chips die je niet kunt eten. 18.20 Uitzending van de VVD. 18.30 Programma voor blinden en slechtzienden. 18.40 Nieuws. 18.45 Mediatips. 18.46 Nieuws. 18.47 Bond Zonder Naam. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Biotechnologie. 21.00 Doelgericht onderne-

**Radio 4**  
8.02 Aubade. 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 KRO-Klassiek op maandagmorgen. Aansl.: Recent verschenen compact-discs. 11.50 Over muziek. 12.00 Vivace. 13.50 Over Kunst en Cultuur. 14.00 De Toppop Radio-2. 18.03 De Avonturen. 19.02 De zwerfende hemel. 20.02 Vraag het Visser. 22.02-23.55 Candlelight.

**20.50 Rock Power Telly**  
Zesdelige Duitse Engelstalige serie van Wolfgang Buld over de strijd tussen twee muziekstijlen. Afl. 1: De strijd begint. Met in de hoofdrollen o.a. Tony Scannell, Sissy Kelling, Martin Buchanan en Sabina Luft. Na een genadeloze concurrentiestrijd in Londen heeft NET, wat staat voor Nice & Easy Television het monopolie veroverd. Dat is althans de gedachte waarmee de baas van NET, David Castle zich mee vleit. Maar er is een kaper op de kust.  
21.35-22.10 100 jaar Sherlock Holmes  
100 Jaar geleden schreef Sir Arthur Conan Doyle zijn eerste verhaal met Sherlock Holmes en Doctor Watson. Martin Coenen sprak met H.R.F. Keating, biograaf; Anthony Howlett, voorzitter van de Sherlock Holmes Society en Sue Brown, secretaresse van Abbey National, Bakerstreet 221 b. (HrH.)

België/RTBF 1

14.00 Schooltelevisie  
15.50 Teletekst  
16.50 Schooltelevisie  
17.20 Vacaturebank  
17.30 Noubba noubba. Gevarieerd kinderprogramma met teken- en animatiefilmpjes.  
18.00 Carrefours  
Gevarieerd vooravondprogramma voor het hele gezin, met om 18.02 Laf a bits; 18.07 Coude à coude, informatieve rubriek; 18.33 Micro-défi, spelprogramma.  
19.00 Journaal  
19.03 Ce soir. Regionaal magazine.  
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.  
19.30 Journaal  
20.00 Contacts. Verkeerstips.  
20.05 Under fire  
Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Roger Spottiswoode. Met in de hoofdrollen Nick Nolte, Gene Hackman, Joanna Cassidy, e.a. Persfoto-graaf Russel Price vertrekt naar Nicaragua, om aldaar een burgeroorlog te verslaan. Samen met een journalist besluit hij een fotoreportage van de rebellenleider Rafael te maken.  
Aansl.: Debat  
23.35 Nieuws  
23.50-00.00 Tribunes économique et sociale: Les classes moyennes.

België/RTBF 2

19.00 Informations agricoles. Landbouwnieuws. (HrH.)  
19.30 Journaal (met gebarentaal)  
20.00 Chansons souvenirs. Oude successen van Marcel Amont en zijn muzikanten. (HrH.)  
21.00-22.55 Théâtre wallon: Rétrospective Marius Staquet: Mirabelle  
Toneelstuk van Marius Staquet. Gespeeld in het dialect van Picardie door de theatergroep van Moeskroen.

SSVC

13.15 Little misses  
13.20 Danny - the champion of the world. Verhaal van Roald Dahl.  
13.35 Why don't you...?  
14.00 Nieuws en weerbericht  
14.30 Tom O'Connor's Roadshow. Amusementsprogramma.  
15.05 Food & Drink. Consumenten-informatie.  
15.35 BFG-Teletekst  
16.10 Birthday time/Pigeon Street  
16.30 Play School/Birthday time  
16.55 Fraggle Rock. Poppenserie.  
17.20 Treasure houses. Reportage.  
17.45 Y.E.S. Tv-serie. Afl.: Hot work.  
18.10 Every second counts. Spelprogramma met Paul Daniels.  
18.45 Nieuws en weerbericht  
19.00 The golden oldies picture show. Oude hits met nieuwe clips.  
19.25 Coronation street. Serie.  
19.50 New faces of '86. Mari Caine stelt nieuw talent voor aan de kijkers.  
20.40 Brush strokes. Comedyserie.  
21.10 Mickey Spillaine's Mike Hammer. Detectiveserie met Stacey Keach. Afl.: Bonecrunch.  
22.00 Nieuws en weerbericht  
22.30 World in action  
22.55-23.30 Sports scene. Hoogtepunten Schotse voetbalcompetitie.

SKY Channel

07.25 The DJ Kat wake-up club  
07.30 The DJ Kat Show. DJ Kat en Linda de Mol presenteren een gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, muziek, tv-series en spelletjes.  
08.30 •• Sky Trax, met om:

08.30 Pop formule  
09.15 The Nescafe UK Network Top 50 Show  
10.15 The Pat Sharp show  
10.45 Canada calling  
11.20 Monsters of rock  
12.10 The Coca Cola Eurochart top 50 show.  
13.10 Skyways. Dramatische tv-serie over het leven van piloten. Met o.a. Tina Bursill en Bill Stalker.  
14.00 Hollywood close-up. Nieuw-tjes uit de showbusiness, gepresenteerd door Steve Edwards en Cynthia Allison.  
14.30 Three's company. Comedyserie. Afl.: Strange bedfellows.  
15.00 •• Sky Trax - met om:  
15.00 The Pat Sharp Show.  
15.30 UK Despatch.  
16.00 The American Show. Overzicht van de Amerikaanse hitlijsten, gepresenteerd door David Jensen.  
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin. Linda de Mol en DJ Kat presenteren tekenfilmpjes, muziek en spelletjes.  
18.00 ■ Dennis. Amerikaanse komische serie. Afl.: The raffle ticket.  
18.30 Gidget. Komische serie met Sally Field en Don Porter. Afl.: In God, and nobody else, we trust.  
19.00 Three's company. Comedyserie. Afl.: Ground rules.  
19.30 Minimal. Amerikaanse avonturenserie met Simon MacCorkindale, Michael D. Roberts, Melody Anderson, e.a. De avonturen van een universiteitsprofessor die zich kan transformeren in allerlei dieren en een vrouwelijke politieagent helpt bij het oplossen van misdrijven.  
20.25 Police Story. Politieserie naar de verhalen van Joseph Wambaugh, ex- politiemans in Los Angeles. Met Larry Hagman en David Doyle. Afl.: Captain Hook.  
21.20 Chuck Connors. Amerikaanse westernserie met Chuck Connors. Walter Brennan en Dack Rambo. Afl.: I killed Jason McCord.  
22.00 Italian Football. Beelden van de belangrijkste momenten uit Italiaanse voetbalwedstrijden.  
23.00 NHL Ice Hockey 1986/87. Hoogtepunten uit de ijshockeycompetitie.  
00.00-01.00 Sky Trax - The American Show.

Super Channel

07.00 Hippo. Kinderprogramma met o.a. Muzzy in Godoland; Jimbo and the Jet Set; Puddle Lane.  
08.00 Amanda Redington. Popmuziek en concertinformatie.  
09.00 Sons and Daughters. Australische drama-serie over twee families.  
09.30 Baby & Co. Informatief programma voor ouders. Afl.: Mothering.  
10.00 Follow Me. Cursus Engels.  
10.15 What the European papers say. Overzicht van de kranten in Europa.  
10.30 David Attenborough. Documentaire natuurserie. Afl.: Eastward.  
11.30 Nino Firetto. Popmuziek en videoclips.  
12.30 The Name of the Game. Serie.  
14.00 Sons and Daughters. Australische drama-serie.  
14.30 Hippo. Kinderprogramma.  
15.30 Starfleet. Science fiction pop-serie.  
16.00 Simon Potter. Live popmuziekprogramma met gasten.  
17.00 Countdown. Muziekprogramma met Adam Curry.  
18.00 Coral Island. Tv-serie.  
18.30 Moon Jumper. Tv-serie.  
19.00 Busman's Holiday. Quizprogramma gepresenteerd door Julian Pettifer.  
19.30 Survival. Documentaire natuurfilmserie. Afl.: The flight of the snowgeese.  
20.30 Three of a Kind. Komische serie met Lenny Henry, Tracy Ullman en David Copperfield.  
21.00 Action Drama  
22.00 Super Channel News  
22.30 Super Sport  
23.30 Kolchak. Serie.  
00.30 Music Special  
01.00 Nino Firetto  
02.00 Amanda Redington  
03.00 Martin Buchanan. Nieuwe videoclips.  
04.00 Simon Potter  
05.00 Countdown. Popmuziek met Adam Curry.  
06.00 The Face

TV 5

15.00 Manipulations  
16.30 Découvertes et Aventures  
17.00 Sports  
18.30 Le mot juste. Spelprogramma. Amusementsprogramma.  
19.30 La chienne dactylographe

21.30 Histoires naturelles. Documentaire serie.  
22.00 Journaal  
22.30 Inforvision  
23.35 Le marché financier Européen. Beursnieuws.

FilmNet

07.00 The Mating season. Komedie uit 1950, met John Lund.  
09.00 Educating Rita. Drama uit 1983, met Michael Caine.  
11.00 Deadly dream. Drama uit 1971, met Lloyd Bridges.  
13.00 Silent movie. Komedie uit 1976, met Mel Brooks.  
15.00 Cloak & Dagger. Aktiefilm uit 1984, met Henry Thomas.  
17.00 Curse of the Pink Panther. Komedie uit 1983, met Peter Sellers.  
19.00 Let's make love. Komedie uit 1960, met Yves Montand.  
21.00 I'm dancing as fast as I can. Drama uit 1982 met Jill Clayburgh.  
23.00 Let's scare Jessica to death. Horrormovie uit 1971, met Zohra Lampert.  
01.00 Loving. Drama uit 1969, met George Segal.  
03.00 Jinxed. Komedie uit 1982, met Bette Midler.  
05.00 I am the law. Western uit 1977, met Giuliano Gemma.

RTL-Plus

15.20 Musicbox. Actuele hits en clips.  
17.20 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om: 17.21 Gewinn zu Beginn  
17.25 Die Springfield story. Tv-serie van Harry Eggart.  
17.54 6 Vor 6 - RTL aktuell  
18.00 RTL-Spiel  
18.05 Stars, Tips und Spiele.  
18.15 Gustav, der Sundenbock. Tekenfilmserie.  
18.20 Stars, Tips und Spiele  
18.35 "Hallo RTL". De radio- en televisieclub uit Luxemburg, met Iff Ben-net.  
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, weerbericht en sport.  
19.22 Karlichen - Der RTLümmel vorm Dienst.  
19.30 Knight Rider. Amerikaanse avonturenserie met David Hasselhoff, Edward Mulhare, Rebecca Holden en Deborah Allison. Afl.: Diamantenschmuggel.  
20.15 RTL-Spiel  
20.20 Filmvorschau  
20.30 Der Wochenendkiller  
Frans misdaadfilm uit 1984. Met o.a. Georges Wod, Sophie Admiraal, Jean-Pol Dubois. Regie: Jose Giovanni. In Genève wordt iedere zondag een moord gepleegd. De slachtoffers zijn iedere keer vrouwen uit een beter milieu. De moordenaar kondigt zijn moorden van te voren bij de politie aan.  
22.05 RTL-Spiel  
22.10 Die 7-Minuten-Nachrichten  
22.25 Bonfetti. Talkshow gepresenteerd door Geert Müller-Gerbes.  
23.25 Horoskop  
23.35 Bethupferl  
23.40 -ca. 00.10 Wallstreet final. Het laatste nieuws van de Beurs van New York, gepresenteerd in het Engels.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma  
●● = stereo geluidswaergave  
00 = tweetalig bij stereo-app.  
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57  
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60  
Duitsland 1: 9, 24 en 46  
Duitsland 2: 31, 54, 56 en 60  
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58  
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46  
België TV 1: 10 en 44  
België TV 2: 25 en 47  
België RTBF 1: 3 en 8  
België RTBF 2: 28 en 42  
RTL Plus: 7 en satelliet  
SSVC: 33, 40, 49 en 59  
Sky Channel: satelliet  
Super Channel: satelliet  
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant  
Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m en 1251 kHz (240 m)  
Radio 2: 92,1 en 68,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)  
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz  
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz  
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)  
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz  
BRT 2: 55,5 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)  
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45  
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

hits 16.00 Vooruit achteruit. Mensen van nu, muziek van toen. 17.00 Focus 17.10 Radio twee - Hitkassen. Delicatessen uit de hitwinkel. 22.05 Maneuvers in het donker. Gevarieerd muziekprogramma. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

**Belg. Rundfunk**  
6.30 Radiofhrstuck. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Verantwoordingskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Ber-sinnliche Worte. 9.05 Muskepress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Verantwoordingskalender. 12.30 Presse-schau. 13.00 Frischsal. 14.05 Schulfunk. 14.20 Musikzeit heute. Operette und Musical. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. De Amerikaanse hitlijsten. 17.05 Ol-dekste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.  
**Luxemburg RTL**  
5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag, wie kein anderer. 11.00 Liederfiorio. 12.00 Mahlziet. 14.00 Viva. 15.00 Entertaint. 16.00 RTL-Musikwied. 17.50 Sportshow. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumland. Musik zum Traumen.



## Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze goede broer, oom en neef

## Johannus Jozef Savelkoul

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de St.-Odiliakkerk te Geleen, in de leeftijd van 88 jaar.

Grevenbicht: P.J. Savelkoul  
Kinderen Savelkoul-Olivers

6127 BH Grevenbicht, 21 februari 1987  
Raadhuisstraat 51

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 25 februari a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 11.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren. Wij zullen hem denken in de avondmis van dinsdag 24 februari a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen; bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.



Na een werkzaam en liefdevol leven, dat werd getekend door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid, is, na een langdurige ziekte, op de leeftijd van 74 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve man en lieve papa

## Arnold Vos

echtgenoot van

Elisabeth Jastram

In dankbare herinnering:  
Brunssum: E. Vos-Jastram  
Brunssum: Brigitte Vos  
Familie Vos  
Familie Jastram

Brunssum, 21 februari 1987  
Junostraat 10

De begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 25 februari a.s. om 14.00 uur op de algemene begraafplaats aan de Merckelbeekstraat te Brunssum. Bijeenkomst op voornoemde begraafplaats om 13.50 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren. Papa is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum; bezoekdagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

### Een monument in steen is een tastbare herinnering

Steenhouwerij  
**MOONEN-WANDERS B.V.**  
Rietstraat 11, Hoensbroek  
Telefoon 045-214851



Bedroefd doch dankbaar dat hem verder lijden werd bespaard, delen wij u mede dat, na een kort ziekbed, kalm en vredig, nog tijdig voorzien van de h.h. sacramenten, van ons is heengegaan, onze geliefde broer, zwager, oom en neef

## Chir Moulen

• 12-9-1918 • 20-2-1987

Voerendaal: T. Moulen  
Nijmegen: M. de Goey-Moulen  
E. de Goey  
Roermond: Tr. Crijns-Moulen  
P. Crijns  
Voerendaal: L. Moulen  
A. Moulen-Possen  
Voerendaal: J. Moulen-Hermans  
Heerlen: L. Moulen  
Teuven (B): W. Moulen  
A. Moulen-Deckers  
en ook zijn neven  
en nichten

6367 CJ Voerendaal, 20 februari 1987  
Lindeweg 2

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 25 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijdurende Bijstand te Kunrade, waarna wij hem begraven in het graf van zijn ouders op het r.-k. kerkhof te Voerendaal.

Bijeenkomst in de kerk; er is geen condoleren. Dinsdag zal Chir bijzonder worden herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

Mochten wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, wilt u deze aankondiging dan als zodanig beschouwen.



Het heeft de Almachtige God behaagd, in Zijn grote liefde, in de verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum, tot Zich te nemen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Petrus Joseph Raaijmakers

echtgenoot van

Huberdina Mathilda Bom

Hij overleed daags voor zijn 64e verjaardag, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: H.M. Raaijmakers-Bom  
Ubach over Worms: G. Raaijmakers  
Th. Raaijmakers-Kuiper  
Mandy

Well: R. Paffen-Raaijmakers  
W. Paffen  
Patricia

Bingeirade: P. Raaijmakers  
M. Raaijmakers-Jongen  
A. Raaijmakers  
A. Raaijmakers-Ruijling  
Familie Raaijmakers  
Familie Bom

6391 NR Nieuwenhagen, 20 februari 1987  
Marijkestraat 13

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag 25 februari a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen-Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren. Avondmis dinsdag 24 februari a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Tot ons groot verdriet moesten wij voorgoed afscheid nemen van onze zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

## Willem Deguelle

weduwnaar van

Maria van Kann

Hij overleed op 81-jarige leeftijd, na een geduldig gedragen ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten, in het rustoord St. Joseph aan de Gasthuisstraat te Heerlen.

Heerlen: Johan en Hanne Deguelle-Giebels  
Heerlen: Wiel en Keet Deguelle-Fransen  
Heerlen: Otto en Sophie Garritse-Deguelle  
Heerlen: Jacob en Tiny Deguelle-Mommers  
Landgraaf: Tonny Deguelle  
Marcel Dassen

Brunssum: Jan en Traut Schrooijen-Deguelle  
Landgraaf: Jo en Doortje Geesink-Deguelle  
Heerlen: Bert en Tiella Munsters-Deguelle  
Kerkrade: Jo en Tiny Deguelle-Meys

Klein- en achterkleinkinderen  
Familie Deguelle - Familie Van Kann

21 februari 1987  
Caumerweg 29, 6418 BA Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 25 februari a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk St. Joseph te Heerlerbaan, waarna aansluitend crematie in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren. Avondwake dinsdag 24 februari om 19.00 uur in de kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Olievenstraat 30 te Heerlen (ingang Antoniusweg); gelegenheid tot afscheid nemen aldaar op maandag en dinsdag van 19.30 tot 20.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

## Wim Labordus

echtgenoot van

Hidajati

Hij werd 81 jaar.

Brunssum: Hidajati Labordus  
Middelburg: John en Josje Labordus-Schadt  
Ira, Brian, Eva

Amerika: Bram en Kiro Labordus,  
Michel, Arend, Brandon, Eric

Amerika: Renée en Trude  
Labordus-Sersansie  
Steven, Patty

Brunssum: Wim en Mena Labordus-Schadt  
Diana en Jeffrey, Stanley,  
Bianca en Rudy, Audrey

Heerlen: Ilse en Ruud Verbeek-Labordus  
Michelle, Rilana

6445 CW Brunssum, 21 februari 1987  
Rembrandstraat 6

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.

Avondwake maandag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de parochiekerk van de H. Familie op de Langeberg te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op dinsdag 24 februari om 14.00 uur.

Samenkomst in de kerk; er is geen condoleren. De crematie vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer is een autobus aanwezig. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

## Frits Honings

drager van de eremedaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje-Nassau  
echtgenoot van

Bepje Deguelle

Hij werd 66 jaar.

Bocholtz, 22 februari, Vlegendaal 22  
6351 HD Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 25 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren. De rozenkrans wordt dinsdag a.s. om 18.45 uur in voornoemde kerk. Waarna aansluitend de avondmis te zijner intentie.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium te Simpelveld, Dr. Ottenstr. 6; bezoeken van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Heden overleed, geheel overgegeven aan de Heer en voorzien van het sacrament der zieken,

## br. Paduano

Antoine Kraft

Hij was 84 jaar oud en sinds 1921 lid van de congregatie der broeders van Maastricht.

De plechtige uitvaart vindt plaats dinsdag 24 februari om 14.30 uur in de Kruisheerkerk aan de Kruisheerengang 19 te Maastricht; daarna volgt de begrafenis.

Namens familie en medebroeders  
br. M.M. Salman  
Brusselastraat 38  
6211 PG Maastricht

Maastricht, 20 februari 1987

Fietsen bromfietsen  
T.k. VESPA Ciao met sterwielen, zeldz. mooi. Kerkraderweg 166 Heerlen.

Een FIETSKOOP u bij speciaalzaak Typhoon. Maastricht, 14-16, Geleen.



Heden overleed vrij plotseling, voorzien van het h. oïsel, in de leeftijd van 68 jaar, mijn lieve man, broer, schoonbroer, oom en neef

## Cornelis Hendrik (Cor) Kaasjager

echtgenoot van

Elly Schlijper

De familie:  
Mevr. E.W. Kaasjager-Schlijper  
Familie Kaasjager  
Familie Schlijper

6463 AC Kerkrade, 21 februari 1987  
Zonstraat 16

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 25 februari om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nuland, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemde kerk. Voor vervoer van de kerk naar het crematorium is gezorgd.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren. Dinsdag 24 februari tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzondere worden herdacht.

Cor is opgebaard in het mortuarium van de Lückereidekliniek te Kerkrade, St. Pieterstraat 145; gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Wanneer leven tijden wordt komt de dood als een verlossing.

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat heden, na een liefdevolle verpleging in de St. Janskliniek te Geleen, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 78 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Joseph Antonius van Mulken

weduwnaar van  
Maria Hubertina Elisabeth Lacroix

levensgezel van  
Petronella Gelissen

Stein: Petronella Gelissen  
Stein: Elly Lambrechts-van Mulken  
Huub Lambrechts

Stein: Mia Vanmulken-van Mulken  
Laurens Vanmulken

Stein: Mien Smeets-van Mulken  
Mathieu Smeets

Elsloo: Corry van den Bongart-van Mulken  
Frans van den Bongart

Stein: Piet van Mulken  
Roos van Mulken-Smeets  
en zijn dierbare kleinkinderen  
en achterkleinkinderen

Familie Van Mulken  
Familie Lacroix

6171 XJ Stein, 22 februari 1987  
Steinderweg 45

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 25 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O. Lieve Vrouw Hulp der Christenen, Nieuwduin-Stein.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren. Avondmis dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Voutershof 1 te Geleen. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met grote dankbaarheid denken wij in onze gebeden onze dierbare moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Cremers

echtgenote van wijlen  
Johannes Hubertus van Es

Zij overleed op de leeftijd van 94 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Elsloo: W. van Es  
Elsloo: T. Bollen-van Es  
J. Bollen

Lilly en Jos Kohlen-Bollen  
Rudy en Sandra  
Jan en Monique Bollen-Heindendal

Familie Cremers  
Familie Van Es

6181 AK Elsloo, 21 februari 1987  
Stationsstraat 86

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 25 februari om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Dinsdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans geboden tot intentie van de overledene in de St.-Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren. De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn, Heistraat 41 te Elsloo; bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

Met grote verslagenheid ontvangen wij het bericht van het overlijden van onze medewerker

Theo Felling

Hij zal in onze herinnering blijven voortleven.

Directie en personeel  
staalbouw Leunissen B.V.

De burgemeester vnd., J.H. Jacobs wnd.

Valkenburg aan de Geul, 23 februari 1987

Onroerend goed

spoed

woonhuizen rond Geleen - Sittard tussen f 100.000,- en f 500.000,-. Bel vrijblijvend Peters & Partners Makelaars en taxateurs o.g. Agnes Printhagenastraat 36, 6161 EK Geleen. Tel. 04494-48191. (M272281).

Uw WOONHUIS verkopen? Geen verkoop, geen kosten. Bopa O/G 045-324133.

Te k. excl. LANDHUIS in cartervorm met apart gastenverblijf en parktuin, 2200 m2. Gel. in Klein Geenhoupt, pr. f 390.000,- incl. stoffering. Tel. 04402-73713.

APPARTEMENT Te koop: grote kamer, 2 slaapkamers, keuken, badk., w.c., 2 badk., berging, garage, Dg. gestoffeerd. Centrum Sittard f 89.500,-. Verd. int. 077-549300.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen! (Ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Dieren

York- en FOXTERR. Poedels, Tekkels langh. en ruwh. Rottweilers. Allen pups. Walem 11A. Schin op Geul. Tev. hondenkapalon, tel. 04459-1237.

Onroerend goed

Voor bemiddeling zoeken wij met

spoed

woonhuizen rond Geleen - Sittard tussen f 100.000,- en f 500.000,-. Bel vrijblijvend Peters & Partners Makelaars en taxateurs o.g. Agnes Printhagenastraat 36, 6161 EK Geleen. Tel. 04494-48191. (M272281).

Uw WOONHUIS verkopen? Geen verkoop, geen kosten. Bopa O/G 045-324133.

Te k. excl. LANDHUIS in cartervorm met apart gastenverblijf en parktuin, 2200 m2. Gel. in Klein Geenhoupt, pr. f 390.000,- incl. stoffering. Tel. 04402-73713.

APPARTEMENT Te koop: grote kamer, 2 slaapkamers, keuken, badk., w.c., 2 badk., berging, garage, Dg. gestoffeerd. Centrum Sittard f 89.500,-. Verd. int. 077-549300.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen! (Ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Dieren

York- en FOXTERR. Poedels, Tekkels langh. en ruwh. Rottweilers. Allen pups. Walem 11A. Schin op Geul. Tev. hondenkapalon, tel. 04459-1237.

Onroerend goed

spoed

woonhuizen rond Geleen - Sittard tussen f 100.000,- en f 500.000,-. Bel vrijblijvend Peters & Partners Makelaars en taxateurs o.g. Agnes Printhagenastraat 36, 6161 EK Geleen. Tel. 04494-48191. (M272281).

Uw WOONHUIS verkopen? Geen verkoop, geen kosten. Bopa O/G 045-324133.

Te k. excl. LANDHUIS in cartervorm met apart gastenverblijf en parktuin, 2200 m2. Gel. in Klein Geenhoupt, pr. f 390.000,- incl. stoffering. Tel. 04402-73713.

APPARTEMENT Te koop: grote kamer, 2 slaapkamers, keuken, badk., w.c., 2 badk., berging, garage, Dg. gestoffeerd. Centrum Sittard f 89.500,-. Verd. int. 077-549300.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen! (Ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Dieren

York- en FOXTERR. Poedels, Tekkels langh. en ruwh. Rottweilers. Allen pups. Walem 11A. Schin op Geul. Tev. hondenkapalon, tel. 04459-1237.

Onroerend goed

spoed

woonhuizen rond Geleen - Sittard tussen f 100.000,- en f 500.000,-. Bel vrijblijvend Peters & Partners Makelaars en taxateurs o.g. Agnes Printhagenastraat 36, 6161 EK Geleen. Tel. 04494-48191. (M272281).

Uw WOONHUIS verkopen? Geen verkoop, geen kosten. Bopa O/G 045-324133.

Te k. excl. LANDHUIS in cartervorm met apart gastenverblijf en parktuin, 2200 m2. Gel. in Klein Geenhoupt, pr. f 390.000,- incl. stoffering. Tel. 04402-73713.

APP



# Roda JC juicht te vroeg

door wiel verheesen

**ALKMAAR** - Na de nederlaag tegen AZ'67 kon Roda JC niks anders doen dan de hand in eigen boezem steken. Volkomen onnodig gaf de ploeg van trainer/manager Rob Baan in de slotfase een voorsprong uit handen: 2-1. „Niet te begrijpen”, aldus de oefenmeester. „Wij hebben onze tegenstander in de kaart gespeeld. Hem gewoon in stelling gebracht”.

Zo ontgoocheld als Rob Baan was, zo verheugd toonde zijn collega Hans Eijkenbroek zich. Wanneer je na een lange periode van werkloosheid eindelijk weer aan de slag kunt en meteen met je team een overwinning binnenhaalt, is de vreugde begrijpelijk. Werd het succes bovendien niet behaald op een club, die hem twee jaar geleden aan de kant zette?

„Een droomdebuut”, aldus Eij-

**AZ '67-Roda JC 2-1 (0-0)** Score: 55. Jans 0-1; 80. Vonk 1-1; 84. Tol 2-1. Scheidsrechter: Dolstra. Toeschouwers: 2.500. Gele kaart: Van der Hengst (AZ). AZ '67: De Koning, Gouloze, Castelijns, Min, Oosterveer, Van Haastrecht, Patrick (65, Jakub), Van der Hengst (75, Vonk), Visser, Loggie, Tol. Roda JC: Smits, Hanssen, Brandts, Wildschut, De Jong, Suvrijn, Jans, Blattler (67, Calderwood), Trost, Meijer, Hoekman.



kenbroek, „ofschoon het er verder niks mee te maken heeft, dat uitgerokend Roda JC de verslagen ploeg is. De complimenten zijn bestemd voor mijn spelers en

evenzeer voor mijn assistent Louis van Gaal. Toen ik direct na m'n indiensttreding last kreeg van hyperventilatie en als gevolg daarvan een aantal weken uit de

running was, heeft Van Gaal de hele voorbereiding voor zijn rekening genomen. Samen hadden wij tevoren een tussenbalans opge- maakt en een aantal jongere spe-

• Deze actie van Pier Tol, waarbij Piet Wildschut zijn felste opponent is, zou geen succes opleveren. Zes minuten vóór het einde riep Tol zich niettemin tot matchwinnaar van AZ'67 uit.

FOTO: COR MOOY

lers uit het tweede elftal overgeheveld naar de selectiegroep. Wij kwamen zodoende op drietwintig man. De jeugd kreeg een kans, ondermeer Fons van Haastrecht, Richard Min en Marc Castelijns. De ouderen hebben begrepen, dat er concurrentie opgedoken is. Het mes snijdt van twee kanten”.

**AZ'67-Roda JC vond doorgang op een redelijk bespeelbare grasmat. Van mist en sneeuw, zoals in Limburg, was in Alkmaar geen sprake. De zon brak zelfs door, ofschoon de Roda JC'ers sedert hun oefencampagnes op Gran Canaria en in Sierra Leone uiteraard wel iets anders gewend zijn.**

Al gauw na het beginsignaal van scheidsrechter Dolstra bleek overigens, dat het ook in ander opzicht een hele omschakeling was. Competitievoetbal in 's lands hoogste klasse is ten enmale iets anders. De formatie uit Kerkrade mocht nog van geluk spreken, dat in de beginfase een reeks fouten niet door Pier Tol en David Loggie werd afgestraft. Toen tien minuten na de hervatting zowaar Roda JC succes had (Ron Jans benutte een kans perfect), dacht Rob Baan: „De buit is binnen”. Ron Jans dacht er precies eender over. „Ik zag mij reeds als matchwinnaar”, zei hij naderhand. „maar uitgerokend ik maakte vervolgens een stomme fout. De thuisclub kon zodoende de gelijkmaker scoren”.

Jans speelde de bal in de voeten van een tegenstander, waardoor de Alkmaarse equipe via Michel Vonk 1-1 liet aantekenen. Er waren toen nog tien minuten te spelen. De dreiging van een nederlaag werd groter. In de aanvalslinie van Roda JC bleef Danny Hoekman als het ware onzichtbaar en in de defensie moest keeper Jos Smits zich met name tijdens de slotfase als een roepende in de woestijn hebben gevoeld.

„AZ kreeg na de gelijkmaker vleugels”, constateerde Rob Baan. „Daarbij kwam, dat wij ons strafschopgebied bleven rondhangen. Jimmy Calderwood, die ik kort tevoren had laten opdraven kon evenmin als Ernie Brandts, Piet Wildschut of iemand anders orde op zaken stellen. Snap je het? Zoveel ervaring en dan toch nog in de fout gaan. Denken zij op deze wijze Europees voetbal te realiseren?”

Vier minuten na de gelijkmaker kreeg Roda JC de rekening gepresenteerd. Doorzetten van David Loggie stelde Pier Tol in staat 2-1 te laten aantekenen. Alkmaar vierde feest; de ploeg uit Kerkrade droop af. Terug naar de sneeuw in Limburg.

## Fortuna polst Van Doorneveld

Van onze sportredactie

**SITTARD** - Hans van Doorneveld is de belangrijkste gegadigde voor de vacante trainerspost bij Fortuna Sittard. De 46-jarige oefenmeester, bezig aan zijn zevende Haarlem-seizoen, is door het Sittardse bestuur benaderd. In een eerder stadium werd Van Doorneveld gepolst door manager Joop Castenmiller. De huidige Haarlem-trainer ontkent noch bevestigt de contacten, maar wilde wel kwijt dat het bij Fortuna bekend is dat hij het na zeven jaar wel welletjes vond bij FC Haarlem. Fortuna Sittard heeft in de voorbije weken tevens Han Grijsenhout en Ger Blok gepolst over de opvolging van interim Han Berger.

• **Nederlands supertrio: Nelli Cooman, Han Kulker (rechtsboven) en Rob Druppers.** tastisch gevoel dat ik die rol heb kunnen waarmaken”. (zie verder pagina 12)

## Nijssen met stip

**SITTARD** - Tom Nijssen is op de tenniswereldranglijst flink gestegen. De Sittardenaar staat nu op de 271ste plaats. In India bleek hij niet 17, maar 26 ATP-punten verdiend te hebben, zodat hij ruim onder de 300 kwam. In het dubbelspel staat hij nu als 83ste gekwalificeerd. In het Satelliet-Circuit in Midden-Afrika bereikte hij in het toernooi in de Ivoorkust de kwartfinale, zodat hij daar waarschijnlijk nog meer ATP-punten kan vergaren.

## Extra werk voor Arnold Vanderlijde

**LEONBERG** - Arnold Vanderlijde blijft ongeslagen in de Bundesliga. In de returnwedstrijd van BC Leonberg tegen Ahlen voor de halve finales van de Westduitse boksscompetitie droogde hij zwaargewicht George Hutchinson af met een puntenscore van 5-0. Vanderlijde sloopte zijn tegenstander drie ronden lang. Hij had het karwei sneller kunnen afmaken, maar aangezien hij wedstrijdritme nodig heeft voor het EK in mei, ging de Sittardenaar over de volle afstand. Leonberg verloor overigens met 12-13 en is daardoor uitgeschakeld voor de landstitel. Arnold Vanderlijde krijgt in maart de kans om extra ervaring op te doen voor de Europese titelstrijd in Turijn. Hij is als kopman van een Nederlandse ploeg uitgenodigd voor een toernooi in Venetië.

## Hein Vergeer kan het nog

**DEVENTER** - De supporters uit Haastrecht konden afgelopen weekeinde de ijsmutsen weer draaien. Vorige week, bij de wereldtitelstrijd in Heerenveen, kwam de geboortestad naam Leo voorop de geelblauwe hoofdskels en prijkte het toon gewraakte Hein achterop.

In Deventer, bij de nationale titelstrijd, werden de wollen mutjes van de fans in de ouderwetse stand gedragen. De populairste Haastrechter van de laatste week Leo Visser miste, ondanks zijn zeges op de vijf en tien kilometer, de slag om de titel. Dorpsgenoot Hein Vergeer werd voor de tweede keer allround-kampioen van Nederland. De vorige week ontroonde wereldkampioen wist na dat succes nauwelijks,

hoe hij zich door horden van handtekeningen-jagers moest reppen.

De titel in Deventer, imponerend door zijn knappe verrichtingen op de 500 (39.16 seconden) en 1500 meter (1.59.25) en vooral door de gecontroleerd gereden lange afstanden, was voor Vergeer vooral een revanche op zichzelf. „Ik wilde laten zien, dat ik het nog kon. De tiende plaats van vorige week was een fout, want ik was wel degelijk goed. Ik ben van mening, dat ik hier in dezelfde vorm verkeerde als in Heerenveen bij het wereldkampioenschap. Ik heb hier geprobeerd aan te tonen, dat ik vorige week had meegemaakt voor de eerste plaats.”

(zie verder pagina 13)

# Cooman, Druppers, Kulker!

Van onze verslaggever

**LIEVIN** - Met een derde titel op rij van Nelli Fiere-Cooman op de 60 meter, Europese kampioenschappen voor Rob Druppers (800 meter) en Han Kulker (1500 meter) alsmede zilver van Elly van Hulst op de 3000 meter werd Nederland volslagen verrassend de vierde natie bij de Europese titelstrijd in Lievin. Oranje sloeg zijn slag in de laatste twee uur van het toernooi in het trieste Noordfranse plaatsje, toen achtereenvolgens Han Kulker, Rob Druppers en Nelli Cooman, uitsmijter, naar afgetekende overwinningen snelden en voor een unieke gebeurtenis in de geschiedenis van de Nederlandse atletiek zorgden.

Niet alleen het gouden drietal en Elly van Hulst presteerden vooruitreffend in Lievin. Els Vader (60 meter), Arjen Visserman (400 meter) en Edine van Heezik (verspringen) bleven met hun vierde plaats net buiten medailles. Visserman toonde zich met een nieuw nationaal record van 46,80 seconden de snelste van alle 400

meter-lopers in Lievin, maar kwam in de slotfase net iets te kort om het goud, dat hij 100 meter voor de streep in handen had, vast te houden.

**Marjan Olijslager**, die zesde werd in de finale van de 60 meter horden, verbeterde twee maal haar nationale record en behoort met 8,03 seconden tot de wereldtop op haar nummer. Edine van Heezik loste in Lievin de belofte die haar verspringen al jaren inhoudt, eindelijk in. De Amsterdamse scherpte haar Nederlandse record ook tweemaal aan (6,61 en 6,63 m), waarmee zij alsnog haar uitzending naar het toernooi om de wereldkampioenschappen in Indianapolis verdiende. Elly van Hulst zorgde voor het vierde Nederlandse record op de 3000 meter (8.51,40).

Nelli Cooman schaarde zich met haar derde titel op rij naast de Oostduitsen Renate Stecher (70, '71 en '72) en Marlies Göhr (77, '78 en '79) die beiden ook in drie opeenvolgende jaren zegevierden. Stecher (74) en Göhr (82 en '83) voegden daar later nog eens titels aan toe. Het is een bewijs hoe lang op de sprint een atlete aan de top kan blijven.

De Nelli Cooman-show begon al ver voor de finale. Onmiddellijk nadat Han Kulker zich in het Stade Couvert als eerste van drie Nederlanders over een gouden medaille had ontfemd, was Cooman er als de kippen bij om de Leidenaar om zijn hals te vliegen. „Han, je bent een voorbeeld voor mij”, wenste zij de nieuwe Europese kampioen luttel uren voor haar eigen finalerace geluk. Inderdaad volgde Cooman gis-



teravond, net als Rob Druppers trouwens, het perfecte voorbeeld dat Kulker had gegeven.

De kleine Rotterdamse flitser in de eindstrijd, waarin zij het gevecht aanging met haar grote in-door-rivale Marlies Göhr en de Bulgaarse Anelia Nuneva, uit de startblokken op een manier waarop zij dat lange tijd niet meer had gedaan. Zij bleek tot haar grote vreugde slechts eenhonderdste van een seconde langer onderweg te zijn geweest dan vorig jaar in Madrid, waar zij haar wereldrecord vestigde en voor de tweede keer Europees indoorkampioene werd.

## Olympische selectie uitgedund

**RIJST** - Drie spelers zijn afgevalen voor de wedstrijd die het Olympisch voetbalelftal woensdag speelt tegen Portugal. Bondscoach Frans Michels zag voor het duel in Porto af van Van Loen van FC Feyenoord en René Hofman. Ajacied John van 't Schip meldde zich wegens een blessure.

De Olympische selectie is, Blind, Menzo, Winter (allen Ajax), Boessen (Fortuna Sittard), Van Dijk, Roosjen, Verkuyl en De Wolf (allen FC Groningen), Boerebach (GA Eagles), Van Velzen (RKHC), Hoekman en Van Ginkel (Roda JC), Lenskeek (Sparta), Snijders (FC Twente) en Blom (FC Utrecht). Vandaag wist Michels de zestien-speler aan.

## Kantine Smoke Eaters beklad

• Onbekenden hebben de ramen van het restaurant in het stadion Geleen beklad met de leuzen 'Keulers dood, Peter Mouse K' en 'MUTTI'. Het schilferwerk is waarschijnlijk van de hand van ontevreden supporters van de ijs hockeyclub Smoke Eaters. Zij zijn niet eens met het vertrek van trainer George Peternouw. Hun kritiek richt zich vooral op voorzitter mr. Piet Keulers. Die wilde het geklad niet van commentaar voorzien. „Het gaat toch niet zo slecht met de Smoke Eaters. Ondanks alle turbulentie in de laatste weken is onze toekomst toch een stuk zekerder geworden.” (Zie verder pagina 12).

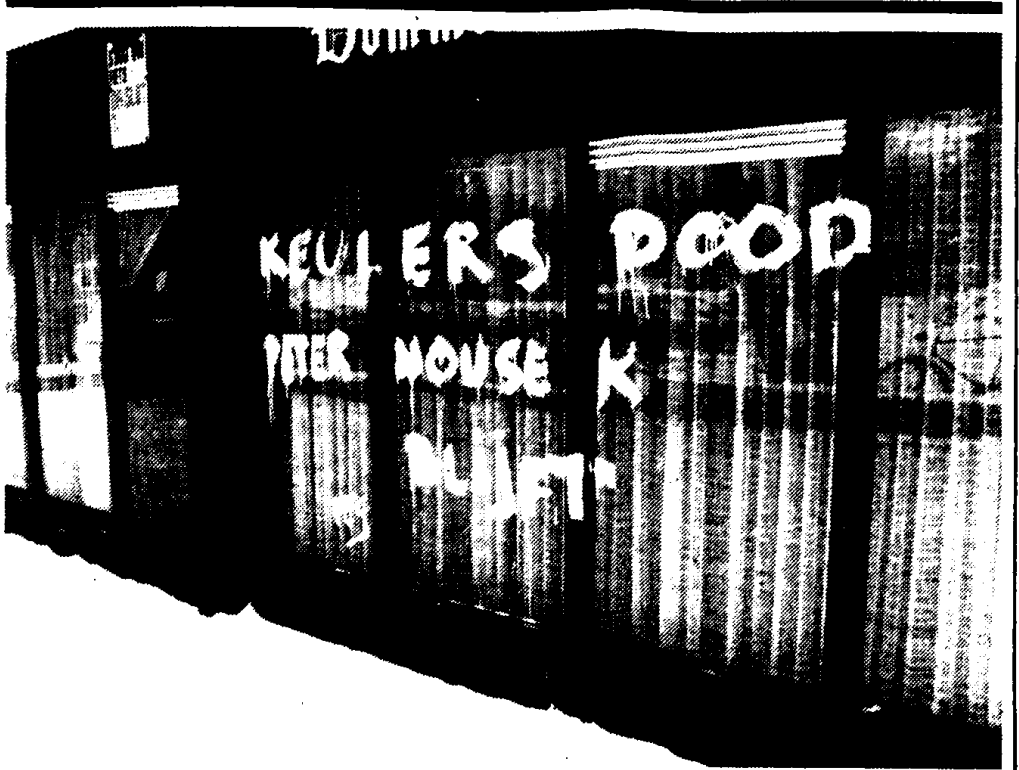


FOTO: PETER ROOZEN



## scorebord



## Eredivisie

AZ '67-Roda JC	(2.500)	2-1
Den Bosch-PEC Zwolle	(3.600)	5-2
Ajax-Haarlem	(9.000)	6-0

Ajax	21	17	2	2	36	62	17
PSV	19	15	3	1	33	37	12
Den Bosch	20	9	6	5	24	31	24
Feenord	19	8	7	4	23	35	27
Roda JC	19	8	5	6	21	27	27
Sparta	19	7	6	6	20	35	27
FC Twente	19	6	8	5	20	22	24
GVV	20	6	8	6	20	34	29
Oranje	19	5	7	7	17	32	29
FC Utrecht	19	6	5	8	17	28	33
PEC Zwolle	19	5	6	8	16	37	31
Den Haag	18	4	7	7	15	23	31
GA Eagles	18	5	5	8	15	15	25
Fortuna Sittard	19	4	7	8	15	24	33
Vendendam	18	2	10	6	14	18	25
Fortuna Sittard	19	4	6	10	14	16	31
Haarlem	20	5	4	11	14	14	41
Excelsior	18	3	4	11	10	15	44

PSV en Ajax periodekampioenen.

Derde periode:	3	3	0	0	6	11	0
FC Utrecht	2	2	0	0	4	4	2
AZ '67	3	1	2	0	4	3	2
GA Eagles	2	1	1	0	3	3	1
PSV	2	1	1	0	3	3	1
Feenord	2	1	1	0	3	3	2
Den Bosch	3	1	1	1	3	8	6
Excelsior	2	0	2	0	2	2	3
GVV	0	0	2	0	2	1	1
Vendendam	2	0	2	0	2	2	2
Roda JC	3	1	0	2	2	3	4
Haarlem	3	0	2	1	2	1	7
FC Twente	2	0	1	1	1	1	2
Den Haag	2	0	1	1	1	2	4
Fortuna Sittard	2	0	1	1	1	1	2
Sparta	2	0	1	1	1	3	5
Groningen	2	0	1	1	1	0	3
PEC Zwolle	3	0	1	2	1	4	8

Donderdag 19.30 uur:

Zaterdag 19.30 uur:

PEC Zwolle - VVV

Twente - Den Bosch

Zondag 14.30 uur:

Groningen - Feenord

Haarlem - AZ

Den Haag - Ajax

Sparta - GA Eagles

Excelsior - Fortuna Sittard

.

## Eerste divisie

Emmen-Willem II	(1.600)	1-1
DS '79-NEC	(1.300)	2-1
Volendam-Helmond Sport	(2.500)	1-1
RBC-Telstar	(1.500)	1-1

Cambuur	19	10	7	2	27	41	25
Volendam	20	11	5	4	27	40	30
DS '79	19	8	9	2	25	41	26
Vitesse	19	11	3	5	25	34	24
Willem II	20	10	4	6	24	43	31
RKC	18	8	6	4	22	26	26
Graafschap	18	6	9	3	21	29	22
Heerenveen	18	7	7	4	21	23	18
MMV	19	7	6	6	20	37	31
NEC	19	7	5	7	19	38	41
RBC	19	5	7	7	17	35	35
NAC	18	4	8	6	16	17	22
Emmen	19	4	7	8	15	24	30
Telstar	20	5	5	10	15	22	39
SVV	18	6	2	10	14	28	39
Eindhoven	19	5	4	10	14	37	36
Helmond Sport	20	4	6	10	14	28	42
Wageningen	18	6	0	12	12	28	39
Heracles	18	2	6	10	10	20	35

DS '79 en Volendam periodekampioen.

Derde periode:	2	1	1	0	3	3	2
Telstar	2	1	1	0	3	3	2
Volendam	2	1	0	0	3	3	4
Cambuur	2	1	0	0	3	2	3
DS '79	1	1	0	0	2	2	1
Vitesse	1	1	0	0	2	2	2
Emmen	1	0	1	0	1	1	1
RBC	1	0	1	0	1	1	1
Helmond Sport	2	0	1	1	1	3	4
Willem II	2	0	1	1	1	4	5
Eindhoven	1	0	0	1	0	2	3
MMV	1	0	0	1	0	1	2
NEC	1	0	0	1	0	1	2
Graafschap	0	0	0	0	0	0	0
Heerenveen	0	0	0	0	0	0	0
Heracles	0	0	0	0	0	0	0
NAC	0	0	0	0	0	0	0
RKC	0	0	0	0	0	0	0
SVV	0	0	0	0	0	0	0
Wageningen	0	0	0	0	0	0	0

Woensdag 19.30 uur:

RKC-Heracles

RBC-NEC

MMV-NAC

Heerenveen-Graafschap

Zaterdag 19.30 uur:

Emmen-Telstar

Cambuur-Helmond Sport

Zondag 14.30 uur:

Graafschap-Wageningen

DS '79-Heerenveen

Volendam-SVV

Vitesse-Willem II

## KNVB-beker

Feenord-Den Haag (10.906) n.v. 1-2

## Toto/lotto

Nederlandse lotto: winnende cijfers lotto 8 zijn: 12-14-21-27-31-34. resergetal: 11. Decimale: 372.128. Inleg: 1.249.123. prijzenbedrag: 1.225.766. Winnend getal cijferspel is: 74.00.84.

Nederlandse lotto: juist ingevulde kolom sportotto 8 2-3-1-1-3-1-3-3-1-1-2-3. Deelnemers: 33.290. inleg: 1.161.420. prijzenbedrag: 1.93.197. Toto-gelijk: winnende getal: 372.128. Inleg: 1.249.123. prijzenbedrag: 1.225.766. Winnend getal cijferspel is: 74.00.84.

Westduits lotto: winnende cijfers: 6-16-18-20-33-41. reserve-getal: 20. Jokernummer: 8734978.

W 5-spel: achtste W 5-spel gespeeld in Hilversum. Juiste uitdaging: 4-6-9-1-10. Winnaars van de vijf koersen: eerste koers: nummer 4 (Antropid Aldorp. G. van Eykelenberg). tweede koers: nummer 6 (Yes Corosa. P. Vlaar). derde koers: nummer 9 (Zozo. Olden). vierde koers: nummer 1 (Amy David. H. Schoonhoven). vijfde koers: nummer 10 (Yellow Shadow. H. Schoonhoven). Omzet: 1.106.156.50. Uitbetaling: 1.159.23.40.

## Topscoreurs

Eredivisie: 1. Van Basten (Ajax) 18 doelpunten; 2. Bosman (Ajax) 16; 3. Koelhof (PSV) en Foeke Booy (PEC Zwolle) 14; 5. Gullits (PSV) en Keur (Haarlem) 11; 7. Van der Gup (PSV), Willems (FC Utrecht), Janssen (Sparta) en Gullits (FC Den Bosch) 10; 11. Koeman (PSV), Becking (Sparta), Tahamata (Feenord) en Schapendonk (Excelsior), allen 9.

Eerste divisie: 1. Grim (NEC) 16 doelpunten; 2. Van der Ark (Cambuur) 15; 3. Van der Meer (DS '79); 4. Van Tilburg (Helmond Sport) 13; 5. Maddock (Willem II) 12; 6. Van der Brom (Vitesse), Leeuwink (De Graafschap) en Rontberg (Cambuur) 11; 9. Lammer (RKC) 10; 10. Thal (MVV), Krommen-

dijk (Wageningen), Kulsdom (DS '79), Van Velzen (RKC), Brood (RBC), Janssen (NEC), Jonk (Volendam) en Voets (RBC), allen 9.

## Scoreverloop

FC Den Bosch-PEC Z wolle 5-2 - 11. Kaiser 1-0, 40. Alex Booy 1-1, 52. Gillhaus 2-1, 56. Steinmann 3-1, 57. Verschoor 3-2, 79. Kaiser 4-2, 88. Gillhaus 5-2. Scheidsrechter: Revig-wart.

Ajax-Haarlem 6-0 - 20. Muhren 1-0, 21. Rijkard 2-0, 25. Spelbos (strafschop) 3-0, 64. Bergkamp 4-0, 81. Winter 5-0, 85. Blind 6-0. Scheidsrechter: Hobe.

Feenord-FC Den Haag 1-2 (na verlenging, 0-1, 1-1) - 16. De Roode 0-1, 68. Blinker 1-1, 115. De Roode 1-2. Scheidsrechter: Keizer. Gele kaarten: Lankhaar en Jol (beiden FC Den Haag); Heusen (Feenord).

Emmen-Willem II 1-1 - 11. Fuhler 1-0, 20. Mahlen 1-1. Scheidsrechter: Uilenberg.

DS '79-NEC 2-1 - 3. Slagboom 1-0, 80. Radstaal 1-1, 89. Bartelings 2-1. Scheidsrechter: Metz. Gele kaarten: Michielens en Kulsdom (beiden DS); Eric van Rossum, Peters en Broekhuis (alleen NEC).

Volendam-Helmond Sport 1-1 - 8. Jonk 1-0, 12. Philippen 1-1. Scheidsrechter: Hoebe.

RBC-Telstar 1-1 - 1. Frans Jansen 0-1, 64. Voets 1-1. Scheidsrechter: Blom. Gele kaarten: Van Buijsterveld (RBC) en Kuut en De Meyer (beiden Telstar).

## Buitenland

WEST-DUITSLAND

Borussia Dortmund-Bayern München 2-2

Fortuna Düsseldorf-Frankfurt 3-3

FC Köln-VfL Bochum 1-0

FC Nürnberg-Werder Bremen 5-1

HSV-Borussia Mönchengladbach 3-1

Kaiserslautern-Blau Weiss Berlin 2-0

Stand: HSV 18-26, Bayern München 18-25, Bayer Leverkusen 17-22, Kaiserslautern 18-22, Stuttgart 17-21, Borussia Dortmund 18-20, Werder Bremen 18-20, Bayer Uerdingen 17-19, Köln 18-18, Schalke 17-17, Borussia Mönchengladbach 18-17, Bochum 18-17, Nürnberg 18-16, Eintracht Frankfurt 18-16, Waldhof Mannheim 17-13, Hamburg 17-10, Fortuna Düsseldorf 18-9, Blau Weiss Berlin 18-8.

ITALIE

Avellino-Ascoli 0-0

Brescia-Como 2-0

Empoli-Atalanta 0-0

AC Milan-Juventus 1-1

Roma-Internazionale 1-0

Sampdoria Verona 0-0

Torino-Napoli 0-1

Udinese-Fiorentina 1-1

Stand: Napoli 19-30, Internazionale 19-26, Juventus 19-25, AS Roma 19-25, AC Milan 19-24, Verona 19-21, Sampdoria 19-19, Torino 19-18, Como 19-17, Fiorentina 19-16, Avellino 19-15, Empoli 19-15, Atalanta 19-13, Brescia 19-13, Ascoli 19-12, Udinese 19-6.

## ENGLAND

## FA cup vijfde ronde:

Arsenal-Barnsley 2-0

Leeds United-Queen's Park R. 2-1

Sheffield W.-West Ham United 1-1

Stoke City-Coventry City 0-1

Tottenham H.-Newcastle U. 1-0

Walsall-Watford 1-1

Wigan Athletic-Hull City 3-0

Wimbledon-Everton 3-1

Competitie:

Aston Villa-Liverpool 2-2

Chelsea-Manchester United 1-1

Leicester C.-Norwich C. 0-2

Manchester C.-Luton T. 1-1

Stand: Everton 28-54, Arsenal 27-53, Liverpool 28-52, Nottingham 28-47, Luton Town 28-47, Norwich 28-47, Tottenham 26-44, Coventry 28-40, Wimbledon 27-39, West Ham United 27-38, Watford 27-37, Manchester United 28-37, Queen's Park 27-36, Sheffield Wednesday 28-35, Oxford 28-33, Chelsea 29-23, Manchester City 28-29, Southampton 27-28, Leicester 28-27, Charlton 28-26, Aston Villa 28-25, Newcastle 27-22.

BELGIE

Beker:

Westerloo-Waregem 0-6

SPANJE

Athletic Bilbao-Sevilla 0-1

Valladolid-Sabadell 1-0

Real Madrid-Cadix 2-1

Murcia-Racing Santander 2-1

Gijón-Osasuna 3-0

Zaragoza-Real Sociedad 1-0

Las Palmas-Barcelona 0-0

Espanol-Mallorca 3-1

Real Betis-Athletic Madrid 2-1

Stand: Barcelona 28-42, Real Madrid 28-39, Espanol 28-36, Athletic Bilbao 28-29, Mallorca 28-29, Real Betis 28-29, Sevilla 28-28, Gijón 28-28, Real Sociedad 28-27, Atletico Madrid 28-27, Valladolid 28-27, Zaragoza 28-27, Murcia 28-26, Cadix 28-23, Osasuna 28-22, Santander 28-22, Las Palmas 28-22, Sabadell 28-21.

## Oefenvoetbal

ACV-Heerenveen 0-4

Westerwolde-Vendendam 1-8

Schinveld-Sittard 2-1

## Zaalvoetbal

Hoofdklasse vandaag:

Haages-Varenbeuk 21-15

Billy Billy's-Morpati 20-15

Boussens-FC Brunssum 21-15

Brikske-Stap In 21-15

Mutifra-Drekeuningne 20-15

Bouxfonds-SCC 20-00

VTV Vaals-ABC Reizen 20-00

(ADVERTENTIE)

SEAT

A.C.H.

Jeugrubbenweg 20

Hoensbroek

045-222455

SUBARU

Van onze sportredactie

DEN BOSCH - Uitgerekend twee ruiters van het viertal dat vorige week de trainingsstage van de Amerikaan De Némethy boycotte, spraken gisteren bij Indoor Brabant namens Nederland en woordje mee. Van het elftal combinaties, dat droomt van aansluiting met de internationale top, bereikten alleen Raymakers en Dufour de barrage, waarin de tegenstand van acht buitenlanders iets te veel van het goede werd.

Raymakers stuurde aan op een verdienstelijke derde plaats en moest alleen het Oostenrijkse topduo Fruhmann (eerste) en Simon voor laten gaan. Of het nu was ondanks, of dank zij het wegblijven van de bijeenkomst in Weert, daarover wilde de geroutineerde ruiter uit Asten-Heusen na de prijsuitreiking best het een en ander kwijt.

Nederlandse ruitertop op een lijn na Indoor Brabant

## Oostenrijk 'springlevend'

Nadat de complete olympische selectie na de wereldbekerfinale in Den Bosch voor ampel beraad bijeen was geroepen, kwam Raymakers de geïnteresseerden nog even het 'unanieme' standpunt van de topruiters bekendmaken.

„Ik heb er nu spijt van dat ik er niet bij ben geweest. Het is allemaal gebaseerd op een aantal misverstanden”, aldus de ruiter, die vorig jaar met het paard Jogger terugkeerde in de nationale equipe en daar waarschijnlijk voorlopig wel zal blijven.

De enige Nederlander die wel-

Rob Druppers: „Ik ben op de goede weg”

## Kulker 'boemet'

Van onze sportredactie

LIEVIN - De tegenstand was weliswaar niet optimaal, maar de manier waarop Han Kulker en Rob Druppers zich in Liévin als goudelvers manifesteerden, was superieur. Beide middenlange-aftandlopers wonnen hun finalerace precies op de manier waarop zij dat graag wilden. Rob Druppers door op de 800 meter de kop te nemen en die nooit meer af te staan en Han Kulker door in het door hem zo geliefde „boemeltreintje” plaats te nemen en rustig het moment af te wachten waarop hij het best zijn inmiddels befaamde eindschot zou kunnen lossen.

Druppers, die in de eindstrijd gezelschap had van Jaap van Treijen (een naoorlogs primeurje, twee Nederlandse mannen in één finale), trok zich niets aan van het gooien-smijtenwerk dat achter hem werd verricht en finishte in 1 minuut 48,12 seconden meer dan een volle seconde voor de Rus Wladimir Graudyn. Van Treijen op zijn beurt liep op ruim een seconde de limiet voor Indianapolis mis en hij had het daar na afloop knap moeilijk mee.

Druppers had, begrijpelijk, weinig oog voor het mini-dramaatje dat zich rond zijn ploegmakker afspeelde. De Utrechter liep met een brede grins door de inlooppriemte in de wetenschap dat hij de bevestiging had gekregen van wat hij zelf al vermoedde: dat hij op de terugweg naar de Europese top is. „Deze zege is verschrikkelijk belangrijk voor mij. Ik weet dat ik op de goede weg zit. Ik voel me beresterk en heb weer volop zelfvertrouwen”.

## RECORDS

LIEVIN - Bruno Marie-Rose verbeterde het indoor-wereldrecord op de 200 meter. De 21-jarige Fransman legde deze afstand af in 20,36 seconden. Het oude record (20,52) stond sinds twee jaar op naam van de Italiaan Stefano Tilli.

Robert Emmian verbeterde zijn Europees record verspringen tot 8,49 meter. Met die sprong werd hij Europees kampioen. Het tweede Europese record kwam op naam van de Poolse sprinter Marian Woronin. Hij legde de 60 meter in de finale af in 6,51 seconden. In de halve eindstrijd had hij het record al op 6,52 seconden gebracht.

● EDMONTON - Ben Johnson heeft tijdens de Canadese indoor atletiekkampioenschappen zijn wereldrecord op de 60 meter geëvenaard. In Edmonton liep Johnson de afstand in 6,44 seconden. Die tijd liep de sprinter eveneens op 15 januari tijdens internationale wedstrijden in Osaka (Japan).



● Abdel Kader Wahhabi met bokskap in de aanval tegen Louis Holzken.

Foto: PIETER VAN DAAL

## Wahhabi verslaat Holzken

Van onze medewerker Pierre Frambach

EINDHOVEN - De met grote spanning tegemoet gezene partij in het Zuidnederlands Boksampioenschap tussen Abdel Kader Wahhabi van MTS en Louis Holzken van De Amateur is tijdens de finalewedstrijden in Eindhoven beslist in het voordeel van Wahhabi. Het werd een 5-0 overwinning voor de Maastrichtenaar en wellicht de mooiste partij uit de gehele serie om de Zuidnederlandse Kampioenschappen van dit jaar. Wahhabi was iets feller. Holzken probeerde hem naar de touwen te lokken om vanaf dat punt met zijn ge-

vaarlijke linkse te kunnen raken. Wahhabi bleef echter het midden van de ring beheersen en scoorde vanuit die positie steeds met wisselende linkse en rechtse directe.

Uitslagen: Junioren en Vedergewicht: D. Lutgens (BVH '67) verliest op punten van E. Lipzig (BVH '67). Senioren en Lichtgewicht: Carels (De Counter) wint door opgave tweede ronde van Van Ripsweyk (De Standaard). Senioren en Weltergewicht: R. Rike (BB'D) wint op punten van Mommers (MTS). Senioren en Zwaargewicht: J. van de Beek (BB'D) wint door opgave eerste ronde van Slipper (BVS Kerkrade). Senioren en Middengewicht: H. Menten (BCM '76) wint door RSC eerste ronde van B. van de Meijds (Punch Tilburg). Senioren halfzwaar: M. Vijfeiken (Someren) wint door RSC derde ronde van R. Caris (MSS). Senioren en



## Dubbeltitel voor Bisschops/Te Riele



# Ajax vindt zes treffers tegen Haarlem voldoende Feyenoord in mineur

**DEN HAAG** – De langste winterstop uit de Nederlandse voetbalhistorie kreeg voor de meerderheid der betaalde voetbalclubs een verlenging. Minder dan de helft van het vastgesteld programma vond doorgang door de slechte conditie van de velden.

FC Den Haag heeft als eerste de kwartfinales van het toernooi om de KNVB-beker bereikt. Vijf minuten voor het einde van de tweede verlenging veldde Ron de Roode niet zijn tweede treffer Feyenoord. De 1-2 in de Kuip betekende een onverwacht succes voor Den Haag en een domper voor Feyenoord, dat ondanks de investeringen van twee miljoen gulden in spelersmateriaal Europees voetbal verder weg zag dan ooit. De kans op de landtitel waren na een seizoenhelft al nihil. Na het verlies tegen Den Haag is de KNVB-beker eveneens uitgesloten. De derde plaats op de ranglijst, die recht geeft op deelname aan het Uefabekertoernooi lijkt, gezien de spelkwaliteit, eveneens een hachelijke zaak.

„We hebben geen recht van spreken”, meende Israël na het bekerechec kortaf. Feyenoord gaf de plaats in de kwartfinales onnodig uit handen. Nadat de gelijkmaker van Blinker in de 68e minuut miste Tahamata en Hofman opgelegde kansen op de volle winst binnen 90 minuten.

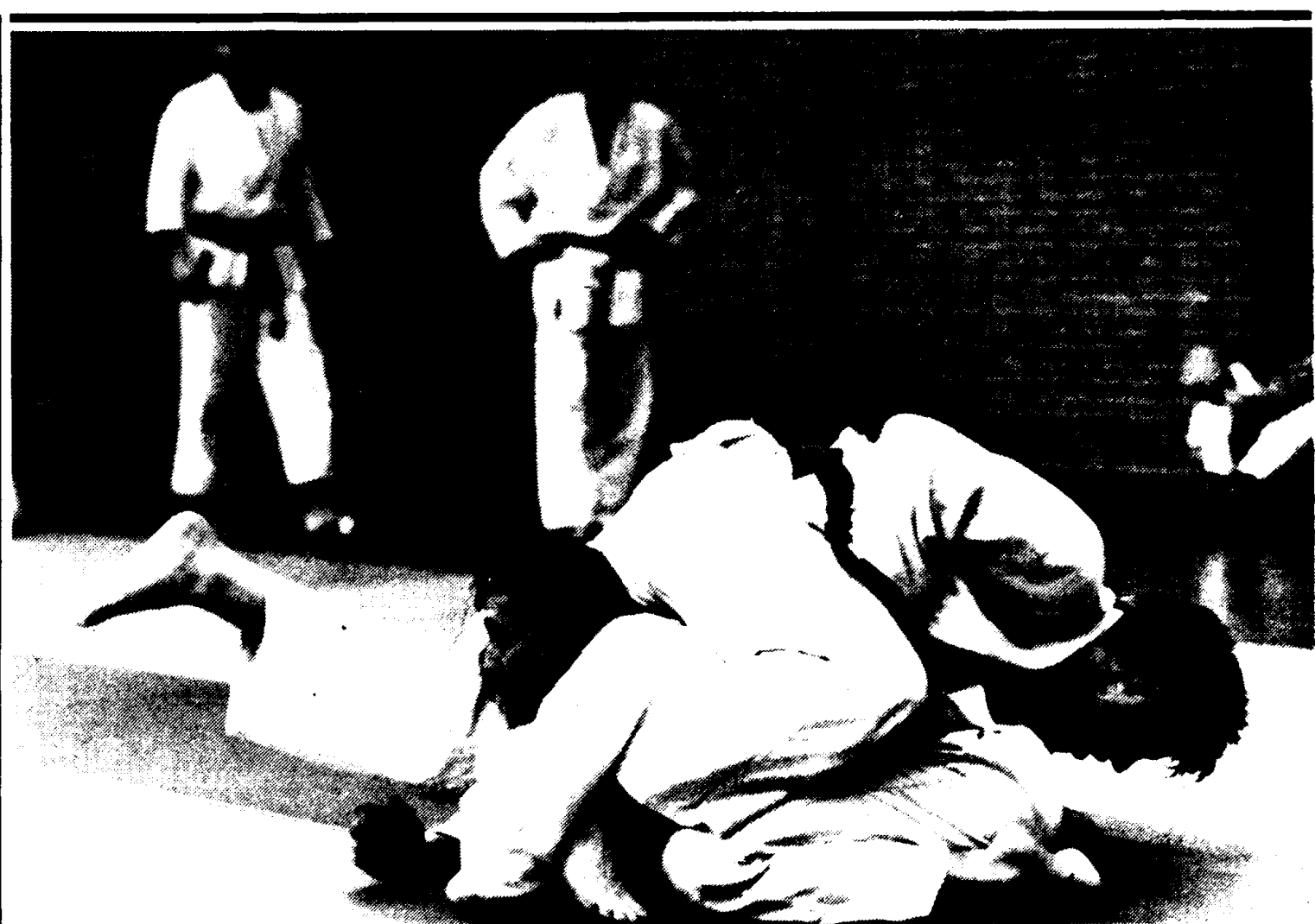
FC Den Haag, dat een sterke eerste helft met een verdiende voorsprong door de eerste treffer van De Roode afsluit, kwam door de onzuiverheid bij de Rotterdamse spitsen opnieuw

in de wedstrijd en won zowaar voor scheidsrechter Keizer strafschoppen moest laten nemen. De Roode was voor Den Haag wel een alert reagerende spits. Een inworp van Hofman naar het hoofd van de Hagenaar Van Alphen lag aan de basis van het winnende doelpunt.

Israel wond zich na afloop danig op over Hofman, die weinig goeds had laten zien. De trainer kon hem echter niet vervangen, omdat hij al vroeg in de wedstrijd met blessures van Troost en diens vervanger Hoekstra werd geconfronteerd. Daardoor moest hij zijn middenveld-bezetting wijzigen en dat had weer zijn invloed op het spel, hetgeen uiteindelijk tot treurnis leidde. FC Den Haag, dat enigszins fortuinlijk won, zal zijn uitblinkende libero Jol wellicht weer enige tijd moeten missen, omdat hij in een botsing met Tahamata opnieuw een teen brak.

In de competitie haalde Ajax zijn gram voor de nederlaag tegen VVV een week geleden. Haarlem liep in De Meer de klappen op. Het werd 6-0 door doelpunten van Muhren, Rijkard, Speibos (strafschop), Bergkamp, Winter en Blind. Haarlem mocht daar tevreden mee zijn. Bosman speelde bij Ajax immers weinig spits en Van Basten zat nog aan de kant.

PEC Zwolle imponeerde bij FC Den Bosch, maar scoorde aanvankelijk niet en kwam in de problemen toen de tegenstander ging draaien. Het werd 5-2 in een leuke wedstrijd. Gillhaus en Kaiser maakten ieder twee doelpunten voor de thuisclub, tussendoor scoorde Steinmann. Bij PEC Zwolle waren Alex Booy en Verschoor de doelpuntenmakers.



• Beeld van het LK judo in Born.

Foto: PETER ROOZEN

## Eric Klaessens verrassing in LK judo Gouden tip ex-bondscoach levert Verhagen titel op

van onze medewerker  
PIERRE FRAMBACH

**BORN** – Als opstapje naar de Nederlandse titelstrijd, die over drie weken plaatsvindt, werden gisteren in Born de Limburgse judokampioenschappen gehouden. Voor het eerst in de geschiedenis had de Limburgse bond de mini-muleeftijdsgrens laten vervallen. De jongere judoka's mengden zich meteen in de strijd om het eremetaal, zoals bijvoorbeeld de 18-jarige Horstenaar Peter Verhagere in de klasse tot 86 kg.

Verhagere is pas drie jaar met judo bezig, maar bewijst dat hij het nog ver kan schoppen. In zijn klasse won hij vijf wedstrijden op rij met ipon, voordat hij in de finale moest uitkomen tegen Kaspar Voss. Met deze krachtige en snelle Voss had hij het beduidend moeilijker maar wist voor het einde van de partij toch meer voordeel via een yugo en een koka te halen.

Voor de grootste sensatie leek plots Erik Klaessens uit Margraten te zorgen. Deze boerenzoon deed voor het eerst mee en stelde vooraf dat hij bij zou zijn als hij een partij kon winnen. Het werden er meer, want afgezien van een nederlaag in de poule tegen Herman Verhagen, de trainer van J.C. Horst, stootte hij in een ruk door naar de finale om daar weer op Verhagen te stuiten. Vlak voor het begin van de partij kreeg Verhagen een gouden tip van de ex-bondscoach Van der Horst. Hij wees Verhagen erop, dat zodra Klaessens spanning op zijn armen zou zetten, hij meteen moest instappen met een schouderworp. Binnen 40 seconden klaarde Verhagen inderdaad het karwei en lag Klaessens in een houdgreep.

**Na afloop zei Verhagen dat hij niet aan de Nederlandse kampioenschappen zou deelnemen. „Mijn toekomst ligt niet in de topsport, maar als trainer in het maken van topsporters!”**

**De beste indruk tijdens deze Limburgse judokampioenschappen, maakte ongetwijfeld de 23-jarige CLOS-student Ed Nales. Nales, afkomstig uit Den Haag, maar thans ingeschreven in Geleen, baande zich op deze manier een weg naar de Nederlandse kampioenschappen.**

**Uitslagen: tot 60 kg:** 1. G. Faseten, Kaalherde; 2. S. van Wissum, Maastricht; 3. A. Bastings, Maastricht; 4. J. Koning, Heerlen.  
**Tot 65 kg:** 1. G. Wisman, Horst; 2. M. Custers, Maastricht; 3. J. Koning, Heerlen; 4. J. Koning, Heerlen.  
**Tot 71 kg:** 1. W. Haessens, Maastricht; 2. J. Janssen, Kluizen; 3. A. J. R. Christiaan, Weert; 4. M. Vreuls, Kaalherde.  
**Tot 78 kg:** 1. H. Verhagen, Horst; 2. E. Klaessens, Margraten; 3. J. Pesters, Maastricht; 4. T. Mullenberg, Born.  
**Tot 86 kg:** 1. T. Verhagere, Horst; 2. K. Voss, Geleen; 3. G. Bos, Horst; 4. G. Heeger, Horst.  
**Tot 95 kg:** 1. E. Males, Geleen; 2. W. Coenen, Weert; 3. R. Driessen, Geleen; 4. C. Bosman, Beilfeld.  
**Plus 95 kg:** 1. W. Peters, Geleen; 2. P. Schuitlaan, Geleen.

pin reed Romanov op de Olympische wielervedbaan Krasnodar te Moskou de 50 kilometer in 32 minuten en 56,746 seconden en de 100 kilometer in 1 uur, 5 minuten en 58,31 seconden. Tussendoor werden in een uur 91 kilometer en 130 meter afgelegd. De nieuwe tijden van Romanov zijn aanzienlijk beter dan de bestaande profrecords. Romanov was reeds houder van alle wereldrecords indoor achter de motor. Met de drie wereldrecords van zaterdag bracht hij zijn totaal op 24.

**Blanes: uitslag eerste etappe Costa Brava:** 1. Arno van Booyen, 65 kilometer in 1.35.03; 2. Patrick Bol, op 5 seconden; 3. Theo van der Velde, 4. John van den Akker, 5. Peter de Vos, 6. Theo Akkermans, 7. An der Wijnngaarden, 8. Frans Berens, 11. Wim Veenendaal, 13. Ton Wubben, 19. Daan Luyckx, 20. Jos Ehlen.

(ADVERTENTIE)

HET ONTWERPTEAM VAN  
**VOORZEE**  
PUBLICITY & DESIGN

GEEFT VORM AAN UW  
– ADVERTENTIE  
– FOLDER/BROCHURE  
– CATALOGUS  
– AFFICHE/SHOWCARD  
– VIGNET/BEELDMEK  
– HUISSTIJLPROGRAMMA  
– PERSONEELSBLAD  
– TIJDSCHRIFT  
– JAARVERSLAG  
– ILLUSTRATIE  
– BEWEGWIJZERING  
ENZ.

ALS U MEER INFORMATIE OF  
EEN PRESENTATIE WENST,  
NEEM DAN KONTAKT OP MET  
– ARIE VOORZEE,  
TELEFOON: 043-438115,  
ADRES: VEULENERBANK 33,  
6213 JR MAASTRICHT



Yvonne van Gennip wordt na haar kampioenschap door coach Egbert van 't Oever gefeliciteerd.

## Yvonne van Gennip eindelijk gekroond

**DEVENTER** – Jarenlang was Yvonne van Gennip letterlijk het ongehoorde koninginnetje van het Nederlandse vrouwenschaatsen. Dit seizoen is daar een einde aan gekomen. Bij drie afstandstitels werd de Deventer in Deventer haar eerst allroundkampioenschap gevoegd.

Yvonne van Gennip is de Karin Kania van de lage landen. Indien de vrolijke Haarlemse present is, strijden de overige deelnemers om de tweede plaats. Die was in Deventer voor Petra Moolhuizen en niet voor de iets hogere getaxeerde Marieke Stam. Twee weken geleden, tijdens de wereldtitelwedstrijd in West Allis was Stam het kandidaat-kernploeglid Moolhuizen nog twee plaatsen voor gebleven.

**De allrounders, achtereenvolgens puntentotaal, 500, 3000, 1500 en 5000 meter, tussen de klasseringen per afstand:**

Yvonne van Gennip	179.323	42.99 (1)	4:34.75 (1)	2:10.47 (1)	7:50.52 (1)
Petra Moolhuizen	184.173	43.04 (2)	4:44.90 (3)	2:14.77 (2)	8:07.27 (4)
Marieke Stam	184.683	43.77 (3)	4:46.95 (5)	2:14.95 (3)	8:01.09 (3)
Hedra Paul	186.396	44.48 (4)	4:46.13 (4)	2:17.05 (5)	8:05.45 (2)
Ther Limbach	186.940	44.08 (5)	4:48.06 (6)	2:16.45 (4)	8:12.67 (6)
Hanneke de Vries	187.421	44.75 (13)	4:42.88 (2)	2:18.06 (3)	8:15.05 (7)
Henrië Mulder	188.372	44.73 (11)	4:49.55 (7)	2:17.31 (6)	8:16.14 (8)
Henrië v.d. Meer	189.435	45.82 (16)	4:51.18 (10)	2:18.31 (10)	8:09.75 (5)
Janneke van Oort	189.548	44.61 (10)	4:50.74 (8)	2:19.53 (12)	8:19.72 (11)
Alida Pasveer	189.725	44.92 (14)	4:54.56 (11)	2:17.40 (7)	8:19.12 (10)
Eva Uthman	189.750	44.11 (6)	4:54.79 (12)	2:20.06 (13)	8:18.23 (9)
Ina Steenbruggen	189.920	44.50 (9)	4:50.36 (9)	2:18.91 (11)	8:26.41 (12)

**De allrounders, achtereenvolgens puntentotaal, 500, 5000, 1500 en 10.000 meter, tussen de klasseringen per afstand:**

Hein Vergeer	166.978	39.16 (1)	7:12.65 (3)	1:59.25 (1)	14:56.06 (3)
Gerard Kemkers	167.913	39.99 (2)	7:12.26 (2)	2:01.62 (2)	14:43.14 (2)
Deo Visser	168.178	40.58 (6)	7:11.27 (1)	2:01.73 (3)	14:37.91 (1)
Hen Kraayenbos	171.298	41.15 (11)	7:18.72 (4)	2:03.71 (7)	15:00.81 (4)
Jac Prie	171.506	40.37 (3)	7:22.28 (6)	2:03.62 (6)	15:23.08 (9)
Bert Koopmans	171.924	40.32 (4)	7:22.32 (7)	2:03.92 (8)	15:20.32 (6)
Robert Jan Pal	173.242	40.81 (7)	7:25.01 (10)	2:03.22 (5)	15:33.96 (10)
Wim van der Burg	173.369	40.92 (8)	7:25.05 (8)	2:05.40 (11)	15:22.89 (8)
Wim van der Burg	173.559	40.85 (9)	7:28.35 (12)	2:03.29 (4)	15:35.57 (11)
Ben van der Burg	174.344	41.48 (12)	7:25.57 (9)	2:05.37 (10)	15:40.34 (12)
Jan Berkhout	175.077	42.99 (19)	7:21.38 (5)	2:05.64 (12)	15:21.39 (7)
Jaap Wostenburg	177.369	44.29 (20)	7:25.65 (11)	2:07.58 (18)	15:17.76 (5)

## MVV glijdt langs SCG

van onze sportredactie  
**GRONSVELD** – „We zijn bezig geweest, maar daar is ook alles mee te zeggen”. Aldus het korte commentaar van MVV-trainer Frans Kromkamp na afloop van het vriendschappelijke duel in Gronsveld tegen eerste klasser SCG, dat de Maas-rijckse eerste divisionist met 2-3 won.

**Tiende zege Van Kempen**

**ALKMAAR** – Richard van Kempen heeft in de 22e en voorlaatste schaatsmarathon voor de KNSB-rijckse eerste divisionist met 2-3 won. De platgewalste sneeuw op het speelveld liet slechts voetbal in de kleine ruimte toe.

**Succes de Kok**

**KIELCE** – Irene de Kok heeft tijdens een internationaal judotoernooi in de Poolse plaats Kielce voor de enige Nederlandse eindzege gewonnen. De Europese- en wereldkampioene versloeg in de finale van de categorie tot 72 kilogram de Pools Maria Litwinowicz.

**Trainerscarrousel!**

**Hans Erkens naar SCG**

**GRONSVELD** – Hans Erkens wordt de nieuwe trainer van SCG. De oud-profvoetballer uit Schin op Geul volgt met ingang van het nieuwe seizoen Frans Spronck bij de eerste klasser uit Gronsveld op. Erkens, nog als voetballer actief bij RKTSV, heeft tot dusver geen beslissing genomen over de duur van het nieuwe SCG-trainerschap.

**Foster evenaart indoorrecord**

**SAN DIEGO** – De Amerikaanse atleet Greg Foster heeft tijdens indoorwedstrijden in San Diego het wereldrecord op de 60 meter horden geëvenaard. Hij liep de afstand in 47 seconden, precies dezelfde tijd, die de Canadees Mark McKoy 8 maanden van het vorig jaar in Tokio liet voorstaan.

## Fortuna en Alemannia afgelast

**AKEN LEEUWARDEN** – Zowel de oefenwedstrijd in Leeuwarden tussen Cambuur en Fortuna Sittard, als ook het competitietreffen in de tweede Duitse Bundesliga tussen Alemannia Aken en Freiburg gingen niet door. De weers- en terreinomstandigheden maakten voetbal in beide steden onmogelijk.

**HAMBURG** – In de Bundesliga heeft Hamburger SV een punt voorsprong genomen op Bayern München. Waar HSV thuis gladjes met 3-1 van Borussia Mönchengladbach won, verspeelde de titelverdediger de volle winst in de laatste seconden van de uitwedstrijd tegen Borussia Dortmund: 2-2. Slechts zes van de negen wedstrijden vonden in de Westduitse competitie doorgang. De zes duels trokken 132.000 toeschouwers en boden spectaculair voetbal.

Ruim 50.000 toeschouwers verzamelden zich bij Borussia Dortmund-Bayern München. De kampioen en bekerhouder stond bij rust gewonnen door twee treffers van Wolfhart. De thuisclub kwam na de onderbreking sterk terug en veroverde door Dickel en Zorc een verdiend gelijkspel. Bayerns boze trainer Udo Lattek vond zijn spelers na afloop allesbehalve Europese topers.

Hamburger SV moest tegen Borussia Mönchengladbach een achterstand wegwerken. Voor een kleine 30.000 toeschouwers in het Volksparkstadion opende in de 20e minuut Frontzeck voor Borussia de score met een kopbal. HSV speelde matig, tot op slag van rust Jusufi

**SEILLANS** – Rolf Götz is na een maand al een uitstekende aanwinst van Jan Raas gebleken. Zaterdag sloeg de Westduitser opnieuw toe in de tweedaagse Ronde van de Haut Var in Zuid-Frankrijk. Na de eerste won hij ook de tweede etappe en daarmee gelijk het eindklassement.

**Roman Pencsek** werd tweede achter Rolf Götz, pas winnaar van de Ruta del Sol.

**Uitslag tweede etappe:** 1. Götz 186 km in 4:53.52; 2. Pencsek op 6 sec.; 3. Earley op 9 sec.; 4. Bover; 5. Andersen; 6. Sergeant; 7. Weltz; 8. Van den Brande; 9. Zoetemelk; 10. Bagot.  
**Eindklassement:** 1. Götz 8:09.17; 2. Pencsek op 6 sec.; 3. Earley op 9 sec.; 4. Sergeant; 5. Jean-Claude Bagot; 6. Sanders; 7. Van Orsouw; 8. Yvon Madiot op 12 sec.; 9. Roosen; 10. Bover op 14 sec.

**Schmöller velt Borussia Mönchengladbach Bayern niet in vorm**

verrassend de gelijkmaker produceerde. De ploeg van Happel speelde een sterke tweede helft en pakte de winst door twee treffers van de 20-jarige Schmöller.

De wedstrijden van de naaste achtervolgers Leverkusen en Stuttgart werden afgelast. Dit gaf 1FC Kaiserslautern de gelegenheid om te klimmen naar de vierde plaats door een overwinning van 2-0 op debutant Blau-Weiss Berlin. Alievi en Wuttke scoorden. 1FC Köln trok tegen VfL Bochum slechts 6000 kijkers. Het werd een pover duel dat door Geills halverwege de eerste helft in Keuls voordeel werd beslist.

Werder Bremen, jarenlang energiek jager op de Westduitse titel, bleek nog steeds danig van slag. De uitwedstrijd tegen 1FC Nürnberg werd zaterdag met 1-5 verloren. Reuter en Andersen scoorden ieder tweemaal voor de jonge thuisclub.



• Rolf Götz, onstuitbaar.

## Na Ruta del Sol ook in Ronde van Haut Var Götz slaat weer toe

**STEPHEN ROCHE** heeft een zwarte bladzijde omgeslagen in zijn wielervedbaan. De Ierse beroepsrenner won de door slecht weer geplaatste Ronde van Valencia met een voorsprong van drie en twintig seconden op de Spanjaard Jesus Blanco-Villar, die ook al tweede werd in de Ruta del Sol.

Roche, die vorig jaar twee keer werd geopenbaard aan een gecompliceerde knieblessure, was over zijn zegen minder verheugd dan over zijn herstelde gezondheid.

Sean Kelly won gisteren de massaspurt in het afsluitende criterium over zestig kilometer in de straten van Valencia. Voor de landgenoot van Roche was het de eerste zege

van het seizoen. In de top tien bevonden zich twee Nederlanders in Spaanse dienst. Neo-prof Luc Suykerbuijk, de verrassend sterk rijdende renner uit Nispen, werd vierde op nog geen minuut van Roche.

Matthieu Hermans boekte zaterdag zijn derde etappezege. De Brabander won in Val d'Uxo de zesde etappe in de sprint van een kopgroep van twintig renners.

**Zesde etappe:** 1. Hermans 189 km in 5:17.13; 2. Ruiz-Cabestany; 3. Kelly; 4. Blanco-Villar; 5. Coll; 6. Hernandez; 7. Aja; 8. Roche; 9. Hilse; 10. Prieto; 15. Suykerbuijk.  
**Zevende etappe:** 1. Kelly de 60 kilometer in 1 uur, 20 minuten en 36 seconden; 2. Hoste; 3. Ruiz-Cabestany; 4. Gutierrez; 5. Dominguez; 6. Gaston; 7. Echave; 8. Balboa; 9. Suarez-Cueva; 10. Hermans.

**Records Romanov**

De amateur-stayer Aleksander Romanov heeft zaterdag drie nieuwe wereldrecords indoor gevestigd. Achter gangmaker Aleksander Sjog

gelijkspel. Manchester United kwam bij Chelsea niet verder dan 1-1, maar wat verrassender was Liverpool kon niet winnen bij het op de voorlaatste plaats bivakkerende Aston Villa: 2-2.

**Real Madrid heeft op de 28e speeldag van de Spaanse voetbalcompetitie de achterstand op koploper Barcelona teruggebracht tot drie punten. In een keihard duel versloeg de ploeg van Leo Beenhakker het matig presterende Cadiz met 2-1.**

Sanchez scoorde twee keer en kreeg in de laatste seconde van de wedstrijd de rode kaart wegens een flinke overtreding. Eerder in de wedstrijd had ook Linares van Cadiz rood gekregen. Real speelde zonder aanvoerder Camacho, die woensdag in de interland tegen Engeland geblesseerd raakte.

Aan de triomftocht van Gary Lineker (Barcelona) kwam in Las Palmas een einde. De Britse aanvalder, de afgelopen weken in uitstekende vorm met drie doelpunten tegen Real Madrid en vier treffers voor Engelse elftal tegen Spanje, kon zijn ploeg dit keer niet over het dode punt helpen. De slechte vertoning eindigde in 0-0.







16-23	PSV-Esca	25
16-21	Fortuna-Noav	17
16-21	Athomic-Swift A 2	17
16-19	Herten-Arnhemia	17
16-16	<b>Stand</b>	
16-16	<b>Esca</b>	17
16-13	Arnhemia	17
16- 7	Swift A2	17
16- 2	Noav	17
16- 2	Aristos	17
	PSV	17
	Hersch-V en L 2	17
ardia 2	Herten	17
24-17	Athomic	17
14-16	<b>Fortuna</b>	17
22-22		
19-17		
21-10	<b>Derde divisie</b>	
18- 8	Blerick-Saturnus	25
	Jupiter 75.HVV	17
16-25	Swift H-SVM	14
16-24	Rapiditas-Helios '72	23
16-20	NCR Blauw Wit 2-Caesar	17
16-19		
16-19	<b>Stand</b>	
16-16	NCR Bl.Wit 2	17
16-13	SVM	17
16-12	Rapiditas	17
16-12	Jupiter 75	17
16-12	Blerick	17
16-11	Helios '72	17
16- 2	Caesar	17
	HVV	17
	Swift H	17
en L 2 14-14	<b>Saturnus</b>	17

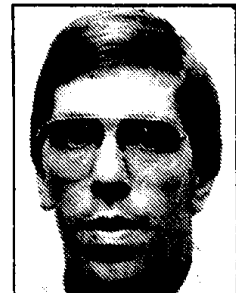


**PARIJS** – Hoewel Bernard Tapie drieëneenhalf jaar geleden zijn sporen in het zakenleven al ruim had verdiend, trad hij toen pas in het licht van de schijnwerpers. De Franse wonderboy haalde de wereldpers in het najaar van 1983 toen hij bekendmaakte, dat hij een nieuwe wielploeg zou gaan sponsoren. Dat was nog niet de reden waarom hij de aandacht in binnen- en buitenland op zich wist te vestigen; wel het feit, dat hij niemand minder dan Bernard Hinault als kopman van zijn La Vie Claire-stal had gecontracteerd. Omdat Hinault pas een knieoperatie achter de rug had, geloofde vrijwel niemand meer in een geslaagde come-back van de toentertijd viervoudige Tourwinnaar. Bernard Tapie daarentegen wél. Hij haalde zijn gram, zoals hij dat in de business al zo vaak had gedaan. Met de terugkeer van Hinault werd ook Tapie een nationale volksheld in het land van Marianne.



● Bernard en Dominique Tapie dolen aan de kaartafel in hun slijke villa aan de Avenue Foch. 'Ik heb geen voorbeelden; wél mensen die ik bewonder. De Paus bijvoorbeeld,' zegt Tapie.

**Tekst:**  
**BENNIE CEULEN**



# BERNARD TAPIE:

Maandag 23 februari 1987 ● Pagina 16

'Mijn populariteit is inderdaad enorm gestegen vanaf het moment dat ik in de wielersport stapte,' geeft Bernard Tapie volmondig toe. „Toch had ik eerder al veel geld aan publiciteit besteed. Vooral via reclamespots op de televisie. Ik kwam er snel achter, dat de wielrennerij op dat gebied het ideale middel is."

Hoewel het economische brein sinds zijn kinderjaren sportmin-ded is, was dat niet de reden om reclame voor zijn bedrijven via de wielrennerij te maken. „Tot dus-ver had het cyclisme nooit mijn aandacht getrokken. Wel Bernard Hinault. Zijn persoonlijkheid en strijdlust spraken me aan. Hij was een voorbeeld voor veel mensen. Voor Bernard begon ik de La Vie Claire-ploeg. Toen hij met Renault kapte, verzocht hij me zijn nieuwe formatie te financieren. Door hem ben ik later ook van de wielrennerij gaan houden. In deze sporttak vind je alle facetten en kwaliteiten terug, die nodig zijn om elke crisis te overwinnen. De keuze voor de ploeg van Hinault bleek een gouden zet. La Vie Claire werd binnen de kortste keren een volwassen en winstge-vende reformwinkelketen. Met mijn co-sponsors Look en Terail-ion gebeurde hetzelfde. Een uit-gekiende bedrijfsvoering gekop-peld aan geschikte reclame bleek een ideale combinatie."

Tapie en Hinault werden al snel als de vernieuwers van het cyclis-me beschouwd. Tapie was de eerste sponsor in de geschiede-nis, die zijn renners gigantische salarissen betaalde. „Ik vind, dat iemand die zijn werk uitstekend doet, met gelijke munt betaald moet worden. Mijn bedrijven pluk-ken daarvan de vruchten. Daar-om hebben Bernard Hinault en Greg Le Mond bij mij altijd enorm veel geld verdiend. Ik heb de sa-larissen van renners niet opge-dreven. De jongens hebben het zelf op de fiets afgewongen."

Het feit dat Bernard Hinault de fiets aan de haak heeft gehan-gen, betekent voor Bernard Tapie niet dat ook hij de wielersport vaarwel zegt. Bovendien heeft de clevere zakenman niet met de vijfvoudige Tourwin-naar gebroken. Zijn renners geeft hij de kans om na hun carrière een nieuwe toekomst op te bouwen. Hinault is daar-van het eerste bewijs. Hij is voor veertig procent Tapies compagnon bij Look, de skibin-dingenfabriek, die ook race-fietsframes en pedalen op de markt brengt. Tapie: „Ik garan-deer je, dat Hinault ook in het zakenleven zal slagen. Bernard heeft daarvoor de juiste instel-ling. Hij gaat in zijn nieuwe loopbaan nog heel veel geld verdienen. Zijn inbreng en know-how hebben bij Look al vruchten afgeworpen. Toen ik dat bedrijf oernam zat de klad in de ski-industrie. Look was seizoengebonden. Er moest dus een andere weg bewandeld worden. Ik kwam op het idee in de zomer de produkten te fabri-ceren, die in de winter verkocht worden en in de winter de produkten voor de zomer. Zodoen-de bouwden we het bedrijf voor een gedeelte om in een fabriek



● Bernard Tapie werd in één slag populair toen hij de sponsoring van de ploeg Hinault voor zijn rekening nam. Tapie maakte van de afgeschreven Hinault weer een Tourwinnaar. Terwijl Hinault door de showgirls van het Parijse cabaret Lido op handen wordt gedragen, geniet Tapie van de daarmee gepaard gaande glitter en glamour.

Foto's: ABC PRESS

van racefietsframes en peda-len. Het neemt nu veertig pro-cent van de totale Look-pro-dukcie in beslag. Bernard Hi-nault is onze technische spe-cialist en adviseur. Ze hebben ons uitgelachen, maar we hebben nu ook de Japanse markt veroverd. Zo gaan we dit jaar voor Shimano zestigduizend pedalen maken."

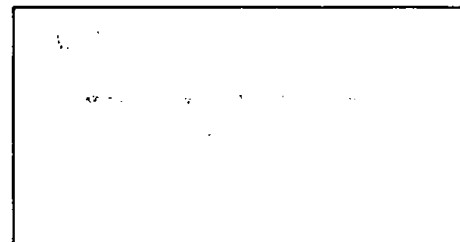
Bernard Tapie steekt zijn bewon-dering voor zijn kersverse zakelij-ke partner Hinault niet onder stoelen of banken. „Natuurlijk mis ik hem in de ploeg, maar er is een tijd van komen en gaan. Greg Le Mond krijgt dit jaar de kans om te bewijzen, dat hij de leidersrol van Hinault kan overnemen. Ik ben blij, dat Le Mond is gebleven. Na zijn Tourzege deden allerlei gek-ke verhalen de ronde. Le Mond zou naar een andere ploeg over-stappen. Maar wat is het resul-taat? Greg staat nog steeds bij mij op de loonlijst. Hij kon het dus nergens beter krijgen dan bij Tos-hiba-Look-La Vie Claire. Le Mond is zijn vette salaris dubbel en dik waard. Vooral omdat hij Ameri-kaan is. Door hem kennen ze in Amerika ook mijn produkten. Wat dacht je van de publiciteit die hij mijn bedrijven bezorgde, toen hij op het Witte Huis zijn gele Tour-trui aan president Reagan over-handigde?"

Toen Tapie met veel tam-tam zijn sponsordebuut in de wielersport maakte, beweerden boze tongen dat zijn rijk niet lang zou duren.

Tapie heeft de afgelopen drie jaar de critici de mond gesnoerd en is de trotse bezitter van 's werelds duurste en succesvolste ploeg. „In alles wat ik doe, wil ik de beste zijn. Ik ben een winnaar," glim-lacht Tapie. „Ik verwacht ook, dat weer een van mijn renners dit jaar de Tour wint; anders zal ik erg te-leurgesteld zijn. Het mooiste zou zijn als de Toshiba-coureurs straks in Parijs de eerste drie plaatsen op het podium innemen. Waarom niet, want vorig jaar wa-ren ze één, drie en vier. Niets is onmogelijk. Alle obstakels kun-nen overwonnen worden, maar je moet er wel de kracht en het door-zettingsvermogen voor hebben. Toen ik in de wielersport stapte, kondigde ik aan dat ik zeker ze-ven jaar mijn ploeg op de been zou houden. Dit seizoen werk ik met een budget van vijftieng miljoen francs (ruim acht miljoen gulden). In vier jaar tijd betekent het, dat ik bijna honderd miljoen (32,5 miljoen gulden) geïnves-teerd heb. Aan het einde van de afgesproken termijn zal dat be-drag tot tweehonderd miljoen francs opgelopen zijn. Dat is veel geld, ik weet het. Toch is het de moeite waard. De revenuen lie-gen er niet om. Waarom denk je, dat multinationals nu plots ook

het effect van wielersponsoring inzien?"

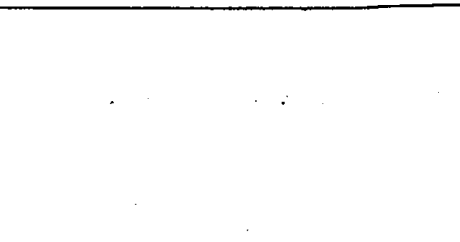
Bernard Hinault noemt hij een voorbeeld. „Maar niet mijn voorbeeld," haakt Tapie in. „Ik heb geen voorbeelden; wel



mensen die ik bewonder. Voor-al zij die iets creëren en voor vernieuwing zorgen. De Paus bijvoorbeeld. De Heilige Vader spreekt me enorm aan. Die man heeft een ongelooflijke moed. Een formidabel mens. In de sport is Michel Platini mijn idool."

Ja, ook het voetbal heeft het hart van de Franse mirakelman ver-overd. Tapie kocht vorig jaar het op de rand van de afgrond balan-cerende Olympique Marseille op. De profclub uit de havenstad aan de Côte d'Azur had een schul-denlast van ruim drie miljoen gul-den. Tapie kwam, zag en over-won. Aan geld geen gebrek; dus werd het negatieve saldo zonder

problemen weggewerkt. Zijn re-volutionaire opvattingen over het moderne voetbal werden meteen in daden omgezet. „De conserva-tieve aanpak is uit de tijd. Het merkprodukt voetbal moet op mo-derne wijze aan de man gebracht worden. Eerste vereiste is, dat je met een ruim budget moet kun-nen werken en met overleg en kennis van zaken dient te investe-ren. Je moet ook zelf het initiatief nemen. Daarom stelde ik oud-bondscoach Michel Hidalgo als technisch directeur aan. We



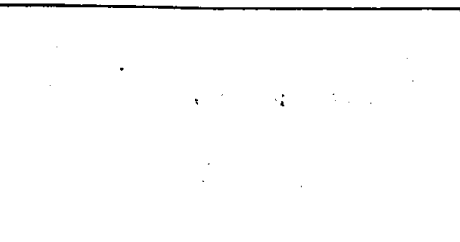
kochten spelers als Förster, Gi-resse, Sliskovic, Domergue, Bris-san, Passi en Papijn. Olympique Marseille onderging met succes een metamorfose. Mijn club voert de Franse ranglijst aan."

Tapie realiseerde nog meer in Marseille. Enkele cijfers ter illu-stratie: Olympique, dat in 1984 naar de eerste klasse promoveer-de, trok vorig seizoen gemiddeld veertienduizend toeschouwers. Sinds de komst van Tapie is dat aantal opgelopen tot veertigdui-zend, waaronder elfduizend sei-zenkaarthouders. Marseille werkt met een budget van zeve-ventieng miljoen gulden. Tapie maakt van elk duel in het Stade

Vélodrome een Zuidamerikaans getinte happening met amuse-ment voor de aftrap, tijdens de rust en na de wedstrijd. Daarvoor contracteert hij sterren uit de showwereld. Bovendien verkoopt hij als het ware elke match aan een sponsor van de week. De sterren van Olympique spelen elke wedstrijd met een andere sponsornaam op het shirt. Prijs: variërend tussen de drie- en vijf ton. Langs het veld staan geen reclameborden; wel een enorm videoscherm waarop tijdens het gebeuren doorlopend reclame-boodschappen van gelegen-heidssponsors aan de man wor-den gebracht. De prijs voor deze exclusiviteit schommelt, naarge-lang de reputatie van de tegen-stander, tussen vijftiengduizend- en zeventigduizend gulden. Overigens spekt Tapie via de bin-nengehaalde televisierechten ook aardig de clubkas.

Tapie: „Het publiek moet ver-maakt worden. Maak van voet-bal een feest en je trekt de mas-sa. Vooral de jeugd. Er moet uiteraard ook op het veld ge-presteerd worden. Mijn formule bewijst, dat het de goede is. Negenennegentig procent van onze aanhang is tevreden. Zo maak je je ook op sociaal ge-bied verdienstelijk. En het ziet er zelfs naar uit, dat Olympique Marseille dit jaar al winst gaat maken."

De winnaar uit Parijs is ervan overtuigd, dat zijn Olympique dit seizoen de Franse kampioens-titel veroverd. „En dan spelen we in het Europa Cup-toernooi. Mijn eerste doel is dan bereikt. Behalve dat mijn bedrijven goed blijven draai-en en mijn gezondheid intact blijft, heb ik eigenlijk geen echte wen-sen meer. Wel één groot ideaal: het winnen van de Europese be-ker voor landskampioenen. Olympique moet evenals mijn wielerploeg de nummer één van Europa worden. Maar daarvoor



moet versterking komen. Michel Platini is de geschikte man, maar wil voorlopig niet meer in Frank-rijk voetballen. Daarom heb ik mijn zinnen op Ruud Gullit gezet. Pierre Vermeulen, die bij Paris Saint Germain speelt, ken ik ook. Een geweldige voetballer, maar Olympique kan hem niet gebrui-ken."

Tapie is een boeiend causeur. Wrijvend door zijn donkere haar merkt hij op, dat hij geen fantast is en nog meer pijn op zijn boog heeft. „Het voetbal snakt naar vernieuwing," benadrukt hij. „Er is nog ontzettend veel werk aan de winkel in deze sporttak. Ik denk daarbij aan het in leven roepen

van een Europese competitie. De nationale competities stellen nu veel meer voor. Er is geen spanning, omdat het verschil tussen de topclubs en andere tegenstanders te groot is. Daarom moeten de drie beste clubs van elk land in één Europese wedstrijd tegen elkaar uitkomen. Ajax, Feyenoord en PSV zouden in het geval Nederland vertegenwoordigen. Hoe dat gerealiseerd moet worden, weet ik nog niet precies. Ik ben er wel mee bezig. Daarvoor leg ik internationale contacten op. Het ideeën uit te wisselen, in de hoop ooit een Europese competitie van de grond te krijgen."

Van Bernard Tapie wordt verwacht, dat hij in navolging van Olympique Marseille ook in het buitenland voetbalclubs wil kopen. België, Zwitserland en Italië zouden op zijn verlangde lijstje staan. „Toch is dat niet de bedoeling. Ik leg alleen con-tacten met buitenlandse clubs en eningen. Dat heb ik ook met Standard Luik gedaan. Stan-dard zit in grote financiële proble-blemen. De leiding van die club riep mijn adviserende hulp in. Dat betekent echter niet, dat ik er geld instop. Ik ben geen lan-troop. Ik ben in Luik als adviseur. Ik kijkje gaan nemen en de men-sen van Standard zijn in Mar-seille op bezoek geweest. Ze hebben daarvan veel opgesor-gen. Standard heeft inmiddels het roer omgegooid en ik hoop dat ze in Luik de goede weg ingeslagen."

Tapie is een man, die ook in de contramine gaat. Vorig jaar haalde hij zich de woede van de Franse wielersportwereld op de hals door te beweren, dat drie duistere peloton verziekten. „Want de standen moeten aan de kaak ge-steld worden. Daarom was mijn schuwde ik in een TV-uitzending voor drie types, die het peloton vergiftigden met verschrikkelijke produkten. Ik wist meteen wat de k gedaan had. De wielervederders vers kreeg ik over me heen. Ze vroegen zich af hoe ik durfde zo iets te beweren. Ik kreeg uiteraard delijk wel gelijk. Tijdens de daagse van Parijs werden de be- n doelde handelaren gearresteerd. Ik ben dus niet gek."

Ook in de voetballerij wordt Tapie niet gewerkt zoals hij hoort. Onlangs trakte hij daarop de Franse voetbalbond tegen schenen. Dat werd hem niet dank afgenomen. „Ik ben het niet eens met het bondsbeleid. Het systeem is ouderwets. Dat heb ik duidelijk gezegd. De mensen het voor het zeggen hebben moeten ook met de tijd mee-weet hoe voetballers denken. praat met hen, weet hoe ze handeld willen worden. wat ze verdienen en ken hun problemen. Het is hoog tijd, dat de bondsleiders zich daarin gaan verdiepen."

De man die het zelfs klaar-speelde de spelers van Olympi-que Marseille aan president François Mitterrand voor te stellen, verkondigt het voetbal van het jaar 2000, waarin com-merce en show een even be-langrijke rol spelen als het sport zelf. De golden boy, die ook met succes de single 'Réussir sa vie' (slagen in het leven) en 'z'n autobiografie 'Gagner (winnen) op de markt bracht, uitte uitgedroogd tot het symbool van het moderne Frankrijk. „Men vraagt me vaak hoe ik klaarspeel om dit alles te re-seren. Eenvoudig, want het is mijn vak, dat ik met passie uit-oefen. Er zijn beslist mensen, die veel harder dan ik werken en toch niet dat succes heb-ben. Jammer voor hen. Het le-ven is oneerlijk verdeeld, want het resultaat is voor de groei-hap niet in overeenstemming met de geleverde arbeid." Ber-nard Tapie behoort tot de we-nigen, die wel geslaagd zijn. Een arbeiderszoon, die zijn zakken steenkool sjouwde om zijn studie te kunnen betalen.